

La qualité
est dans notre nature



Canada

APERÇU STATISTIQUE DE L'HORTICULTURE CANADIENNE 2009-2010



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada



© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2011

Version électronique disponible à l'adresse

www.agr.gc.ca/horticulture_f

N° de catalogue

ISSN 1925-8747

N° d'AAC 11494F

Issued also in English under title

Statistical Overview of Canadian Horticulture 2009-2010

Electronic version available at

www.agr.gc.ca/horticulture_e

Catalogue No.

ISSN 1926-1837

AAFC No. 11494E



Table des matières

Horticulture.....	1
Légumes.....	17
Pommes de terre.....	33
Serres.....	44
Fruits.....	46
Pommes.....	63
Bleuets.....	65
Canneberges.....	72
Secteur ornemental.....	75
Miel.....	82
Érable.....	84
Principales ressources.....	86
Méthodologie.....	87



Liste des tableaux

Tableau 1 - Produits primaires horticoles importants	1
Tableau 2 - Nombre de fermes horticoles canadiennes	1
Tableau 3 - Part de l'horticulture par rapport aux recettes monétaires agricoles canadiennes (2009)	2
Tableau 4 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par secteur	3
Tableau 5 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par province	4
Tableau 6 - Importation, exportation et balance commerciale de l'horticulture canadienne.....	5
Tableau 7 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits horticoles (2010).....	6
Tableau 9 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les pommes de terre et les produits à base de pomme de terre (2010)	7
Tableau 10 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les fruits (2010)	7
Tableau 11 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits de floriculture et de pépinières (2010)	8
Tableau 12 - Destinations d'exportation principales du Canada pour le miel (2010)	8
Tableau 13 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits de l'érable (2010)	9
Tableau 14 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits horticoles	10
Tableau 15 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les légumes.....	11
Tableau 16 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les pommes de terre et les produits à base de pommes de terre	12
Tableau 17 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les fruits	13
Tableau 18 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits de floriculture et de pépinière.....	14
Tableau 19 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour le miel.....	15
Tableau 20 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits de l'érable	16
Tableau 21 - Recettes monétaires agricoles des fermes légumières par province.....	17
Tableau 22 - Légumes de plein champ principaux pour le marché des produits frais	18
Tableau 23 - Légumes de plein champ principaux pour le marché de la transformation	20
Tableau 24 - Total des principaux légumes de plein champ cultivés	22
Tableau 25 - Production canadienne de champignon	24
Tableau 26 - Exportations canadiennes de légumes frais.....	25
Tableau 27 - Importations canadiennes de légumes frais	27
Tableau 27 - Importations canadiennes de légumes frais (suite).....	28
Tableau 28 - Importation canadienne de légumes frais des dix plus importants pays.....	29
Tableau 29 - Commerce canadien de légumes transformés et de boissons à base de légumes.....	30
Tableau 30 - Consommation de légumes frais au Canada	31
Tableau 31 - Consommation de légumes transformés au Canada	32
Tableau 32 - Recettes monétaires agricoles des fermes de pomme de terre par province	33
Tableau 33 - Production de pomme de terre par province	35
Tableau 34 - Production de pomme de terre par province (superficie et rendement)	36
Tableau 35 - Pommes de terre vendues, consommées, plantées ou servies au bétail	38
Tableau 36 - Commerce de pomme de terre fraîche.....	40
Tableau 37 - Commerce de pomme de terre transformée	42
Tableau 38 - Serres	44
Tableau 39 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par province	46
Tableau 40 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par secteur	48
Tableau 41 - Principaux fruits cultivés pour le marché des produits frais	49
Tableau 42 - Principaux fruits cultivés pour le marché de la transformation	51
Tableau 43 - Total des principaux fruits cultivés.....	53
Tableau 44 - Exportations canadiennes de fruits frais.....	55



Tableau 45 - Importations canadiennes de fruits frais.....	57
Tableau 46 - Importations canadiennes de fruits frais des dix plus importants pays	59
Tableau 47 - Commerce canadien de fruits transformés et de boissons à base de fruits	60
Tableau 48 - Consommation de fruits frais au Canada	61
Tableau 49 - Consommation de fruits transformés au Canada	62
Tableau 50 - Production de pomme (pour les marchés des produits frais et de la transformation).....	63
Tableau 51 - Production de bleuets à feuilles étroites.....	65
Tableau 52 - Production de bleuets de corymbe	67
Tableau 53 - Production de bleuets à l'échelle mondiale	69
Tableau 54 - Production de bleuets à l'échelle canadienne et mondiale	71
Tableau 55 - Production de canneberge.....	72
Tableau 56 - Production de canneberge à l'échelle mondiale.....	74
Tableau 57 - Recettes monétaires agricoles de la floriculture et des pépinières par province et par secteur	75
Tableau 58 - Recettes monétaires agricoles des plantes ornementales par secteur.....	75
Tableau 59 - Ventes des stocks de pépinières.....	77
Tableau 60 - Ventes de plantes et de fleurs ornementales	77
Tableau 61 - Ventes de gazon de placage	77
Tableau 62 - Importation, exportation et balance commerciale canadienne en matière de floriculture et de matériel de pépinière.....	78
Tableau 63 - Production d'arbres de Noël	80
Tableau 64 - Exportation d'arbres de Noël par province	80
Tableau 65 - Production de miel	82
Tableau 66 - Production de produits de l'érable	84



Liste des figures

Figure 1 - Part de l'horticulture par rapport aux recettes monétaires agricoles canadiennes (2009).....	2
Figure 2 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par secteur (2009).....	3
Figure 3 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par province (2009).....	4
Figure 4 - Importation et exportation de l'horticulture canadienne.....	5
Figure 5 - Recettes monétaires agricoles des fermes légumières par province (2009).....	17
Figure 6 - Importation canadienne de légumes frais des dix plus importants pays (2010 - en milliers de tonnes).....	30
Figure 7 - Recettes monétaires agricoles des fermes de pomme de terre par province (2009).....	34
Figure 8 - Production de pomme de terre par province (2010).....	35
Figure 9 - Production de pomme de terre par province : superficie semée.....	37
Figure 10 - Production de pomme de terre par province : rendement moyen.....	37
Figure 11 - Pommes de terre vendues, consommées, plantées ou servies au bétail : valeur.....	39
Figure 12 - Volume du commerce de pomme de terre fraîche (total des stocks pour la consommation immédiate et des graines).....	41
Figure 13 - Volume du commerce de pomme de terre transformée (total des pommes de terre congelées et autres).....	43
Figure 14 - Recettes monétaires agricoles des serres canadiennes (2009).....	45
Figure 15 - Exportation de concombre, de poivron et de tomate en serre.....	45
Figure 16 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par province (2009).....	47
Figure 17 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par secteur (2009).....	48
Figure 18 - Importations canadiennes de fruits frais des dix plus importants pays (2010 - 000 tonnes) ...	60
Figure 19 - Production de pomme - volume sur le marché.....	64
Figure 20 - Production de pomme par province (2010).....	64
Figure 21 - Production de bleuets à feuilles étroites - volume sur le marché.....	66
Figure 22 - Production de bleuets à feuilles étroites par province (2010).....	66
Figure 23 - Production de bleuets en corymbe - volume sur le marché.....	68
Figure 24 - Production de bleuets de corymbe par province (2010).....	68
Figure 25 - Production de bleuets à l'échelle mondiale (2009).....	70
Figure 26 - Production de bleuets à l'échelle canadienne et mondiale - volume sur le marché.....	71
Figure 27 - Production de canneberge par province (2009).....	73
Figure 28 - Production de canneberge à l'échelle mondiale (2009).....	74
Figure 29 - Recettes monétaires agricoles de la floriculture et des pépinières par province (2009).....	76
Figure 30 - Recettes monétaires agricoles des plantes ornementales par secteur (2009).....	76
Figure 31 - Importation et exportation en matière de floriculture et de matériel de pépinière.....	79
Figure 32 - Valeur d'exportation d'arbres de Noël.....	81
Figure 33 - Production de miel.....	83
Figure 34 - Production de miel par province (2010).....	83
Figure 35 - Production de produits de l'érable.....	85
Figure 36 - Part des provinces en matière de production de produits de l'érable (2010).....	85



Horticulture

Tableau 1 - Produits primaires horticoles importants

Légumes	Fruits	Floriculture et pépinières
Plein champ	Pomme	Flleurs coupées
Tomates	Raisin (labrusca et vinifera)	Plantes en pot (à fleurs et sans fleurs)
Poivrons	Poire	Arbustes
Champignons	Fruit tendre	Arbres
Concombres	Abricot	Autres plantes vivantes
Oignons	Pêche	
Carottes	Nectarine	Miel
Chou	Prune	Produits de l'érable
Laitue	Cerise (douce et acide)	
Chou-fleur	Poire	
Céleri		
	Baie	
Pommes de terre	Bleuet (à feuilles étroites et de corymbe)	
	Framboise	
Serre	Fraise	
Tomates	Canneberge	
Concombres	Baie d'amélanchier	
Poivrons		
Laitue		

Tableau 2 - Nombre de fermes horticoles canadiennes

Genre de ferme	2001	2006	Changement en pourcentage (%)
	Nombre de fermes ¹		
Pépinières et floriculture ²	8 889	8 754	(2)
Fruits et noix	7 743	8 329	8
Légumes ³	3 340	3 632	9
Pommes de terre	1 691	1 607	(5)
Champignons ⁴	194	154	(21)
Total	21 857	22 476	3

Notes:

¹. Nombre de fermes selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

². Incluant les légumes cultivés en serre.

³. Excluant les pommes de terre, les champignons et les légumes de serre.

⁴. Statistique Canada présente les données sur les champignons séparément.

Source : Statistique Canada (95-629-XWE, Recensement de l'agriculture, 2006).





Tableau 3 - Part de l'horticulture par rapport aux recettes monétaires agricoles canadiennes (2009)

Secteur	Valeur ¹ (en millions de dollars)	Part en pourcentage (%)
Bétail ²	17 843	43
Grains et oléagineux ³	14 878	36
Cultures horticoles ⁴	6 190	15
Cultures spéciales ⁵	2 381	6
Total	41 292	94

Note:

¹ Exclut les paiements de programme.

² Exclut le miel.

³ Comprend le tabac, les produits forestiers et autres cultures.

⁴ Comprend les produits de floriculture et de pépinière, le gazon en plaques, les arbres de Noël, les pommes de terre, les légumes de serre et autres légumes ainsi que les fruits de verger, les petits fruits, les produits de l'érable et le miel.

⁵ Comprend la betterave à sucre et le ginseng.

Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).

Figure 1 - Part de l'horticulture par rapport aux recettes monétaires agricoles canadiennes (2009)

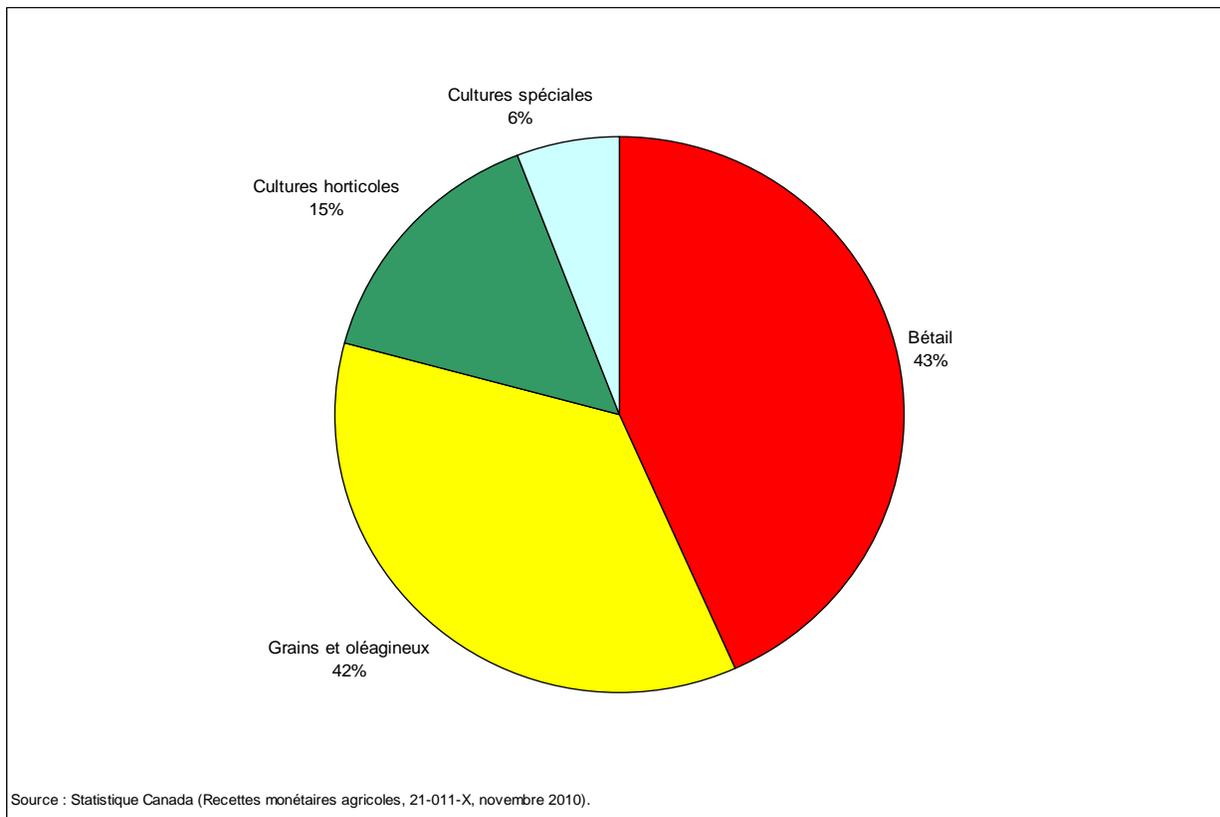




Tableau 4 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par secteur

Secteur	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)¹				
Floriculture et pépinières ²	1 791	1 785	1 804	1 717	1 921
Légumes ³	1 683	1 801	1 732	1 827	2 012
Pommes de terre	787	896	866	971	1 128
Fruits ⁴	597	724	726	747	669
Produits de l'érable	190	185	166	209	352
Miel	104	104	96	98	109
Total	5 152	5 495	5 389	5 570	6 190

Notes:
¹ Exclut les paiements de programme.
² Comprend les produits de floriculture et de pépinière, le gazon en plaques et les arbres de Noël.
³ Comprend les légumes de serre et autres légumes.
⁴ Comprend les fruits de verger et les petits fruits.
Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).

Figure 2 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par secteur (2009)

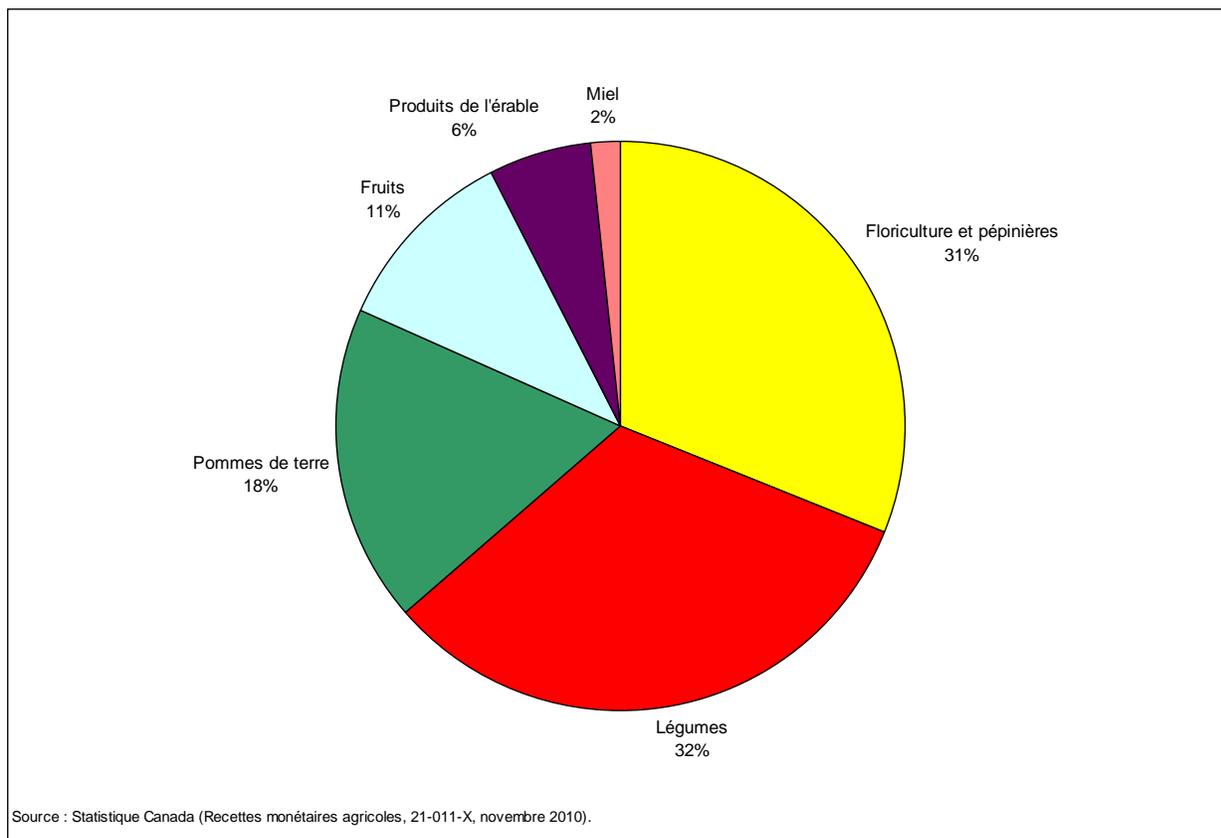




Tableau 5 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par province

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Terre-Neuve-et-Labrador	13	16	10	8	8
Île-du-Prince-Édouard	182	221	220	222	231
Nouvelle-Écosse	128	143	114	109	76
Nouveau-Brunswick	176	174	187	195	188
Québec	939	1 022	952	1 100	1 241
Ontario	2 030	2 113	2 121	2 125	2 302
Manitoba	241	232	234	254	390
Saskatchewan	48	79	78	84	83
Alberta	406	442	408	403	440
Colombie-Britannique	994	1 050	1 045	1 025	838
Canada ¹	5 152	5 495	5 389	5 570	6 190

Note:

1. Il est possible que les données ne correspondent pas aux totaux puisque certaines données ont dû être supprimées pour respecter les exigences de confidentialité.

Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).

Figure 3 - Recettes monétaires agricoles des fermes horticoles canadiennes par province (2009)

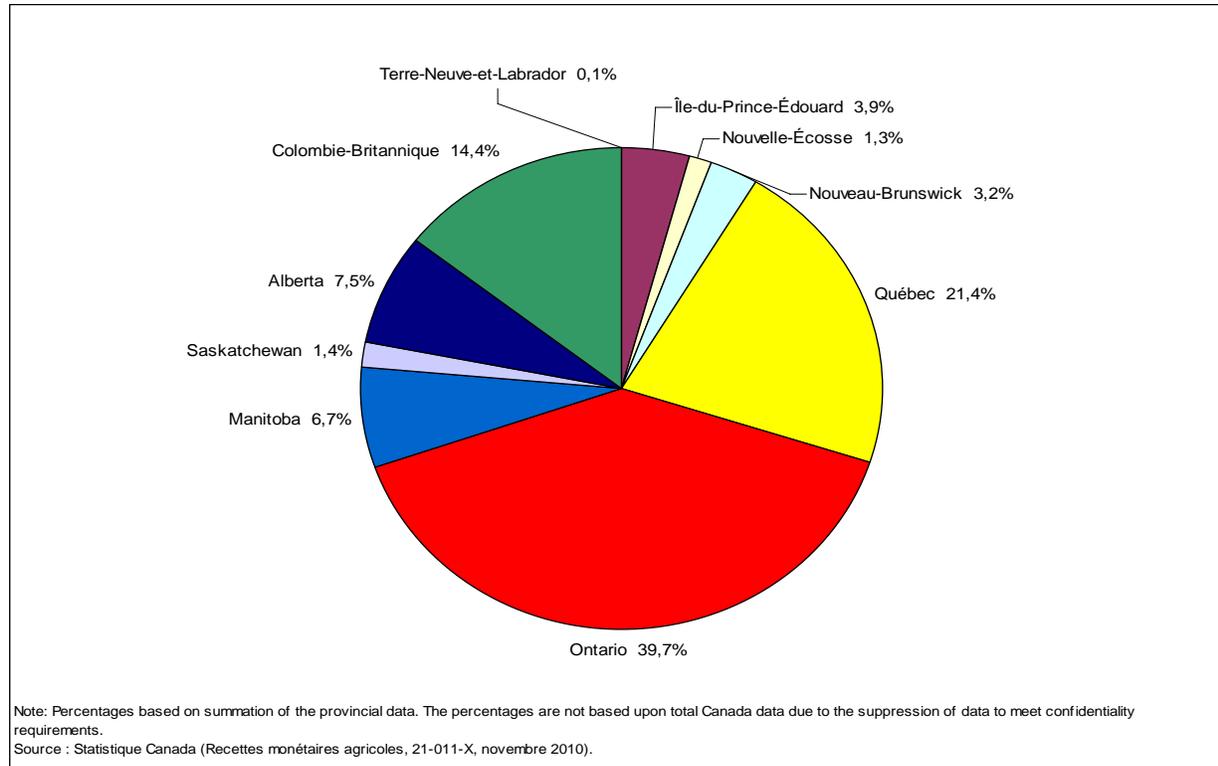




Tableau 6 - Importation, exportation et balance commerciale de l'horticulture canadienne

	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en millions de dollars)				
Total des exportations	3 051	3 108	3 252	3 224	3 138
Total des importations	5 415	5 829	6 252	6 581	6 665
Balance commerciale (exportations-importations)	(2 364)	(2 721)	(3 000)	(3 358)	(3 528)

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).

Figure 4 - Importation et exportation de l'horticulture canadienne

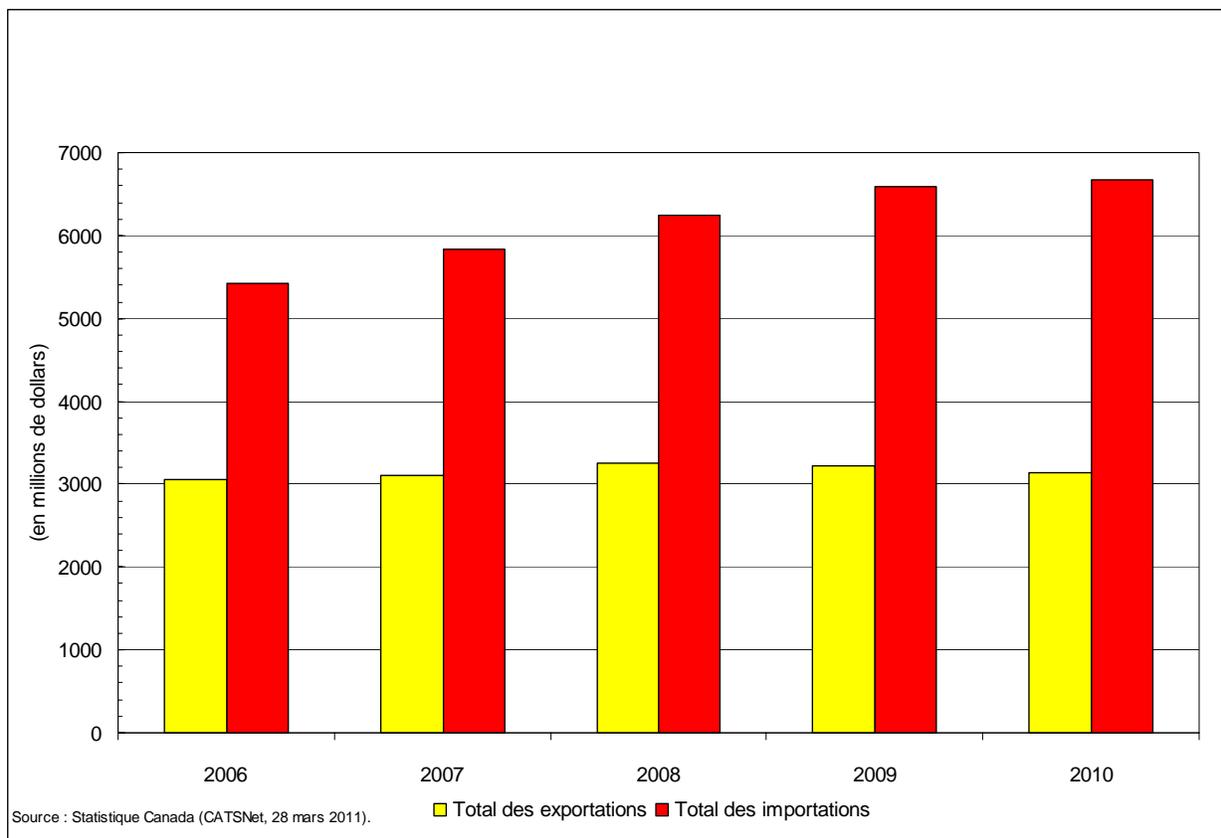




Tableau 7 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits horticoles (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	2 676,1	85,3
2	Japon	96,2	3,1
3	Allemagne	42,7	1,4
4	Mexique	39,1	1,2
5	Royaume-Uni	20,8	0,7
6	Australie	20,4	0,7
7	Venezuela	18,5	0,6
8	Pays-Bas	17,8	0,6
9	France	16,8	0,5
10	Chine, Rép. pop.	16,1	0,5

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).

Tableau 8 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les légumes (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	1 037,5	98,2
2	Japon	6,3	0,6
3	Chine, Rép. pop.	3,0	0,3
4	France	1,5	0,1
5	Turquie	0,9	0,1
6	Costa Rica	0,7	0,1
7	Venezuela	0,6	0,1
8	Cuba	0,5	0,0
9	Hong-Kong	0,5	0,0
10	Saint-Pierre et Miquelon	0,5	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).





Tableau 9 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les pommes de terre et les produits à base de pomme de terre (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	28,5	2,6
2	Mexique	17,5	1,6
3	Japon	11,4	1,0
4	Venezuela	10,7	1,0
5	Arabie saoudite	8,6	0,8
6	Indonésie	7,8	0,7
7	Costa Rica	7,5	0,7
8	Philippines	6,5	0,6
9	Australie	0,0	0,0
10	Cuba	0,0	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).

Tableau 10 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les fruits (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	23,4	5,9
2	Allemagne	13,5	3,4
3	Japon	10,2	2,6
4	Pays-Bas	9,8	2,5
5	Royaume-Uni	8,5	2,1
6	Chine, Rép. pop.	7,1	1,8
7	Taiwan	5,8	1,5
8	France	5,8	1,5
9	Australie	0,0	0,0
10	Belgique	0,0	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).





Tableau 11 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits de floriculture et de pépinières (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	1,2	0,4
2	Pays-Bas	0,4	0,1
3	Panama	0,3	0,1
4	Venezuela	0,2	0,1
5	Antilles Néerlandaises	0,2	0,1
6	Bermudes	0,1	0,0
7	Aruba	0,1	0,0
8	Allemagne	0,1	0,0
9	Bahamas	0,0	0,0
10	Chine, Rép. pop.	0,0	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).

Tableau 12 - Destinations d'exportation principales du Canada pour le miel (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	2,7	4,7
2	Japon	0,9	1,6
3	Allemagne	0,5	0,8
4	Chine, Rép. pop.	0,4	0,7
5	Suisse	0,3	0,5
6	Royaume-Uni	0,2	0,4
7	France	0,2	0,4
8	Australie	0,2	0,3
9	Hong-Kong	0,0	0,0
10	Autriche	0,0	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).





Tableau 13 - Destinations d'exportation principales du Canada pour les produits de l'érable (2010)

Rang	Pays	Valeur (en millions de dollars)	% du total des exportations
1	États-Unis	16,2	7,0
2	Japon	9,6	4,1
3	Allemagne	7,6	3,3
4	Royaume-Uni	6,9	3,0
5	France	4,1	1,8
6	Australie	2,9	1,3
7	Danemark	2,7	1,2
8	Corée du Sud	2,2	1,0
9	Suisse	0,0	0,0
10	Pays-Bas	0,0	0,0

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 avril 2011).





Tableau 14 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits horticoles

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 États-Unis	13 823	15 083	15 057	14 920	16 325
2 Allemagne	10 141	10 495	11 708	11 500	11 555
3 Russie	6 889	7 471	8 381	7 828	8 964
4 Chine, Rép. pop.	6 454	6 117	3 836	8 599	8 669
5 France	6 623	6 920	7 038	6 678	6 852
6 Pays-Bas	6 531	7 526	7 689	6 577	6 833
7 Belgique	5 594	6 153	6 353	5 965	5 808
8 Canada	4 180	4 286	4 293	4 342	4 566
9 Italie	3 471	3 558	3 664	3 956	3 921
10 Espagne	3 035	3 689	3 673	3 228	3 233
Valeur (en millions de dollars)					
1 États-Unis	13 276	14 645	15 382	15 440	17 707
2 Allemagne	13 188	15 675	19 274	17 252	18 131
3 Russie	4 346	5 823	7 079	6 659	8 284
4 Chine, Rép. pop.	1 535	1 748	1 820	2 792	3 634
5 France	8 010	9 401	10 550	9 335	9 640
6 Pays-Bas	7 488	9 025	10 459	9 257	9 619
7 Belgique	5 044	5 992	6 905	6 057	5 888
8 Canada	4 734	5 381	5 842	5 725	6 431
9 Italie	4 470	4 905	5 341	5 282	5 339
10 Espagne	2 921	3 831	3 951	3 292	3 393

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 15 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les légumes

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 Chine, Rép. pop.	4 999	4 649	2 007	6 136	5 799
2 États-Unis	4 254	4 696	4 800	4 940	5 752
3 Allemagne	3 134	3 288	3 678	3 572	3 514
4 Russie	1 720	1 998	2 187	2 038	2 447
5 Royaume-Uni	2 184	2 222	2 304	2 115	2 209
6 France	2 081	2 202	2 326	2 194	2 183
7 Canada	1 602	1 644	1 634	1 640	1 713
8 Corée du Sud	686	760	1 357	952	814
9 Italie	692	733	725	884	809
10 Hong-Kong	538	641	648	649	645
Valeur (en millions de dollars)					
1 Chine, Rép. pop.	652	687	418	913	1 239
2 États-Unis	4 373	4 776	5 047	4 878	5 951
3 Allemagne	3 941	4 738	5 493	4 970	5 262
4 Russie	808	1 241	1 491	1 443	1 882
5 Royaume-Uni	3 211	3 770	3 852	3 098	3 425
6 France	2 262	2 729	2 937	2 635	2 871
7 Canada	1 602	1 828	1 920	1 916	2 171
8 Corée du Sud	256	290	452	318	451
9 Italie	904	1 022	1 109	1 212	1 241
10 Hong-Kong	216	243	261	270	283

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 16 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les pommes de terre et les produits à base de pommes de terre

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 Belgique	1 386	1 549	1 418	1 509	1 584
2 Espagne	1 087	1 030	1 111	1 050	1 112
3 Italie	811	846	884	902	1 053
4 Allemagne	927	890	1 045	1 097	994
5 Russie	495	366	671	484	770
6 Japon	366	346	343	360	394
7 Canada	277	254	263	317	363
8 Égypte	60	72	132	509	314
9 Pologne	179	251	146	198	293
10 Mexique	268	242	226	242	286
Valeur (en millions de dollars)					
1 Belgique	365	498	474	443	479
2 Espagne	491	607	581	504	550
3 Italie	450	578	575	533	595
4 Allemagne	522	647	758	724	646
5 Russie	195	214	358	254	379
6 Japon	342	360	408	447	489
7 Canada	219	237	283	285	323
8 Égypte	31	64	72	111	98
9 Pologne	89	155	108	96	123
10 Mexique	238	225	227	209	235

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 17 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les fruits

Pays	2006	2007	2008			2009	2010
			Volume (000 tonnes)				
1 États-Unis	8 131	8 855	8 693	8 526	9 158		
2 Allemagne	5 373	5 590	5 955	5 842	5 854		
3 Russie	4 660	5 087	5 497	5 283	5 717		
4 Pays-Bas	3 266	3 527	3 649	3 471	3 596		
5 France	3 026	3 176	3 258	3 161	3 225		
6 Belgique	2 650	2 782	3 022	2 763	2 660		
7 Chine, Rép. pop.	1 320	1 394	1 747	2 376	2 644		
8 Canada	2 291	2 380	2 388	2 374	2 479		
9 Japon	1 953	1 871	1 931	2 069	1 979		
10 Italie	1 851	1 865	1 939	2 055	1 918		
			Valeur (en millions de dollars)				
1 États-Unis	6 325	7 132	7 530	7 856	8 875		
2 Allemagne	6 395	7 496	9 106	7 892	8 267		
3 Russie	2 979	3 723	4 472	4 310	5 268		
4 Pays-Bas	4 058	4 845	5 870	5 168	5 415		
5 France	3 649	4 225	4 989	4 261	4 382		
6 Belgique	3 213	3 676	4 385	3 684	3 452		
7 Chine, Rép. pop.	738	913	1 237	1 720	2 139		
8 Canada	2 578	2 955	3 253	3 160	3 556		
9 Japon	2 226	2 273	2 518	2 586	2 713		
10 Italie	2 429	2 580	2 893	2 823	2 747		

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 18 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits de floriculture et de pépinière

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 Allemagne	620	630	936	904	1 102
2 Pays-Bas	315	352	375	322	358
3 Suisse	137	143	145	143	158
4 Italie	104	104	101	100	126
5 Pologne	93	105	107	89	105
6 Autriche	80	96	83	83	87
7 Japon	65	66	66	69	77
8 Danemark	50	60	61	52	51
9 Roumanie	31	31	45	46	50
10 Mexique	40	40	43	40	40
Valeur (en millions de dollars)					
1 Allemagne	2 168	2 586	3 648	3 391	3 648
2 Pays-Bas	1 591	1 810	2 133	1 902	1 891
3 Suisse	473	523	570	528	554
4 Italie	658	698	718	661	701
5 Pologne	195	259	366	295	310
6 Autriche	329	440	449	430	441
7 Japon	480	510	536	542	633
8 Danemark	283	333	383	312	294
9 Roumanie	46	72	122	107	111
10 Mexique	77	84	93	72	77

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 19 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour le miel

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 Allemagne	86	94	93	84	90
2 Royaume-Uni	29	31	30	30	32
3 France	23	24	28	24	25
4 Belgique	9	9	16	19	22
5 Espagne	18	12	17	15	18
6 Indonésie	1	1	1	8	16
7 Italie	14	11	14	15	15
8 Pays-Bas	9	10	9	11	10
9 Pologne	6	3	6	7	9
10 Malaisie	2	5	7	8	8
Valeur (en millions de dollars)					
1 Allemagne	151	192	253	260	290
2 Royaume-Uni	70	85	108	103	106
3 France	52	65	94	87	96
4 Belgique	20	20	42	46	50
5 Espagne	29	23	40	37	38
6 Indonésie	2	2	3	13	28
7 Italie	28	25	45	52	54
8 Pays-Bas	21	27	31	37	33
9 Pologne	10	8	16	21	26
10 Malaisie	4	7	8	9	9

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Tableau 20 - Dix principaux pays (2010) affichant une croissance du volume d'importations pour les produits de l'érable

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Volume (000 tonnes)					
1 Japon	0,0	2,7	2,8	2,1	3,0
2 Royaume-Uni	0,0	1,9	1,3	1,7	1,6
3 Canada	0,0	0,4	0,9	1,7	1,4
4 France	0,0	0,8	1,2	0,9	1,1
5 Australie	0,0	0,7	0,6	1,2	0,8
6 Danemark	0,0	0,6	0,5	0,5	0,6
7 Irlande	0,0	0,1	0,5	0,8	0,3
8 Suisse	0,0	0,1	0,2	0,2	0,3
9 Égypte	0,0	0,1	0,0	0,2	0,2
10 Corée du Sud	0,0	0,3	0,2	0,1	0,2
Valeur (en millions de dollars)					
1 Japon	21	25	32	24	33
2 Royaume-Uni	9	13	11	14	12
3 Canada	5	1	5	9	8
4 France	5	5	9	8	9
5 Australie	3	5	5	8	6
6 Danemark	3	5	4	4	5
7 Irlande	2	1	2	2	2
8 Suisse	2	2	3	3	3
9 Égypte	0	0	0	0	0
10 Corée du Sud	1	3	3	2	3

Source : *Global Trade Atlas* (\$ US).





Légumes

Tableau 21 - Recettes monétaires agricoles des fermes légumières par province

Province	2005	2006	2007	2008	2009
Valeur (en millions de dollars)					
Terre-Neuve-et-Labrador	3	5	5	4	5
Île-du-Prince-Édouard	10	9	8	7	8
Nouvelle-Écosse	15	24	17	16	17
Nouveau-Brunswick	5	6	7	6	6
Québec	235	258	247	256	276
Ontario	420	476	466	470	484
Manitoba	29	39	33	33	36
Saskatchewan	1	2	1	2	2
Alberta	50	50	30	26	29
Colombie-Britannique	123	127	140	137	142
Canada	892	996	954	957	1 004

Note:
 1. Exclut la betterave à sucre, les légumes de serre et les pommes de terre.
 Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).

Figure 5 - Recettes monétaires agricoles des fermes légumières par province (2009)

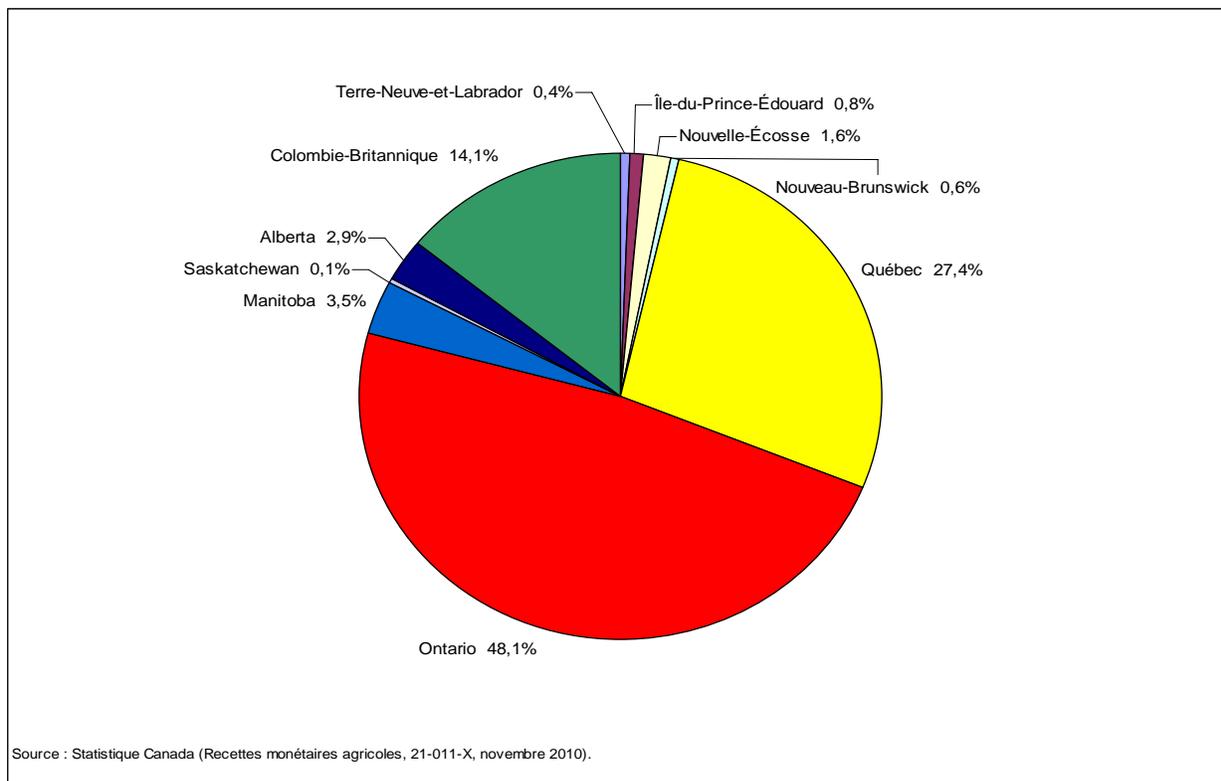




Tableau 22 - Légumes de plein champ principaux pour le marché des produits frais

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)				
Asperges	12 875	13 730	14 085	24 136	S/O
Haricots verts et jaunes	18 371	16 805	15 905	14 559	20 840
Betteraves	5 105	6 230	5 785	7 764	8 356
Brocolis	S/O	S/O	S/O	35 330	30 781
Choux de Bruxelles	S/O	S/O	S/O	2 258	2 232
Maïs	41 565	35 155	43 545	54 378	47 330
Choux chinois	10 300	6 735	S/O	9 217	9 819
Choux	S/O	S/O	32 875	30 777	34 865
Carottes - Baby	S/O	S/O	S/O	3 246	4 720
Carottes - Regular	S/O	S/O	52 430	70 654	80 928
Choux-fleurs	17 840	15 855	19 800	21 782	22 180
Céleri	11 695	10 775	11 827	12 145	14 065
Concombres et cornichons	8 355	8 580	9 205	14 703	10 898
Ail	1 060	2 060	2 210	2 989	S/O
Poireaux	S/O	5 220	S/O	7 786	7 217
Laitue - tête	15 955	14 020	17 915	20 583	22 288
Laitue - feuille	36 170	25 420	28 510	40 378	37 143
Oignons - secs	57 475	55 880	49 630	56 333	71 053
Oignons - verts (échalotes)	25 075	20 560	20 225	24 225	14 301
Persil	3 275	3 545	2 125	3 218	2 955
Panais	2 590	2 645	3 270	3 929	4 831
Pois	2 990	2 745	3 365	4 125	4 340
Piments	28 710	24 380	S/O	23 506	26 772
Citrouilles	10 075	9 835	11 275	14 435	14 284
Radis	9 140	9 150	9 865	11 578	11 481
Rhubarbe	S/O	875	700	882	893
Rutabagas et navets	S/O	17 615	14 070	21 215	18 259
Épinards	4 075	4 405	5 280	7 512	8 015
Courges et zucchinis	14 340	15 035	15 525	19 900	19 458
Tomates	24 794	20 740	16 715	24 756	26 466
Légumes non spécifiés ²	27 085	32 115	17 770	22 866	16 774

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 22 - Légumes de plein champ principaux pour le marché des produits frais (suite)

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Asperges	4 504	4 591	4 765	7 835	S/O
Haricots verts et jaunes	11 167	9 965	15 905	9 442	11 784
Betteraves	13 517	10 464	9 398	15 304	16 017
Brocolis	S/O	S/O	S/O	37 322	32 451
Choux de Bruxelles	S/O	S/O	S/O	1 705	1 448
Maïs	74 754	58 835	72 448	69 686	66 508
Choux chinois	16 670	12 481	12 739	19 391	15 365
Choux	S/O	S/O	99 668	113 963	114 508
Carottes - Baby	S/O	S/O	S/O	5 946	5 688
Carottes - Regular	S/O	S/O	156 027	221 818	283 986
Choux-fleurs	25 682	22 632	27 438	30 723	29 228
Céleri	24 766	32 450	24 705	28 839	25 670
Concombres et cornichons	14 796	15 068	13 170	16 713	14 949
Ail	206	435	474	S/O	S/O
Poireaux	S/O	3 615	S/O	4 864	5 247
Laitue - tête	25 437	26 880	29 980	26 336	31 940
Laitue - feuille	44 840	37 086	40 422	48 186	47 360
Oignons - secs	202 613	200 864	149 402	196 043	183 257
Oignons - verts (échalotes)	18 033	16 488	15 375	17 159	10 300
Persil	2 356	2 193	1 302	1 989	1 870
Panais	3 726	2 812	3 470	4 523	4 797
Pois	2 331	1 413	1 665	1 490	2 721
Piments	35 083	30 529	S/O	28 389	32 132
Citrouilles	33 926	30 466	36 535	46 275	38 967
Radis	9 476	8 843	9 498	12 663	12 898
Rhubarbe	S/O	669	488	596	687
Rutabagas et navets	S/O	36 147	33 827	41 208	43 933
Épinards	3 370	3 998	3 944	5 307	5 473
Courges et zucchinis	26 839	24 047	19 396	25 832	23 485
Tomates	39 719	31 790	27 891	26 745	26 507
Légumes non spécifiés ²	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 23 - Légumes de plein champ principaux pour le marché de la transformation

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)				
Asperges	0	0	0	0	S/O
Haricots verts et jaunes	9 700	9 200	9 605	10 629	9 786
Betteraves	740	950	868	1 666	1 572
Brocolis	S/O	S/O	S/O	4 387	4 813
Choux de Bruxelles	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
Maïs	20 350	21 925	14 735	16 073	12 822
Choux chinois	0	0	0	0	0
Choux	S/O	S/O	3 313	S/O	S/O
Carottes - Baby	S/O	S/O	S/O	1 570	1 963
Carottes - Regular	S/O	S/O	8 175	8 725	9 082
Choux-fleurs	2 710	1 535	2 495	1 390	2 003
Céleri	1 800	2 000	2 025	S/O	1 497
Concombres et cornichons	7 685	10 400	8 970	16 996	11 650
Ail	70	0	S/O	S/O	S/O
Poireaux	S/O	0	0	0	0
Laitue - tête	0	0	0	0	0
Laitue - feuille	0	0	0	0	0
Oignons - secs	1 650	2 100	3 675	S/O	S/O
Oignons - verts (échalotes)	0	0	0	0	0
Persil	0	0	0	0	0
Panais	0	0	0	0	0
Pois	16 000	15 350	19 740	19 335	11 237
Piments	4 475	7 820	4 530	4 762	6 094
Citrouilles	1 375	1 200	1 070	842	1 055
Radis	0	0	0	0	0
Rhubarbe	S/O	845	610	788	904
Rutabagas et navets	S/O	S/O	700	S/O	508
Épinards	0	0	0	0	0
Courges et zucchinis	700	785	410	583	1 540
Tomates	60 000	61 200	59 200	62 100	48 868
Légumes non spécifiés ²	6 695	2 100	2 935	2 338	2 942

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 23 - Légumes de plein champ principaux pour le marché de la transformation (suite)

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Asperges	0	0	0	0	S/O
Haricots verts et jaunes	41 730	39 825	40 828	35 341	34 068
Betteraves	6 940	7 453	7 303	10 331	9 132
Brocolis	S/O	S/O	S/O	4 156	6 467
Choux de Bruxelles	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
Maïs	204 534	216 999	141 684	142 654	125 595
Choux chinois	0	0	0	0	0
Choux	S/O	S/O	17 282	S/O	S/O
Carottes - Baby	S/O	S/O	S/O	16 842	24 626
Carottes - Regular	S/O	S/O	82 722	91 709	77 593
Choux-fleurs	5 561	3 236	3 624	1 465	3 148
Céleri	8 618	9 979	8 165	S/O	6 804
Concombres et cornichons	22 997	28 123	24 526	45 438	30 647
Ail	25	0	S/O	S/O	S/O
Poireaux	S/O	0	0	0	0
Laitue - tête	0	0	0	0	0
Laitue - feuille	0	0	0	0	0
Oignons - secs	6 804	8 391	10 251	S/O	S/O
Oignons - verts (échalotes)	0	0	0	0	0
Persil	0	0	0	0	0
Panais	0	0	0	0	0
Pois	65 934	59 330	67 631	55 907	39 737
Piments	11 639	12 047	10 832	10 642	12 247
Citrouilles	7 802	7 802	11 104	3 071	7 708
Radis	0	0	0	0	0
Rhubarbe	S/O	1 134	1 043	1 430	1 304
Rutabagas et navets	S/O	S/O	2 771	S/O	2 799
Épinards	0	0	0	0	0
Courges et zucchinis	2 177	2 767	1 919	S/O	S/O
Tomates	563 135	563 362	535 239	475 528	415 816
Légumes non spécifiés ²	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 24 - Total des principaux légumes de plein champ cultivés

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)				
Asperges	12 875	13 730	14 085	24 136	21 465
Haricots verts et jaunes	28 071	26 005	25 510	25 188	30 626
Betteraves	5 845	7 180	6 653	9 430	9 928
Brocolis	33 230	36 775	33 735	39 717	35 594
Choux de Bruxelles	S/O	7 515	7 385	6 950	5 485
Maïs	61 915	57 080	58 280	70 451	60 152
Choux chinois	10 300	6 735	S/O	9 217	9 819
Choux	30 480	31 495	36 188	33 632	37 834
Carottes - Baby	4 765	4 840	6 370	4 816	6 683
Carottes - Regular	62 360	62 870	60 605	79 379	90 010
Choux-fleurs	20 550	17 390	22 295	23 172	24 183
Céleri	13 495	12 775	13 852	13 382	15 562
Concombres et cornichons	16 040	18 980	18 175	31 699	22 548
Ail	1 130	2 060	2 255	2 989	2 617
Poireaux	S/O	5 220	S/O	7 786	7 217
Laitue - tête	15 955	14 020	17 915	20 583	22 288
Laitue - feuille	36 170	25 420	28 510	40 378	37 143
Oignons - secs	59 125	57 980	53 305	59 369	73 515
Oignons - verts (échalotes)	25 075	20 560	20 225	24 225	14 301
Persil	3 275	3 545	2 125	3 218	2 955
Panais	2 590	2 645	3 270	3 929	4 831
Pois	18 990	18 095	23 105	23 460	15 577
Piments	33 185	32 200	S/O	28 268	32 866
Citrouilles	11 450	11 035	12 345	15 277	15 339
Radis	9 140	9 150	9 865	11 578	11 481
Rhubarbe	1 690	1 720	1 310	1 670	1 797
Rutabagas et navets	16 790	18 415	14 770	21 719	18 767
Épinards	4 075	4 405	5 280	7 512	8 015
Courges et zucchini	15 040	15 820	15 935	20 483	20 998
Tomates	84 794	81 940	75 915	86 856	75 334
Légumes non spécifiés ²	33 780	34 215	20 705	25 204	19 716

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 24 - Total des principaux légumes de plein champ cultivés (suite)

Légume ¹	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Asperges	4 504	4 591	4 765	7 835	6 210
Haricots verts et jaunes	52 897	49 791	50 845	44 783	45 852
Betteraves	20 457	17 917	16 701	25 635	25 149
Brocolis	34 434	38 735	32 264	41 478	38 918
Choux de Bruxelles	S/O	6 965	5 978	7 174	4 976
Maïs	279 288	275 834	214 132	212 340	192 103
Choux chinois	16 670	12 481	12 739	19 391	15 365
Choux	116 873	107 404	116 950	126 512	128 217
Carottes - Baby	8 237	6 398	21 813	22 788	30 314
Carottes - Regular	291 748	282 722	238 748	313 528	361 579
Choux-fleurs	31 243	25 868	31 062	32 188	32 377
Céleri	33 384	42 429	32 870	33 652	32 474
Concombres et cornichons	37 793	43 191	37 696	62 151	45 596
Ail	231	435	481	498	415
Poireaux	S/O	3 615	S/O	4 864	5 247
Laitue - tête	25 437	26 880	29 980	26 336	31 940
Laitue - feuille	44 840	37 086	40 422	48 186	47 360
Oignons - secs	209 417	209 256	159 653	205 776	191 972
Oignons - verts (échalotes)	18 033	16 488	15 375	17 159	10 300
Persil	2 356	2 193	1 302	1 989	1 870
Panais	3 726	2 812	3 470	4 523	4 797
Pois	68 266	60 743	69 295	57 396	42 458
Piments	46 722	42 576	S/O	39 031	44 379
Citrouilles	41 728	38 267	47 639	49 346	46 675
Radis	9 476	8 843	9 498	12 663	12 898
Rhubarbe	2 075	1 803	1 531	2 026	1 990
Rutabagas et navets	41 077	38 823	36 598	43 912	46 731
Épinards	3 370	3 998	3 944	5 307	5 473
Courges et zucchini	29 016	26 814	21 314	28 316	28 291
Tomates	602 854	595 152	563 130	502 273	442 323
Légumes non spécifiés ²	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:

1. Exclut les légumes cultivés en serre, les champignons et les pommes de terre.

2. Désigne des légumes frais non définis dans ce tableau.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 25 - Production canadienne de champignon

Province	2005	2006	2007
Valeur sur le marché (en millions de dollars)			
Ontario	154	172	171
Colombie-Britannique	79	77	78
Prairies	38	27	21
Maritimes, Québec	9	6	4
Canada	279	282	274
Production mise en marché (en milliers de tonnes)			
Ontario	97	118	102
Colombie-Britannique	57	57	63
Prairies	17	14	12
Maritimes, Québec	5	4	2
Canada	177	193	180
Province	2008	2009	
Valeur sur le marché (en millions de dollars)			
Ontario	189	133	
Provinces de l'Ouest ¹	104	103	
Maritimes, Québec	5	5	
Canada	297	241	
Production mise en marché (en milliers de tonnes)			
Ontario	112	74	
Provinces de l'Ouest ¹	79	78	
Maritimes, Québec	3	3	
Canada	195	155	

Note:
¹ Depuis 2008, Statistique Canada n'offre plus les statistiques de la Colombie-Britannique et des provinces des Prairies.
Source : *Statistique Canada (22-003-XIB, juin 2007; 22-003-X, juin 2008, juin 2009, juin 2010).*





Tableau 26 - Exportations canadiennes de légumes frais

Légume	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en milliers de dollars)				
Asperges	3 006	3 430	4 296	5 828	4 517
Haricots verts et jaunes ¹	21 667	22 433	27 230	28 790	31 357
Choux de Bruxelles	219	12	168	1 208	244
Choux	20 588	21 481	20 457	16 876	26 724
Carottes	41 337	37 198	37 228	41 197	36 577
Choux-fleurs, brocolis	5 201	7 942	6 739	6 657	5 340
Céleri	5 606	3 786	3 832	1 328	1 731
Maïs ¹	15 044	19 733	18 767	21 879	18 339
Concombres, cornichon ^{2, 3}	90 627	87 607	91 258	99 207	103 176
Aubergines	1 272	1 628	1 668	2 524	4 306
Ail	306	393	428	554	558
Poireaux	306	172	416	519	895
Autres légumineuses ¹	1 774	2 612	2 758	3 174	2 607
Laitue	24 157	22 758	28 348	28 775	26 986
Champignons ^{3, 4}	89 907	94 351	83 022	89 019	109 581
Olives ³	7	4	0	0	19
Oignons, échalotes ⁴	39 776	47 727	41 175	26 551	39 893
Pois ¹	14 799	18 793	23 117	22 522	19 216
Piments ²	174 000	181 591	201 541	188 588	230 995
Épinards ¹	2 399	1 644	1 596	2 968	3 195
Pomme de terre sucrées	54	88	102	106	241
Tomates ²	325 168	255 261	286 368	290 672	308 158
Navets	320	569	578	85	78
Légumes non spécifiés ^{1, 3, 4}	74 333	79 532	88 728	84 956	81 943
Total	951,874	910,745	969,822	963,983	1,056,675

Note:

1. Comprend les légumes congelés.
2. Comprend les légumes de serre.
3. Comprend les légumes conservés provisoirement.
4. Comprend les légumes séchés.

Source : *Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).*





Tableau 26 - Exportations canadiennes de légumes frais (suite)

Légume	2006	2007	2008	2009	2010
	Volume (tonnes)				
Asperges	994	1 079	1 255	1 412	1 189
Haricots verts et jaunes ¹	17 422	18 392	20 547	19 385	25 801
Choux de Bruxelles	184	8	131	1 144	138
Choux	43 376	45 680	41 924	33 438	53 770
Carottes	80 182	73 109	86 807	85 978	85 694
Choux-fleurs, brocolis	6 960	10 623	8 975	8 574	7 791
Céleri	9 046	8 902	6 572	3 434	3 544
Maïs ¹	13 140	19 209	16 024	16 897	16 710
Concombres, cornichon ^{2, 3}	50 167	51 530	59 314	64 737	68 612
Aubergines	499	750	628	887	1 454
Ail	81	102	72	77	80
Poireaux	253	142	252	329	538
Autres légumineuses ¹	2 377	2 610	2 399	2 219	2 060
Laitue	23 612	25 448	29 768	30 410	29 553
Champignons ^{3, 4}	24 998	23 328	21 223	20 896	29 566
Olives ³	4	3	0	0	11
Oignons, échalotes ⁴	63 550	76 208	78 234	41 679	58 963
Pois ¹	12 649	16 632	19 590	16 474	18 408
Piments ²	63 743	71 414	67 412	73 688	88 273
Épinards ¹	1 255	1 450	941	1 286	1 313
Pomme de terre sucrées	110	235	131	207	513
Tomates ²	135 888	112 426	119 693	130 884	142 773
Navets	365	680	1 102	93	130
Légumes non spécifiés ^{1, 3, 4}	91 918	103 966	110 520	92 695	93 001
Total	642,773	663,924	693,515	646,822	729,886

Note:

1. Comprend les légumes congelés.
2. Comprend les légumes de serre.
3. Comprend les légumes conservés provisoirement.
4. Comprend les légumes séchés.

Source : *Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).*





Tableau 27 - Importations canadiennes de légumes frais

Légume	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en milliers de dollars)				
Asperges ¹	67 989	67 778	68 798	71 561	79 456
Haricots verts et jaunes ¹	56 038	55 955	58 433	63 181	57 597
Bettraves	3 016	3 080	3 013	3 814	3 364
Choux de Bruxelles ¹	6 816	7 485	8 052	8 489	8 462
Choux	16 824	20 242	18 470	21 169	20 253
Choux chinois	18 473	22 797	24 834	28 141	25 470
Carottes ¹	112 200	125 209	132 799	132 882	116 064
Choux-fleurs, brocolis ¹	138 565	141 094	155 947	171 691	162 347
Céleri	48 186	56 546	52 067	62 510	56 831
Maïs ¹	32 518	35 265	39 266	44 497	45 738
Concombres, cornichons ^{2, 3}	50 338	59 669	55 091	51 723	55 450
Aubergines	16 212	17 261	19 876	20 898	20 644
Ail ⁴	24 258	24 976	20 588	26 402	39 573
Choux-raves	8 975	12 252	14 515	18 735	23 958
Poireaux	4 515	5 194	6 458	5 716	5 663
Autres légumineuses ¹	2 785	2 147	2 318	4 136	4 086
Laitue ²	356 982	363 099	374 816	420 671	380 548
Champignons ^{1, 3, 4}	25 900	34 182	40 996	40 888	41 203
Okra	6 157	6 044	6 425	7 257	7 957
Olives ³	17 660	17 984	17 712	18 996	16 870
Oignons, échalotes ⁴	112 641	143 389	116 706	135 533	170 582
Persil	7 783	8 092	9 083	9 778	8 786
Panais	331	448	721	650	548
Pois ¹	30 428	34 418	41 594	45 089	50 504
Piments ²	170 052	191 995	206 296	211 400	222 178
Radis	7 800	8 264	8 222	9 336	8 886
Rappini	8 675	9 363	8 568	10 342	10 017
Rhubarbe	297	149	81	156	80
Épinards ¹	46 433	50 097	56 198	69 994	72 066
Pommes de terre sucrées ^{1, 4}	24 653	24 479	26 989	34 073	40 125
Tomates ²	258 926	286 667	297 540	288 172	310 888
Navets	1 524	1 814	1 387	1 608	1 393
Légumes non spécifiés ^{1, 3, 4}	182 165	184 204	196 828	202 728	210 081
Total	1866 114	2021 639	2090 684	2242 216	2277 669

Note:

1. Comprend les légumes congelés.
2. Comprend les légumes de serre.
3. Comprend les légumes conservés provisoirement.
4. Comprend les légumes séchés.

Source : *Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).*





Tableau 27 - Importations canadiennes de légumes frais (suite)

Légume	2006	2007	2008	2009	2010
	Volume (tonnes)				
Asperges ¹	18 908	18 966	20 838	20 506	22 709
Haricots verts et jaunes ¹	38 878	36 313	34 780	33 565	30 052
Bettraves	2 676	2 612	2 701	4 871	3 429
Choux de Bruxelles ¹	4 444	4 346	4 477	4 826	4 341
Choux	24 235	26 822	23 011	25 960	27 996
Choux chinois	26 033	27 122	28 524	30 970	30 621
Carottes ¹	119 691	126 470	127 440	113 651	109 487
Choux-fleurs, brocolis ¹	150 382	150 761	157 607	153 210	158 121
Céleri	94 013	92 441	91 017	90 310	92 961
Maïs ¹	48 782	48 636	52 573	49 224	62 317
Concombres, cornichons ^{2, 3}	49 765	52 910	47 425	47 466	49 620
Aubergines	16 274	16 790	17 161	19 961	20 155
Ail ⁴	14 028	17 871	17 916	17 728	15 420
Choux-raves	7 229	8 425	8 311	9 138	12 659
Poireaux	4 169	4 329	4 415	4 191	4 508
Autres légumineuses ¹	2 393	1 266	1 062	1 900	2 048
Laitue ²	310 248	303 895	294 431	286 022	299 541
Champignons ^{1, 3, 4}	7 623	9 413	11 343	12 051	12 029
Okra	3 649	3 640	3 375	3 895	4 102
Olives ³	8 681	8 340	7 089	7 178	7 929
Oignons, échalotes ⁴	155 881	162 063	153 196	168 764	168 337
Persil	6 790	7 134	7 868	7 180	7 338
Panais	181	255	386	357	287
Pois ¹	14 887	14 571	15 452	13 838	17 859
Piments ²	107 906	107 951	109 437	112 461	111 507
Radis	11 504	11 911	10 911	11 781	12 289
Rappini	5 719	6 835	6 539	5 942	6 178
Rhubarbe	204	82	31	62	21
Épinards ¹	23 554	24 199	26 238	28 402	31 549
Pommes de terre sucrées ^{1, 4}	26 610	24 965	28 042	35 778	52 879
Tomates ²	181 724	196 907	194 486	191 778	193 612
Navets	1 840	2 003	1 838	1 765	1 641
Légumes non spécifiés ^{1, 3, 4}	123 884	134 227	135 119	135 660	149 971
Total	1612 785	1654 470	1645 039	1650 387	1723 513

Note:

1. Comprend les légumes congelés.
2. Comprend les légumes de serre.
3. Comprend les légumes conservés provisoirement.
4. Comprend les légumes séchés.

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 28 - Importation canadienne de légumes frais des dix plus importants pays

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur (en millions de dollars)					
États-Unis	1 315	1 378	1 421	1 514	1 433
Mexique	303	390	413	443	557
Chine, Rép. pop.	59	80	73	82	96
Pérou	31	33	33	37	40
Espagne	31	19	24	22	24
Guatemala	5	6	9	13	13
Pays-Bas	28	25	23	25	11
Belgique	9	9	9	8	10
Israël	5	5	6	12	8
Inde	7	6	7	9	8
Total	1 866	2 022	2 091	2 242	2 278
Volume (en milliers de tonnes)					
États-Unis	1 261	1 249	1 243	1 224	1 241
Mexique	211	246	258	278	335
Chine, Rép. pop.	45	72	62	60	58
Pérou	9	10	10	12	13
Espagne	15	8	10	9	9
Guatemala	2	2	3	3	4
Pays-Bas	9	8	7	10	4
Belgique	8	8	7	5	6
Israël	2	2	2	4	3
Inde	4	3	3	5	4
Total	1 613	1 654	1 645	1 650	1 724

Source : *Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).*





Figure 6 - Importation canadienne de légumes frais des dix plus importants pays (2010 - en milliers de tonnes)

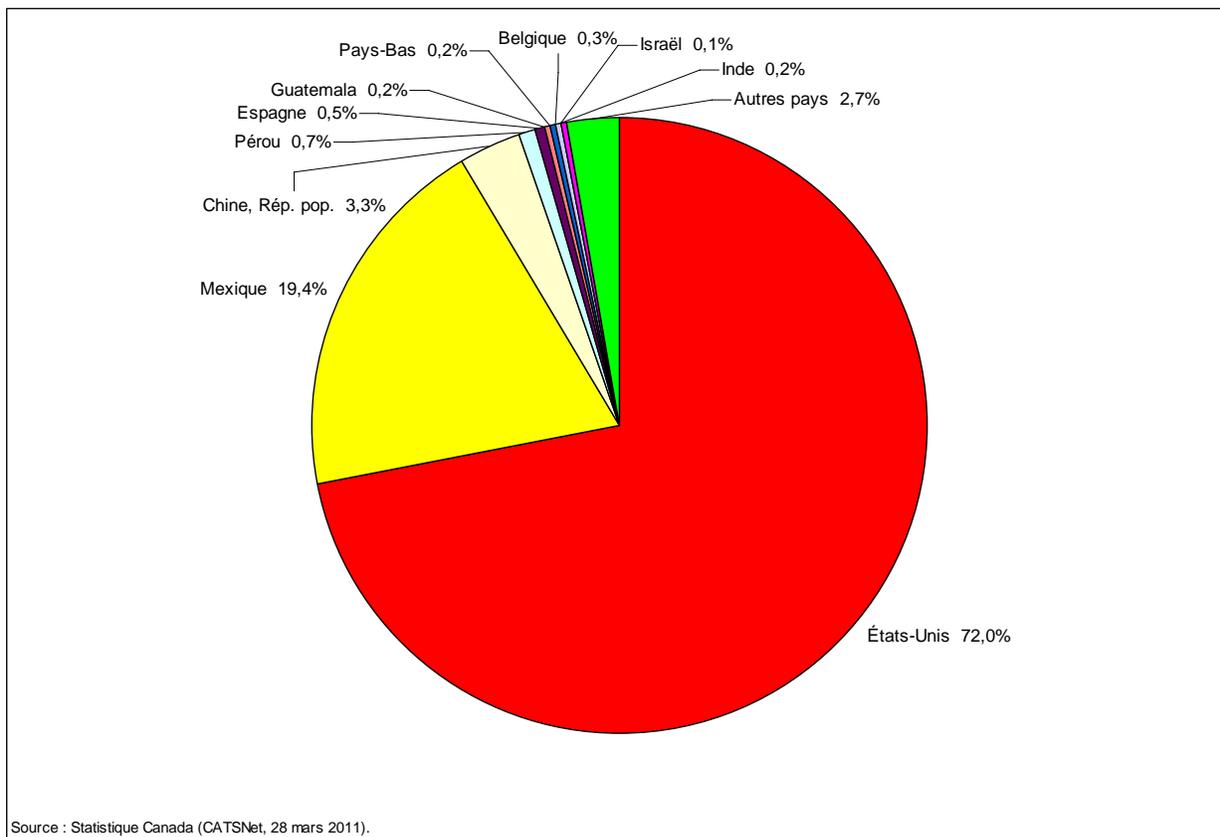


Tableau 29 - Commerce canadien de légumes transformés et de boissons à base de légumes

	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en millions de dollars)				
Total des exportations	189	177	175	169	154
Total des importations	448	466	500	538	575

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 30 - Consommation de légumes frais au Canada

Légume ¹	2006	2007	2008	2009	2010	% de changement (de 2006 à 2010)
	(kg par personne)					
Pomme de terre	15,55	14,49	13,54	13,59	13,57	(13)
Laitue	6,08	5,77	5,53	5,40	5,65	(7)
Carotte	4,16	4,42	3,95	4,54	5,46	31
Tomate	4,74	5,08	4,90	4,77	4,31	(9)
Oignon et échalote	4,47	4,30	3,73	5,37	4,12	(8)
Choux	2,75	2,81	2,59	3,00	2,97	8
Concombre	2,71	2,35	2,43	2,45	2,29	(16)
Poivron	2,45	2,37	2,51	2,54	2,17	(11)
Céleri	2,12	2,23	2,05	2,08	2,08	(2)
Citrouille et courge	1,42	1,37	1,42	1,55	1,51	6
Brocoli	1,28	1,39	1,30	1,24	1,14	(11)
Champignon	0,96	0,92	1,12	0,94	0,86	(10)
Choux-fleur	0,62	0,57	0,64	0,71	0,76	23
Mais	0,76	0,63	0,72	0,68	0,72	(5)
Patate douce	0,36	0,33	0,37	0,46	0,67	89
Rutabaga et navet	0,46	0,59	0,47	0,54	0,58	26
Haricot vert et jaunes	0,65	0,60	0,57	0,58	0,55	(15)
Choux de Chine	0,42	0,43	0,45	0,48	0,47	12
Radis	0,36	0,36	0,35	0,41	0,42	15
Épinard	0,27	0,28	0,30	0,33	0,37	39
Betterave	0,29	0,23	0,20	0,31	0,32	10
Aubergine	0,23	0,24	0,24	0,27	0,27	13
Asperge	0,22	0,22	0,24	0,26	0,26	18
Autres légumes racines comestibles	0,16	0,22	0,22	0,23	0,25	58
Ail	0,21	0,28	0,27	0,27	0,24	13
Chou-rave	0,11	0,13	0,13	0,14	0,19	67
Pois	0,21	0,18	0,17	0,19	0,16	(24)
Choux de Bruxelles	0,09	0,10	0,10	0,19	0,15	75
Poireau	0,13	0,13	0,13	0,14	0,15	17
Persil	0,13	0,13	0,13	0,13	0,13	(4)
Rapini	0,08	0,10	0,09	0,08	0,09	3
Panais	0,07	0,05	0,06	0,08	0,08	24
Okra	0,06	0,06	0,05	0,06	0,06	7
Manioc	0,04	0,05	0,04	0,05	0,05	26
Artichaut	0,01	0,02	0,02	0,01	0,02	15
Olive	0,01	0,01	0,00	0,00	0,01	(29)
Autres légumineuses	0,01	0,00	0,00	0,01	0,00	(36)
Légumes non spécifiés	0,68	0,66	0,36	0,61	0,63	(8)

Note:

¹ Prudence : Les données ont été ajustées en fonction des pertes au détail, au foyer, à la cuisson et par assiette.

Source : Statistique Canada (Séries de données sur les aliments disponibles pour la consommation).





Tableau 31 - Consommation de légumes transformés au Canada

Légume ¹	2006	2007	2008	2009	2010	% de changement (2006-2010)
	(kg par personne)					
Tomates en conserve	3,32	3,33	3,29	3,19	3,10	(7)
Tomates, pulpe, pâte et purée	2,34	2,32	2,37	2,33	2,40	3
Carottes congelées	1,00	0,84	0,76	0,92	1,03	3
Haricots verts et jaunes en conserve	0,95	0,91	0,91	0,83	0,82	(14)
Maïs conserve	0,97	0,92	0,87	0,84	0,78	(19)
Pois congelés	0,82	0,75	0,78	0,69	0,58	(29)
Brocolis congelé	0,53	0,55	0,51	0,54	0,52	(2)
Maïs congelé	0,61	0,57	0,45	0,45	0,40	(35)
Champignons en conserve	0,54	0,48	0,45	0,41	0,39	(27)
Asperges en conserve	0,26	0,25	0,27	0,30	0,30	15
Pois en conserve	0,37	0,35	0,34	0,32	0,29	(21)
Haricots verts et jaunes congelés	0,25	0,25	0,24	0,21	0,20	(17)
Épinards congelés	0,14	0,17	0,15	0,16	0,15	12
Betteraves en conserve	0,13	0,12	0,11	0,15	0,15	9
Carottes en conserve	0,13	0,10	0,09	0,12	0,14	6
Choux-fleurs congelés	0,10	0,08	0,10	0,10	0,10	(1)
Choux de Bruxelles congelés	0,06	0,08	0,07	0,08	0,06	(5)
Haricots de lima congelés	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	215
Légumes non spécifiés en conserve	1,57	1,99	1,95	2,08	2,16	38
Légumes non spécifiés congelés	0,71	0,76	0,67	0,67	0,62	(12)

Note:
¹ Prudence : Les données ont été ajustées en fonction des pertes au détail, au foyer, à la cuisson et par assiette.
Source : Statistique Canada (Séries de données sur les aliments disponibles pour la consommation).





Pommes de terre

Tableau 32 - Recettes monétaires agricoles des fermes de pomme de terre par province

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Terre-Neuve-et-Labrador	2	3	3	3	2
Île-du-Prince-Édouard	165	203	198	202	216
Nouvelle-Écosse	7	6	4	5	9
Nouveau-Brunswick	81	113	95	113	135
Québec	99	115	93	118	148
Ontario	65	90	70	91	101
Manitoba	158	137	183	202	255
Saskatchewan	25	33	34	39	54
Alberta	138	152	139	155	164
Colombie-Britannique	48	43	46	43	45
Canada	787	896	866	971	1 128

Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).





Figure 7 - Recettes monétaires agricoles des fermes de pomme de terre par province (2009)

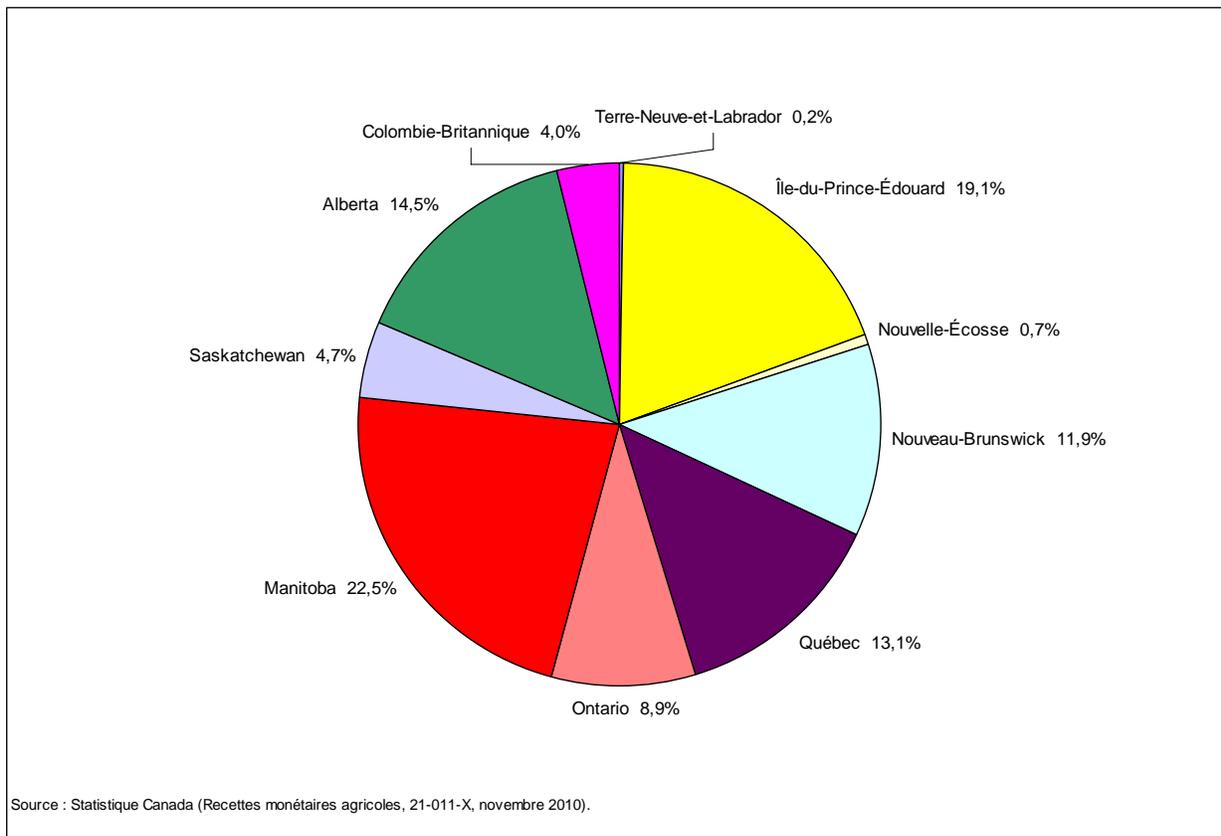




Tableau 33 - Production de pomme de terre par province

Province	2006	2007	2008	2009	2010
	Volume (en milliers de tonnes)				
Terre-Neuve-et-Labrador	7	6	5	4	4
Île-du-Prince-Édouard	1 347	1 241	1 130	1 116	1 157
Nouvelle-Écosse	25	26	26	26	21
Nouveau-Brunswick	803	770	643	667	686
Québec	529	578	497	499	526
Ontario	341	234	351	355	371
Manitoba	975	1 073	1 029	984	876
Saskatchewan	126	106	119	105	83
Alberta	830	848	793	726	641
Colombie-Britannique	108	109	105	92	48
Canada	5 091	4 989	4 697	4 575	4 413

Source : Statistique Canada (22-008-X, janvier 2009, janvier 2010, janvier 2011).

Figure 8 - Production de pomme de terre par province (2010)

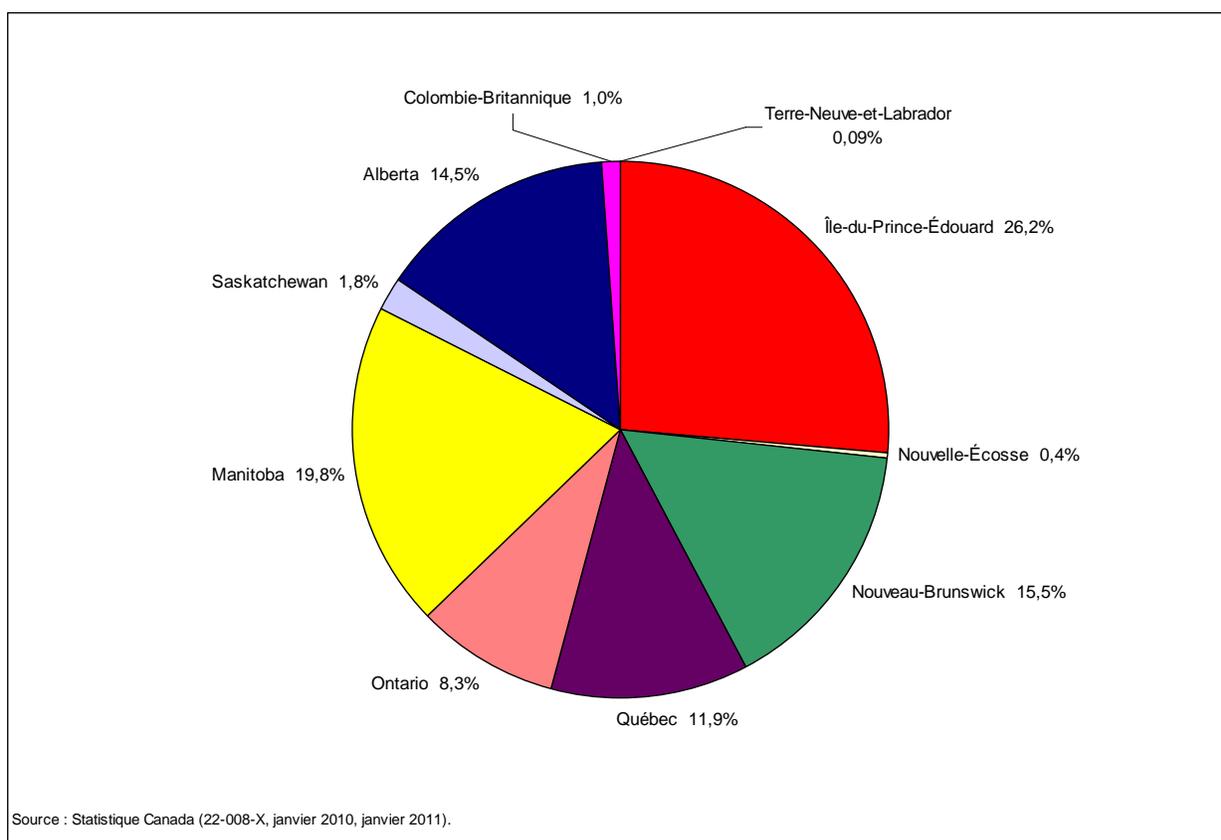




Tableau 34 - Production de pomme de terre par province (superficie et rendement)

Province	2006	2007	2008	2009	2010
	Superficie semée (ha)				
Terre-Neuve-et-Labrador	324	283	283	243	202
Île-du-Prince-Édouard	39 499	38 851	37 435	34 400	34 602
Nouvelle-Écosse	1 052	1 012	890	931	809
Nouveau-Brunswick	24 242	23 675	22 461	22 258	20 842
Québec	19 385	18 495	17 200	17 402	17 483
Ontario	15 419	14 974	14 569	14 974	15 581
Manitoba	32 619	34 400	32 781	31 971	28 734
Saskatchewan	4 492	3 845	3 845	3 440	3 035
Alberta	22 178	22 582	21 247	21 247	20 437
Colombie-Britannique	3 440	3 440	3 035	2 833	2 631
Canada	162 650	161 557	153 746	149 699	144 356
	Superficie récoltée (ha)				
Terre-Neuve-et-Labrador	283	283	283	243	202
Île-du-Prince-Édouard	38 770	38 851	36 018	33 185	34 400
Nouvelle-Écosse	1 052	1 012	890	890	809
Nouveau-Brunswick	23 877	23 675	22 056	22 056	20 761
Québec	18 212	18 090	16 916	16 916	17 281
Ontario	14 569	14 569	14 245	14 731	15 379
Manitoba	32 214	34 197	32 781	31 364	27 924
Saskatchewan	4 168	3 845	3 845	3 238	2 833
Alberta	21 651	22 178	21 044	20 114	18 212
Colombie-Britannique	3 440	3 238	3 035	2 833	1 416
Canada	158 236	159 938	151 113	145 570	139 217
	Rendement moyen (tonne/ha)				
Terre-Neuve-et-Labrador	25,78	19,61	17,93	15,69	19,61
Île-du-Prince-Édouard	34,75	31,94	31,38	33,62	33,62
Nouvelle-Écosse	23,54	25,22	29,14	29,70	26,34
Nouveau-Brunswick	33,62	32,50	29,14	30,26	33,06
Québec	29,05	31,97	29,37	29,49	30,44
Ontario	23,43	16,03	24,66	24,10	24,10
Manitoba	30,26	31,38	31,38	31,38	31,38
Saskatchewan	30,26	27,46	30,82	32,50	29,14
Alberta	38,33	38,22	37,66	36,09	35,19
Colombie-Britannique	31,38	33,62	34,75	32,50	33,62
Canada	32,18	31,19	31,08	31,43	31,70

Source : Statistique Canada (22-008-X, janvier 2010, janvier 2011).





Figure 9 - Production de pomme de terre par province : superficie semée

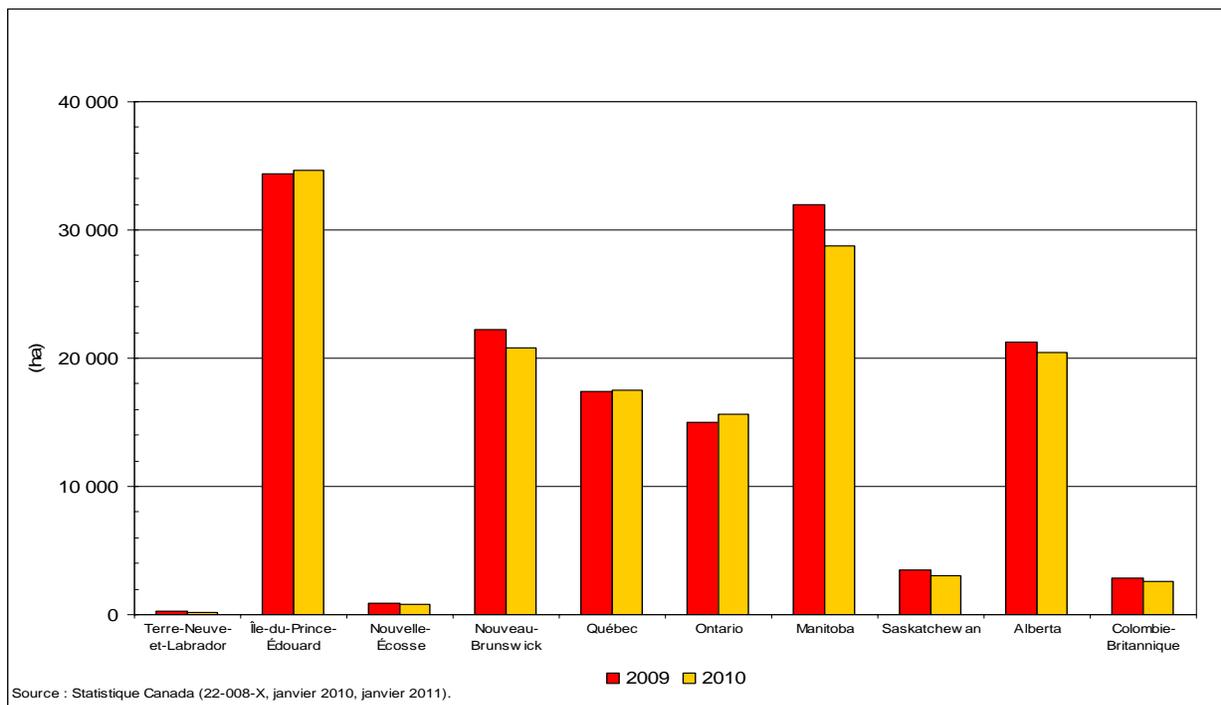


Figure 10 - Production de pomme de terre par province : rendement moyen

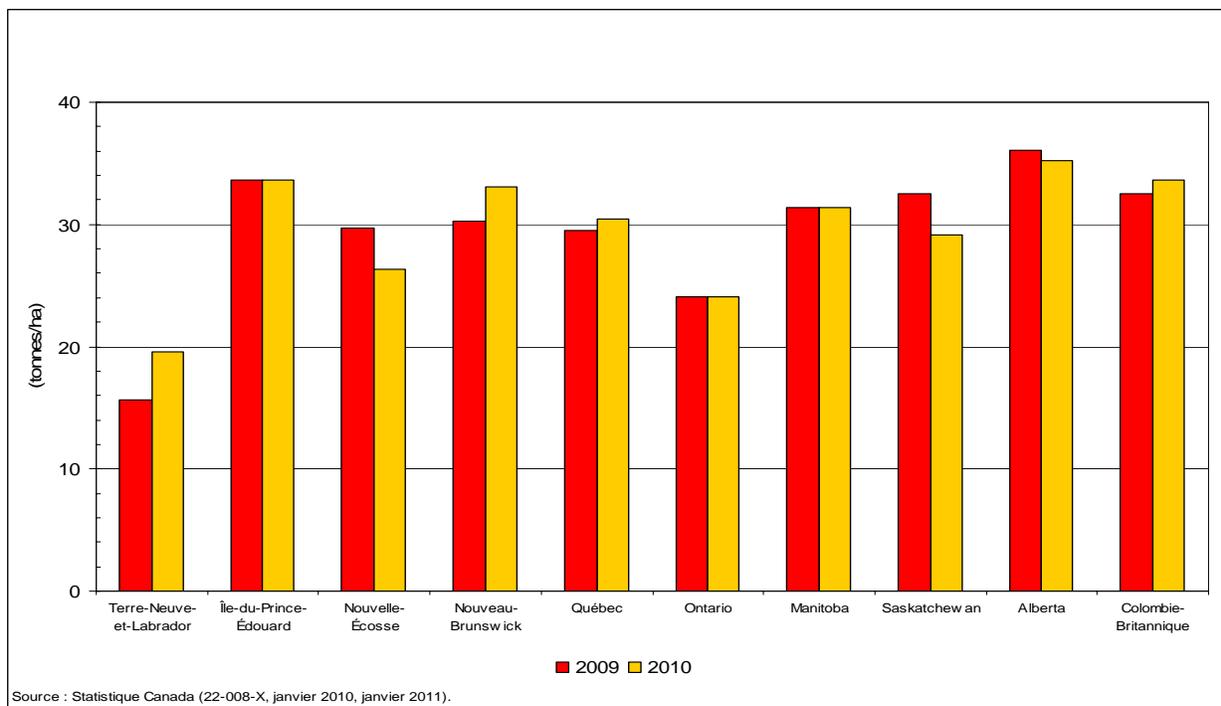




Tableau 35 - Pommes de terre vendues, consommées, plantées ou servies au bétail

Province	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)			
Terre-Neuve-et-Labrador	3 301	2 498	2 975	2 248
Île-du-Prince-Édouard	201 812	221 978	249 212	227 569
Nouvelle-Écosse	5 209	5 457	6 618	6 675
Nouveau-Brunswick	100 538	110 197	144 940	129 054
Québec	103 468	106 697	152 737	116 687
Ontario	86 221	66 573	117 112	99 719
Manitoba	187 057	205 484	236 927	251 318
Saskatchewan	34 476	35 736	48 919	44 551
Alberta	157 609	157 157	191 154	170 177
Colombie-Britannique	46 310	52 645	46 340	42 820
Canada	926 001	964 422	1196 934	1090 818
	Volume (en milliers de tonnes)			
Terre-Neuve-et-Labrador	7	5	5	4
Île-du-Prince-Édouard	1 320	1 230	1 110	1 099
Nouvelle-Écosse	23	24	24	26
Nouveau-Brunswick	777	727	625	636
Québec	465	550	471	453
Ontario	307	220	316	312
Manitoba	965	1 061	999	967
Saskatchewan	115	98	110	96
Alberta	814	812	778	709
Colombie-Britannique	103	104	97	83
Canada	4 896	4 831	4 534	4 384

Source : *Statistique Canada (22-008-X, janvier 2010, janvier 2011).*





Figure 11 - Pommes de terre vendues, consommées, plantées ou servies au bétail : valeur

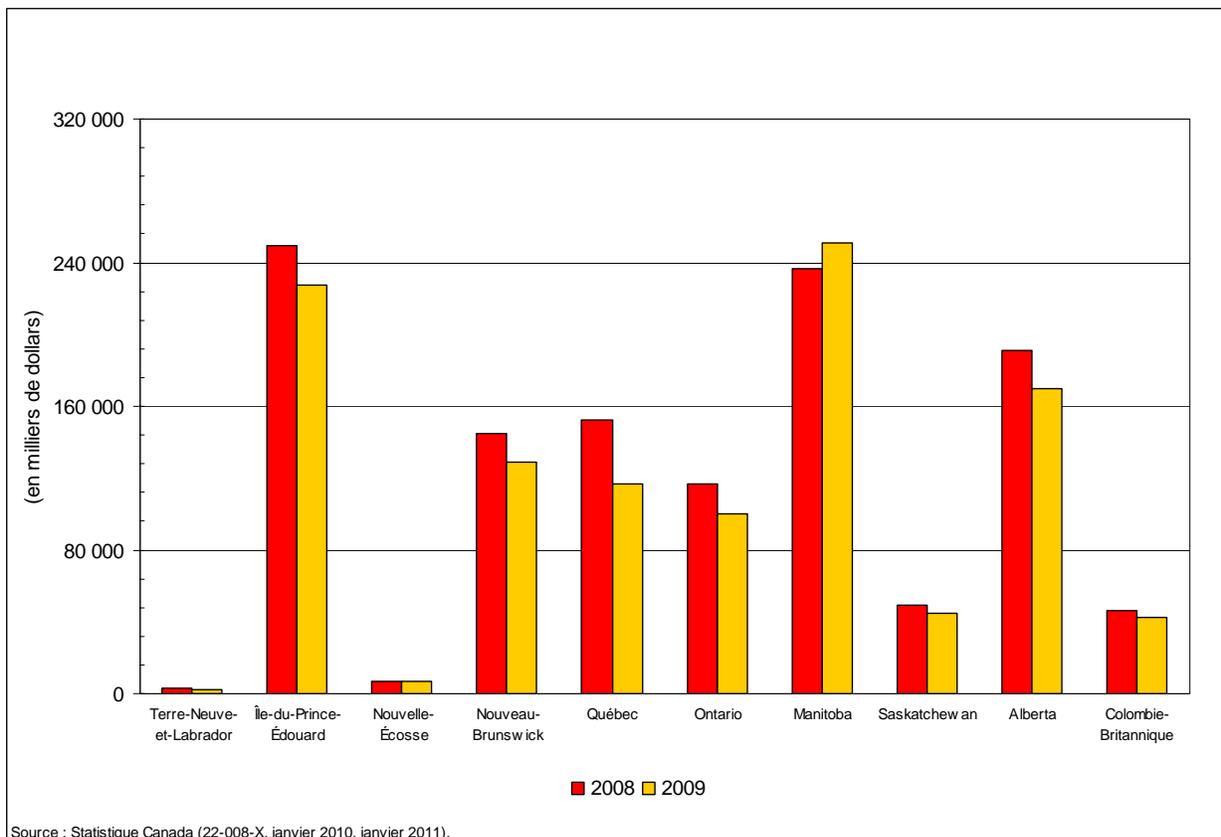




Tableau 36 - Commerce de pomme de terre fraîche

Pomme de terre	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Valeur (en milliers de dollars)					
Stocks pour consommation immédiate					
Exportation	121 409	144 881	155 130	194 960	130 143
Importation	93 477	80 487	82 944	105 331	81 975
Balance commerciale	27 932	64 393	72 186	89 629	48 168
Graines					
Exportation	39 771	41 488	24 467	39 297	38 587
Importation	2 191	2 579	1 782	3 404	3 137
Balance commerciale	37 580	38 908	22 685	35 892	35 450
Total					
Exportation	161 180	186 368	179 597	234 257	168 731
Importation	95 668	83 067	84 726	108 735	85 113
Balance commerciale	65 512	103 302	94 871	125 521	83 618
Volume (tonnes)					
Stocks pour consommation immédiate					
Exportation	305 910	471 495	524 714	428 515	368 684
Importation	192 313	155 568	169 431	175 281	219 200
Balance commerciale	113 597	315 927	355 283	253 234	149 484
Graines					
Exportation	124 551	118 522	71 398	88 308	98 601
Importation	8 397	8 931	6 806	9 572	12 430
Balance commerciale	116 154	109 591	64 592	78 736	86 171
Total					
Exportation	430 461	590 017	596 112	516 823	467 285
Importation	200 710	164 499	176 237	184 853	231 630
Balance commerciale	229 751	425 518	419 875	331 970	235 655

Source : Statistique Canada (CATSnet, 25 mars 2011).





Figure 12 - Volume du commerce de pomme de terre fraîche (total des stocks pour la consommation immédiate et des graines)

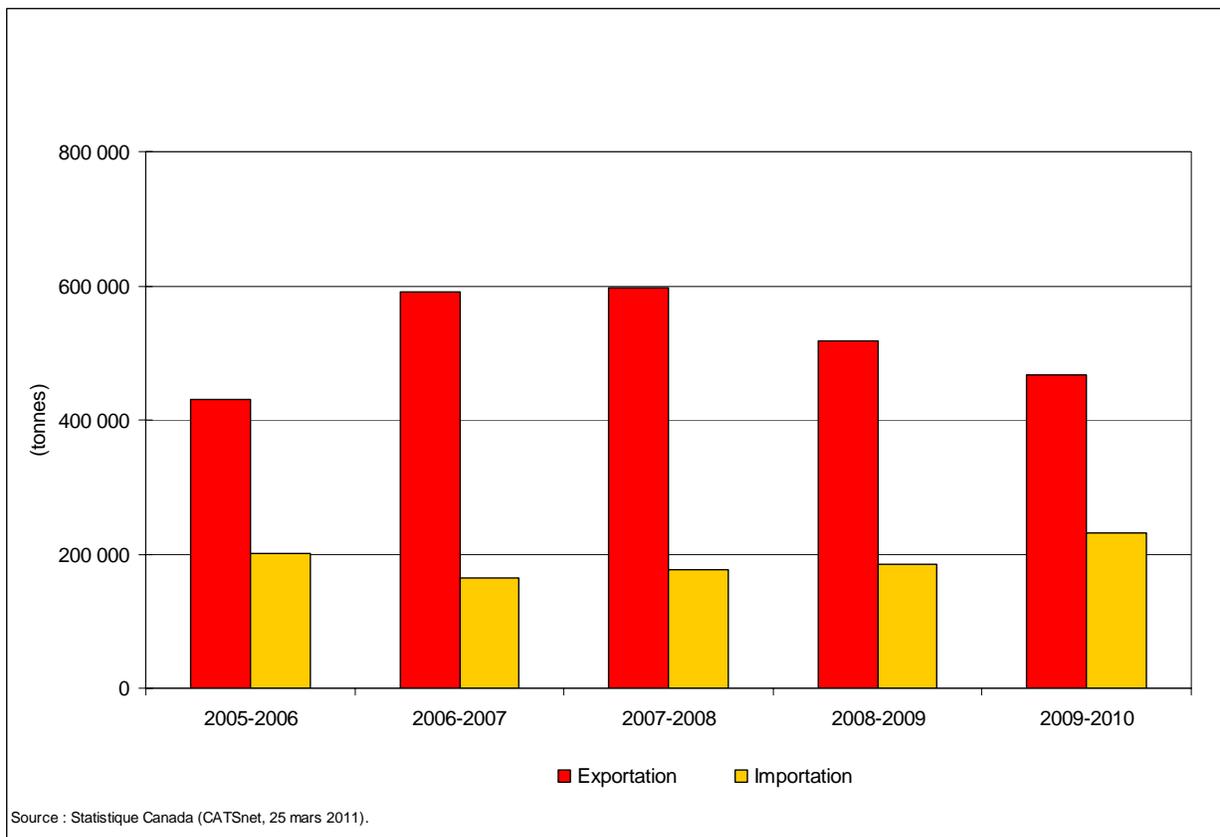




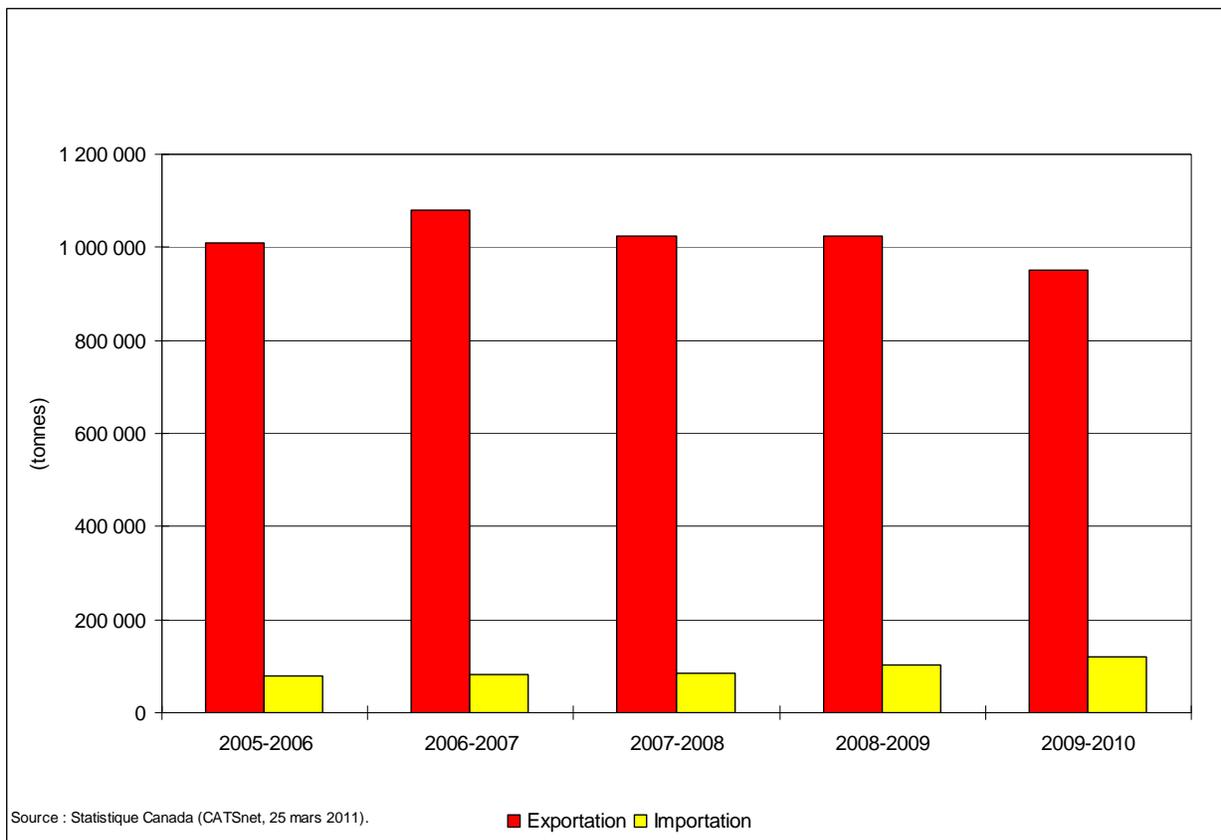
Tableau 37 - Commerce de pomme de terre transformée

Pomme de terre	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Valeur (en milliers de dollars)					
Congelée¹					
Exportation	800 348	882 196	842 932	992 464	867 248
Importation	58 437	70 677	74 586	92 233	103 186
Balance commerciale	741 911	811 519	768 346	900 231	764 062
Autres²					
Exportation	59 197	78 804	63 609	93 551	90 169
Importation	82 518	99 383	104 944	135 118	127 706
Balance commerciale	(23 321)	(20 579)	(41 336)	(41 567)	(37 537)
Total					
Exportation	859 544	961 000	906 540	1 086 015	957 417
Importation	140 955	170 060	179 531	227 351	230 892
Balance commerciale	718 590	790 940	727 010	858 665	726 525
Volume (tonnes)					
Congelée¹					
Exportation	970 170	1 027 583	979 472	973 132	901 081
Importation	46 722	43 921	45 427	56 635	69 800
Balance commerciale	923 448	983 662	934 046	916 497	831 281
Autres²					
Exportation	40 229	53 863	43 797	51 277	50 790
Importation	32 621	36 635	40 835	46 619	48 821
Balance commerciale	7 608	17 228	2 961	4 658	1 969
Total					
Exportation	1 010 399	1 081 446	1 023 269	1 024 409	951 871
Importation	79 343	80 555	86 262	103 254	118 621
Balance commerciale	931 056	1 000 891	937 007	921 155	833 250
Notes:					
1. Frites et pommes de terres, congelées et non cuites.					
2. Croustilles, pommes de terres séchées, féculé, pommes de terre en conserve et salades de pommes de terre.					
Source : <i>Statistique Canada (CATSnet, 25 mars 2011).</i>					





Figure 13 - Volume du commerce de pomme de terre transformée (total des pommes de terre congelées et autres)





Serres

Tableau 38 - Serres

	2005	2006	2007	2008	2009
Valeur à la ferme des plus importantes serres ¹					
	Valeur (en millions de dollars)				
Tomate	385	383	356	384	434
Concombre	137	191	179	212	227
Poivron	166	196	201	236	230
Laitue	20	25	23	20	22
Total	708	795	759	852	913
Recettes monétaires agricoles ²					
	Valeur (en millions de dollars)				
Total	791	804	778	870	1 008
Production des cultures des plus importantes serres					
	Volume (en milliers de tonnes)				
Tomate	210	204	204	217	230
Poivron	51	61	71	83	89
	Volume (douzaines)				
Concombre	23 158	30 393	27 041	30 102	31 058
	Volume (pommes)				
Laitue	23 543	25 235	23 989	S/O	20 052
Exportations mondiales des plus importantes serres					
	Volume (en milliers de tonnes)				
Concombre	44	47	47	50	47
Poivron	41	48	51	47	51
Tomate	142	135	112	116	124
Total	226	230	210	213	222
Note:					
S/O = données non disponibles.					
1. La valeur à la ferme représente les valeurs de production exprimées sous forme de rémunération obtenue « à la ferme », s'appliquant aux rendements bruts des producteurs.					
2. Les recettes monétaires agricoles représentent le revenu net découlant de la vente de produits agricoles et des paiements de programme directs destinés à soutenir le secteur agricole.					
Source : <i>Statistique Canada (21-011-X, novembre 2010; 22-202-XIB, 2006, 2007; 22-202-X, 2008, 2009; CATSNet, 28 mars 2011).</i>					





Figure 14 - Recettes monétaires agricoles des serres canadiennes (2009)

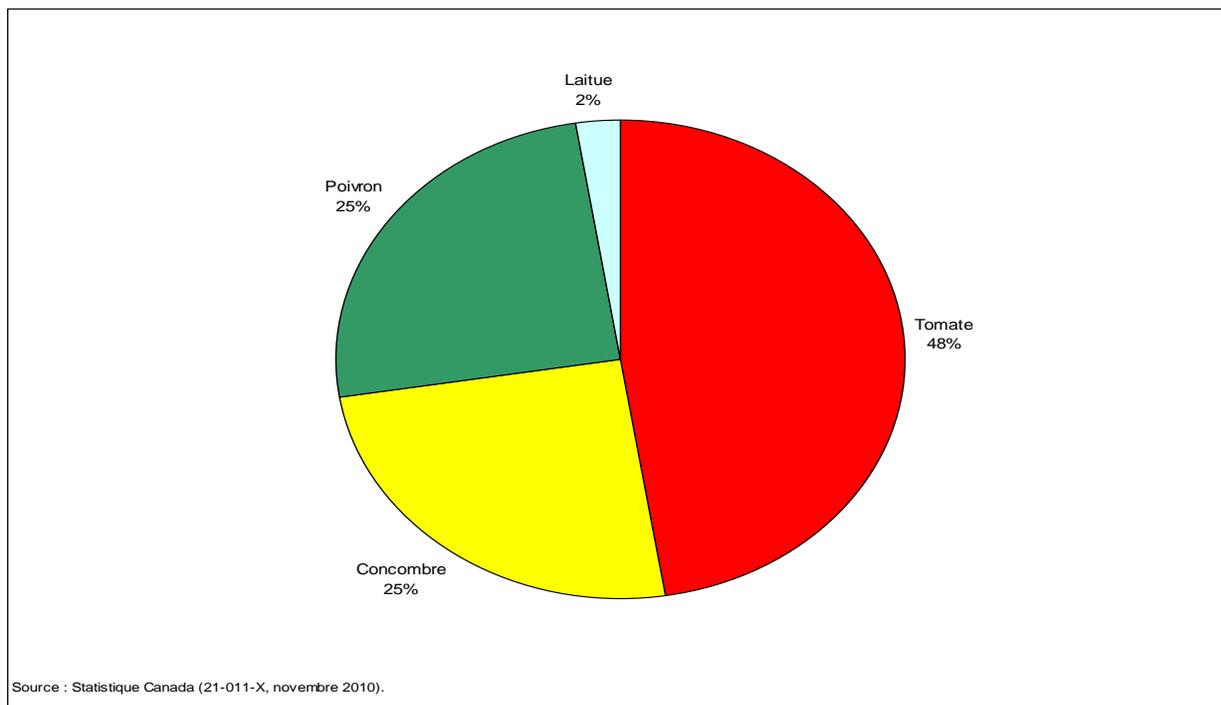
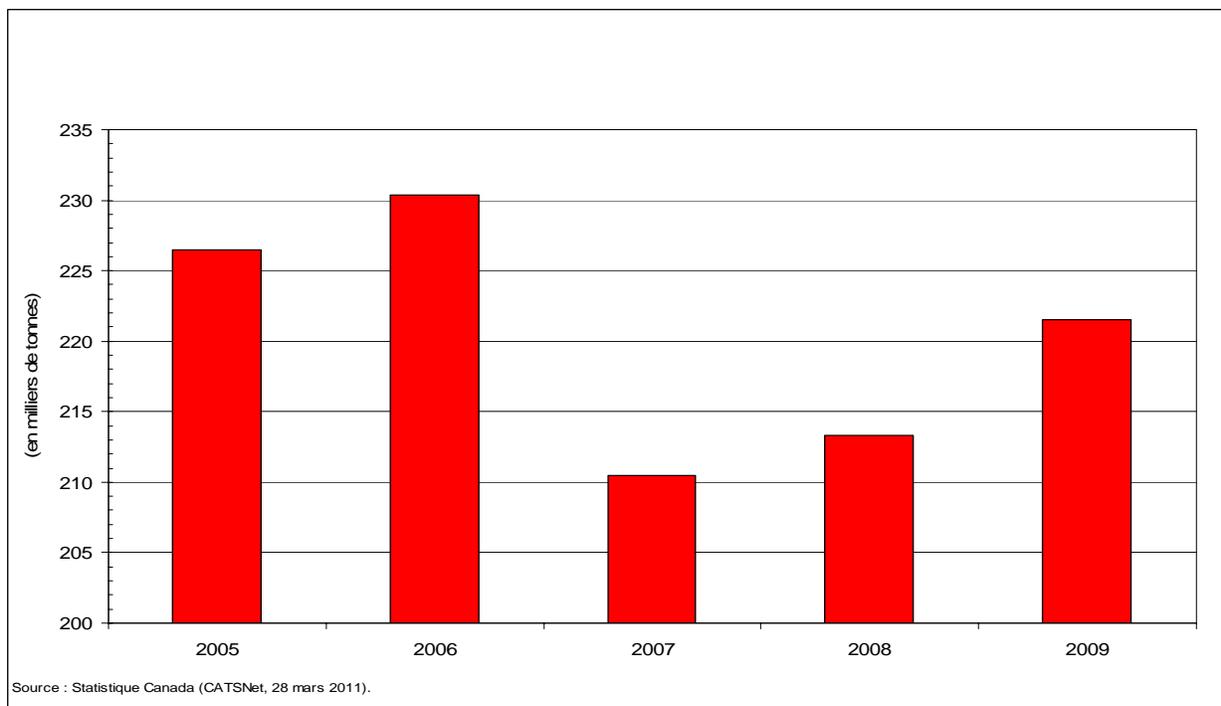


Figure 15 - Exportation de concombre, de poivron et de tomate en serre





Fruits

Tableau 39 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par province

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Terre-Neuve-et-Labrador	1	1	1	1	1
Île-du-Prince-Édouard	6	8	10	9	6
Nouvelle-Écosse	53	61	49	47	36
Nouveau-Brunswick	28	34	35	30	17
Québec	120	180	142	182	156
Ontario	162	205	233	233	210
Manitoba	1	2	2	1	2
Saskatchewan	2	1	1	1	2
Alberta	2	2	2	2	3
Colombie-Britannique	223	230	251	240	238
Canada	597	724	726	747	669

Note:
Les données ne comprennent pas les noix.
Source : *Statistique Canada (21-011-X, novembre 2010).*





Figure 16 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par province (2009)

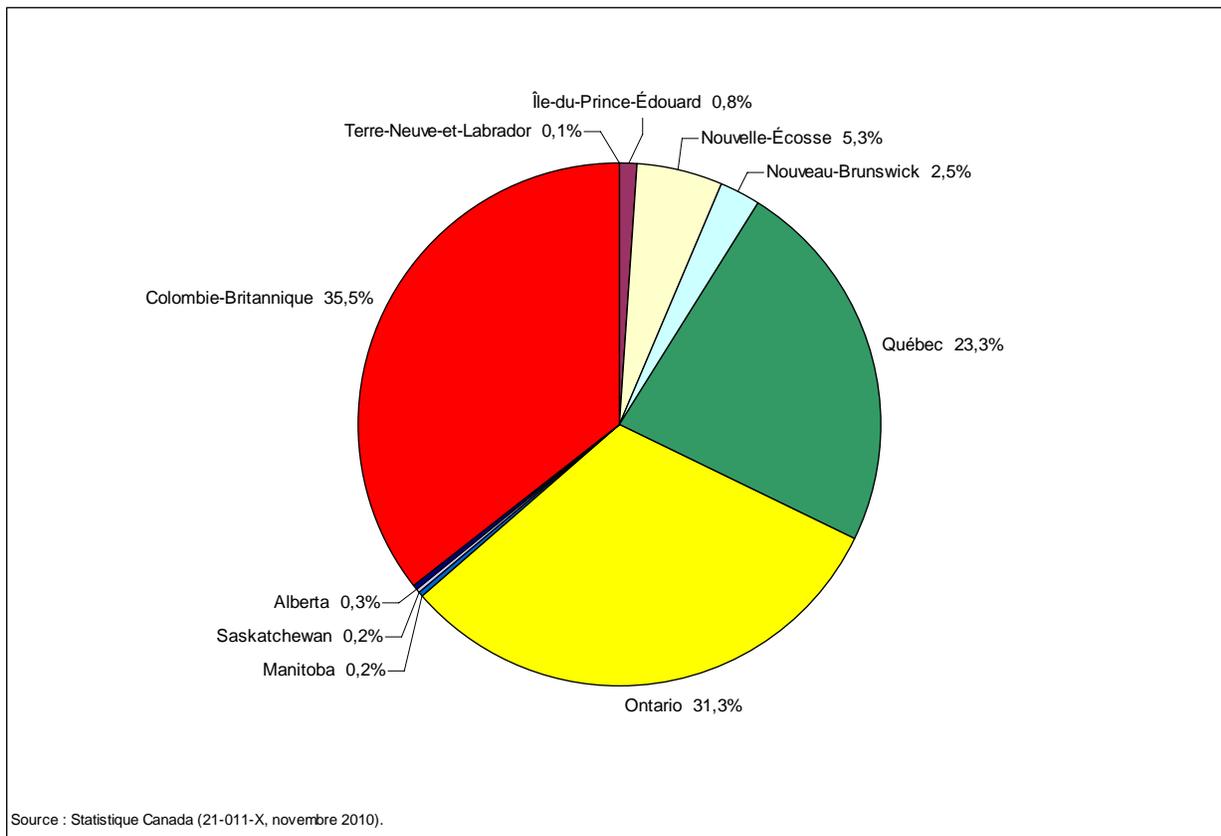




Tableau 40 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par secteur

Secteur	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Pomme	147	149	166	177	175
Bleuet	169	225	198	163	112
Raisin	55	94	108	119	98
Fraise	59	61	61	61	68
Autres fruits	168	196	193	226	216
Canada	597	724	726	747	669

Note:
Les données ne comprennent pas les noix.
Source : *Statistique Canada (21-011-X, novembre 2010).*

Figure 17 - Recettes monétaires agricoles des exploitations fruitières par secteur (2009)

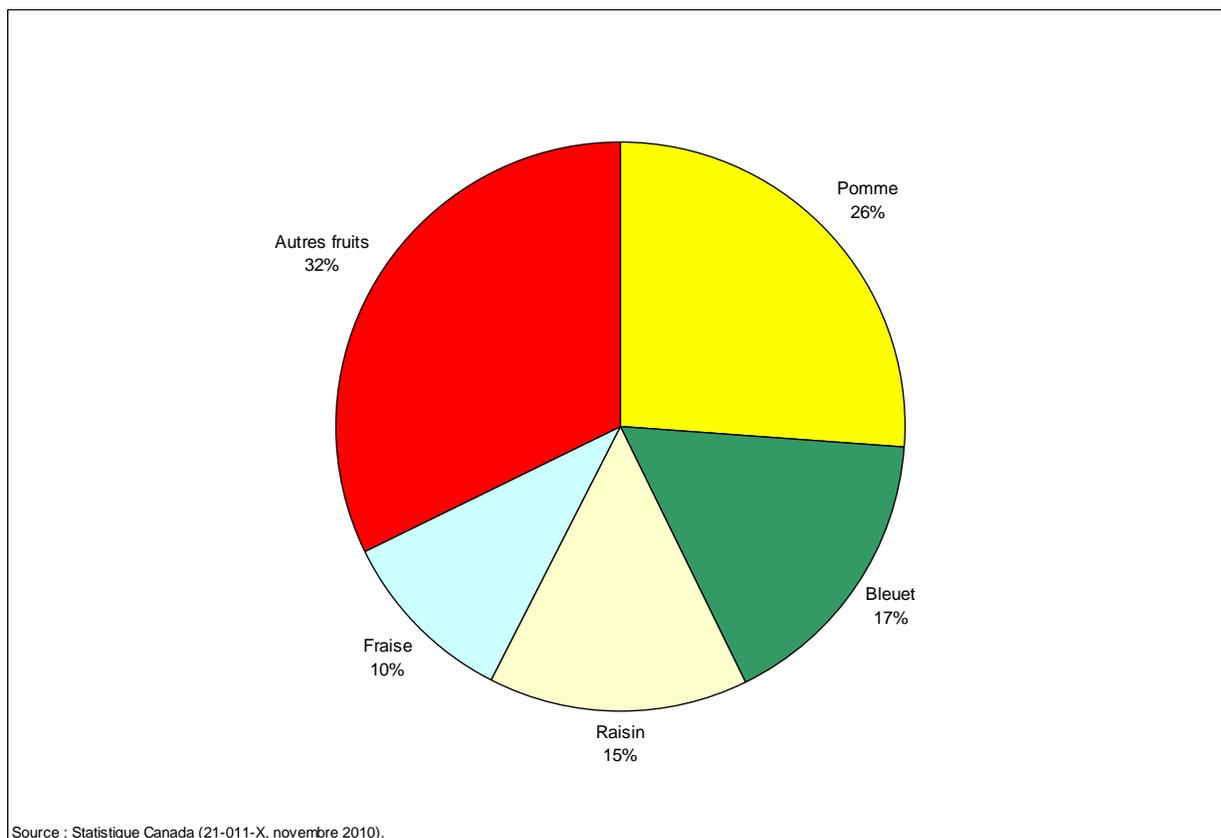




Tableau 41 - Principaux fruits cultivés pour le marché des produits frais

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
		Valeur (en milliers de dollars)			
Pommes	126 990	152 140	145 697	152 953	127 833
Abricots	S/O	960	1 575	1 183	849
Bleuets de corymbe	55 655	65 625	52 585	41 222	61 582
Bleuets à feuilles étroites	6 080	8 320	8 000	2 877	2 981
Cerises - sucrées	S/O	29 565	25 050	38 816	33 982
Cerises - sûres	185	130	170	312	254
Canneberges	S/O	S/O	6 670	5 575	3 607
Raisins Labrusca	6 565	4 775	4 275	3 448	3 753
Raisins – Vinifera	710	805	S/O	1 259	1 027
Kiwis	160	160	S/O	S/O	66
Nectarines	4 820	4 115	3 940	S/O	S/O
Pêches	33 205	35 160	33 630	26 227	24 011
Poires	S/O	S/O	8 340	6 274	6 656
Prunes et pruneau	5 208	3 045	3 430	4 408	3 774
Framboises	12 250	11 520	14 165	15 601	14 741
Petites poires	1 260	1 100	950	1 167	1 042
Fraises	63 970	58 635	59 620	68 143	68 167
Melons d'eau	3 420	3 275	3 545	5 361	7 242
Autres melons	7 355	5 520	6 360	7 013	7 114
Fruits non spécifiés ¹	1 370	1 430	1 245	1 495	1 639

Notes:

1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.

Les données ne comprennent pas les noix.

S/O = données non disponibles.

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 41 - Principaux fruits cultivés pour le marché des produits frais (suite)

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Pommes	261 065	291 506	288 034	297 372	244 818
Abricots	S/O	839	1 066	877	598
Bleuets de corymbe	14 719	18 620	18 977	22 437	21 635
Bleuets à feuilles étroites	2 549	1 991	3 193	1 626	1 361
Cerises - sucrées	S/O	8 539	S/O	14 405	9 514
Cerises - sûres	98	52	45	S/O	S/O
Canneberges	S/O	S/O	4 062	S/O	S/O
Raisins Labrusca	3 964	3 681	3 125	2 120	2 555
Raisins – Vinifera	463	388	S/O	609	555
Kiwis	77	82	S/O	S/O	66
Nectarines	3 588	3 062	2 567	2 707	2 873
Pêches	26 401	28 624	23 680	20 651	20 859
Poires	S/O	S/O	9 473	8 286	7 413
Prunes et pruneau	3 627	2 234	2 429	2 588	2 356
Framboises	2 885	2 370	2 733	3 120	2 862
Petites poires	315	299	240	287	253
Fraises	24 043	22 677	19 441	19 092	18 930
Melons d'eau	8 924	9 557	10 027	14 548	18 693
Autres melons	13 063	9 548	11 834	13 077	11 988
Fruits non spécifiés ¹	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:
 1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.
 Les données ne comprennent pas les noix.
 S/O = données non disponibles.
 Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 42 - Principaux fruits cultivés pour le marché de la transformation

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)				
Pommes	20 645	28 215	26 026	28 972	20 689
Abricots	S/O	75	S/O	33	S/O
Bleuets de corymbe	21 000	34 300	24 925	21 214	39 905
Bleuets à feuilles étroites	123 025	89 690	77 190	44 892	53 159
Cerises - sucrées	S/O	245	S/O	S/O	S/O
Cerises - sûres	1 710	4 245	S/O	3 259	3 064
Canneberges	S/O	S/O	109 340	88 519	70 149
Raisins Labrusca	3 780	1 600	1 220	1 261	1 121
Raisins – Vinifera	95 265	100 360	113 394	92 442	96 696
Kiwis	0	0	0	0	0
Nectarines	0	0	0	0	20
Pêches	3 170	3 060	S/O	827	809
Poires	S/O	S/O	S/O	45	236
Prunes et pruneau	45	15	S/O	23	21
Framboises	11 110	10 185	20 565	14 581	9 726
Petites poires	725	725	900	909	712
Fraises	1 565	1 950	1 630	1 035	1 035
Melons d'eau	0	0	0	0	0
Autres melons	0	0	0	0	0
Fruits non spécifiés ¹	505	1 390	1 105	1 256	972

Notes:
1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.
Les données ne comprennent pas les noix.
S/O = données non disponibles.
Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 42 - Principaux fruits cultivés pour le marché de la transformation (suite)

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Pommes	115 394	154 861	138 824	138 119	92 016
Abricots	S/O	50	S/O	35	S/O
Bleuets de corymbe	10 886	16 556	14 969	20 045	19 435
Bleuets à feuilles étroites	54 372	40 392	58 377	58 645	38 998
Cerises - sucrées	S/O	79	S/O	199	142
Cerises - sûres	3 236	7 344	S/O	6 484	6 223
Canneberges	S/O	S/O	68 626	81 643	72 988
Raisins Labrusca	11 158	4 581	3 221	3 249	2 141
Raisins – Vinifera	70 470	67 073	74 308	61 530	64 728
Kiwis	0	0	0	0	0
Nectarines	0	0	0	0	24
Pêches	5 647	5 137	S/O	2 492	1 733
Poires	S/O	S/O	S/O	113	420
Prunes et pruneau	45	9	S/O	21	16
Framboises	9 557	10 020	9 092	9 553	6 704
Petites poires	225	211	268	304	193
Fraises	939	1 225	925	439	534
Melons d'eau	0	0	0	0	0
Autres melons	0	0	0	0	0
Fruits non spécifiés ¹	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:
1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.
Les données ne comprennent pas les noix.
S/O = données non disponibles.
Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 43 - Total des principaux fruits cultivés

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en milliers de dollars)				
Pommes	147 635	180 355	171 723	181 925	148 522
Abricots	920	1 035	1 625	1 216	869
Bleuets de corymbe	76 655	99 925	77 510	62 436	101 487
Bleuets à feuilles étroites	129 105	98 010	85 190	47 769	56 140
Cerises - sucrées	S/O	29 810	25 340	39 097	34 209
Cerises - sûres	1 895	4 375	S/O	3 571	3 318
Canneberges	80 170	78 150	116 010	94 094	73 756
Raisins Labrusca	10 345	6 375	5 495	4 709	4 874
Raisins – Vinifera	95 975	101 165	113 964	93 701	97 723
Kiwis	160	160	S/O	S/O	66
Nectarines	4 820	4 115	3 940	S/O	S/O
Pêches	36 375	38 220	35 138	27 054	24 820
Poires	10 320	9 540	8 405	6 319	6 892
Prunes et pruneau	5 253	3 060	3 470	4 431	3 795
Framboises	23 360	21 705	34 730	30 182	24 467
Petites poires	1 985	1 825	1 850	2 076	1 754
Fraises	65 535	60 585	61 250	69 178	69 202
Melons d'eau	3 420	3 275	3 545	5 361	7 242
Autres melons	7 355	5 520	6 360	7 013	7 114
Fruits non spécifiés ¹	1 875	2 820	2 350	2 751	2 611

Notes:
1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.
Les données ne comprennent pas les noix.
S/O = données non disponibles.
Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 43 - Total des principaux fruits cultivés (suite)

Fruits	2005	2006	2007	2008	2009
	Volume (tonnes)				
Pommes	376 459	446 367	426 858	435 491	336 834
Abricots	826	889	1 084	913	619
Bleuets de corymbe	25 605	35 176	33 945	42 482	41 071
Bleuets à feuilles étroites	56 921	42 384	61 571	60 271	40 359
Cerises - sucrées	S/O	8 618	S/O	14 604	9 656
Cerises - sûres	3 334	7 396	S/O	6 643	6 302
Canneberges	77 086	70 690	72 688	86 776	75 658
Raisins Labrusca	15 123	8 262	6 346	5 369	4 696
Raisins – Vinifera	70 933	67 461	74 616	62 139	65 283
Kiwis	77	82	S/O	S/O	S/O
Nectarines	3 588	3 062	2 567	2 707	2 897
Pêches	32 049	33 761	26 271	23 143	22 593
Poires	13 542	11 866	9 564	8 400	7 833
Prunes et pruneau	3 673	2 243	2 470	2 609	2 372
Framboises	12 442	12 390	11 825	12 672	9 566
Petites poires	540	510	508	591	446
Fraises	24 982	23 902	20 366	19 531	19 464
Melons d'eau	8 924	9 557	10 027	14 548	18 693
Autres melons	13 063	9 548	11 834	13 077	11 988
Fruits non spécifiés ¹	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O

Notes:
1. Désigne des fruits frais non définis dans ce tableau.
Les données ne comprennent pas les noix.
S/O = données non disponibles.
Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Tableau 44 - Exportations canadiennes de fruits frais

Fruits	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en milliers de dollars)				
Pommes	43 282	35 853	36 722	24 116	24 722
Abricots	69	5	2	8	3
Avocats	0	0	0	1	6
Bananes	0	0	8	22	26
Baies autres ¹	12 242	12 728	26 917	13 572	11 778
Bleuets ¹	321 553	323 708	301 309	236 366	245 153
Cerises ²	18 597	20 863	15 829	27 513	30 098
Autres agrumes	0	0	0	9	4
Noix de coco	6	84	83	99	89
Canneberges	48 116	44 309	63 791	66 948	48 011
Dattes	18	136	33	108	9
Figues	0	1	18	2	0
Pamplemousses	0	0	48	38	3
Raisins	1 931	2 098	1 823	1 763	1 344
Goyaves, mangues	0	0	0	1	1
Kiwis	2	0	0	8	13
Citrons, limes	0	3	6	2	4
Mandarines	0	0	0	5	11
Autres melons	1 634	1 681	923	589	3 108
Noix	1 284	1 760	2 016	1 875	1 842
Oranges	0	1	11	6	34
Papayes	3	0	2	2	3
Pêches, Nectarines	188	858	1 391	386	418
Poires, cognassiers	82	110	122	53	107
Ananas	10	108	78	10	21
Prunes, pruneaux, prunelles	147	38	36	25	26
Fraises ¹	1 035	1 244	1 014	1 037	1 555
Melons d'eau	221	605	356	590	484
Fruit non spécifiés ^{1, 2}	23 497	30 004	27 273	31 712	27 403
Total	473 916	476 198	479 810	406 865	396 277

Notes:

1. Comprend les fruits congelés.

2. Comprend les fruits conservés provisoirement.

Les données pour l'ensemble des produits fruitiers peuvent comprendre les fruits séchés.

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 44 - Exportations canadiennes de fruits frais (suite)

Fruits	2006	2007	2008	2009	2010
	Volume (tonnes)				
Pommes	47 841	38 814	42 538	25 531	26 000
Abricots	30	2	1	4	2
Avocats	0	0	0	1	3
Bananes	0	0	5	12	17
Baies autres ¹	6 535	6 770	7 213	3 921	5 848
Bleuets ¹	75 069	68 137	76 836	75 762	86 963
Cerises ²	3 543	4 708	2 409	5 515	5 144
Autres agrumes	0	0	0	5	2
Noix de coco	3	40	44	59	51
Canneberges	47 185	45 316	40 402	41 485	34 487
Dattes	12	150	26	85	5
Figues	0	1	10	1	0
Pamplemousses	0	0	24	20	1
Raisins	4 158	4 258	3 027	2 941	2 582
Goyaves, mangues	0	0	0	1	0
Kiwis	0	0	0	4	7
Citrons, limes	0	2	4	1	2
Mandarines	0	0	0	2	6
Autres melons	1 519	1 135	419	503	1 029
Noix	530	618	697	764	626
Oranges	0	1	6	6	25
Papayes	1	0	1	1	2
Pêches, Nectarines	158	533	1 447	661	669
Poires, cognassiers	54	116	217	56	149
Ananas	2	24	17	3	5
Prunes, pruneaux, prunelles	49	17	18	12	14
Fraises ¹	351	371	375	435	448
Melons d'eau	519	1 458	725	1 583	1 110
Fruit non spécifiés ^{1, 2}	10 202	18 250	13 388	15 134	17 813
Total	197 763	190 721	189 849	174 507	183 010

Notes:

1. Comprend les fruits congelés.

2. Comprend les fruits conservés provisoirement.

Les données pour l'ensemble des produits fruitiers peuvent comprendre les fruits séchés.

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 45 - Importations canadiennes de fruits frais

Fruits	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en milliers de dollars)				
Pommes	176 794	200 407	209 721	192 931	197 377
Abricots	15 173	17 322	19 439	19 988	20 127
Avocats	42 580	52 915	67 476	74 409	82 561
Bananes	252 887	254 164	333 270	381 637	365 098
Baies autres ¹	95 995	129 719	174 781	194 371	218 782
Bleuets ¹	86 957	103 761	147 298	136 340	161 252
Melons brodés et cantaloups	62 521	66 645	65 524	66 905	69 515
Cerises ^{1, 2}	103 822	127 545	142 568	134 179	144 324
Autres agrumes	18 936	18 138	17 810	16 819	14 230
Noix de coco	10 846	12 502	15 603	13 854	14 016
Canneberges ¹	9 454	10 512	22 152	10 756	8 013
Dattes	16 513	17 544	18 976	20 125	25 161
Figues	12 307	12 165	14 185	15 515	16 261
Pamplemousses	34 927	36 076	33 696	36 416	34 289
Raisins	432 530	429 491	446 147	489 052	477 470
Goyaves, mangues	50 640	58 942	57 193	63 570	64 749
Kiwis	28 319	29 217	35 629	33 469	31 914
Citrons, limes	49 655	64 052	77 067	62 566	71 291
Mandarines	124 892	136 645	150 165	164 930	158 193
Autres melons ²	29 543	31 720	27 214	29 429	30 401
Noix ¹	311 470	354 706	355 616	329 950	382 440
Oranges	156 366	163 896	154 877	178 843	179 431
Papayes	15 846	19 212	18 039	17 399	17 030
Pêches, Nectarines ¹	83 705	83 616	91 708	91 113	86 629
Poires, cognassiers	86 268	88 930	85 652	85 151	82 548
Ananas	102 090	99 571	102 364	100 294	100 283
Prunes, pruneaux, prunelles	52 648	53 173	53 656	58 371	52 851
Fraises ^{1, 2}	253 981	269 131	291 494	340 348	337 583
Melons d'eau	81 453	89 091	89 316	98 281	96 680
Melons d'hiver	7 039	7 613	8 567	5 018	1 891
Fruit non spécifiés ^{1, 2}	115 211	123 047	126 871	132 505	119 881
Total	2921 368	3161 465	3454 072	3594 534	3662 272

Notes:

1. Comprend les fruits congelés.

2. Comprend les fruits conservés provisoirement.

Les données pour l'ensemble des produits fruitiers peuvent comprendre les fruits séchés.

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 45 - Importations canadiennes de fruits frais (suite)

Fruits	2006	2007	2008	2009	2010
	Volume (tonnes)				
Pommes	158 693	182 803	168 092	183 836	193 510
Abricots	5 727	7 619	7 213	7 094	7 011
Avocats	21 883	23 315	25 124	28 610	35 641
Bananes	458 559	471 787	477 629	482 020	496 227
Baies autres ¹	21 540	29 962	32 516	34 665	41 869
Bleuets ¹	27 984	30 341	41 187	39 535	49 363
Melons brodés et cantaloups	109 882	114 912	107 570	111 761	105 883
Cerises ^{1, 2}	25 492	31 663	30 729	35 908	32 607
Autres agrumes	19 690	16 939	16 342	12 003	12 174
Noix de coco	12 482	12 414	11 994	11 379	12 590
Canneberges ¹	6 206	5 610	9 078	4 349	6 104
Dattes	8 140	8 605	7 508	7 569	9 391
Figues	3 652	3 212	3 420	3 726	3 598
Pamplemousses	47 706	54 674	51 258	47 129	45 448
Raisins	210 332	219 793	224 085	216 045	222 256
Goyaves, mangues	42 192	46 736	42 459	41 544	46 656
Kiwis	19 082	20 832	20 846	21 630	22 597
Citrons, limes	57 345	58 543	58 947	58 075	66 273
Mandarines	97 803	105 939	106 935	113 302	112 573
Autres melons ²	45 179	44 797	39 198	39 852	44 338
Noix ¹	51 735	59 724	56 270	57 218	61 525
Oranges	209 211	171 738	204 422	185 932	200 828
Papayes	12 054	14 472	12 906	13 230	13 454
Pêches, Nectarines ¹	55 344	60 937	63 201	51 135	54 791
Poires, cognassiers	76 721	79 193	69 320	70 502	69 053
Ananas	104 363	104 862	105 783	96 521	103 276
Prunes, pruneaux, prunelles	27 888	30 337	30 991	27 966	28 018
Fraises ^{1, 2}	103 429	107 038	112 412	124 310	132 779
Melons d'eau	195 665	199 454	192 341	192 495	196 340
Melons d'hiver	10 447	11 275	11 204	4 996	3 134
Fruit non spécifiés ^{1, 2}	44 124	50 016	47 316	49 284	49 850
Total	2290 550	2379 542	2388 297	2373 621	2479 160

Notes:

1. Comprend les fruits congelés.

2. Comprend les fruits conservés provisoirement.

Les données pour l'ensemble des produits fruitiers peuvent comprendre les fruits séchés.

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 46 - Importations canadiennes de fruits frais des dix plus importants pays

Pays	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur (en millions de dollars)					
États-Unis	1 500	1 589	1 733	1 784	1 789
Chili	281	291	325	332	353
Mexique	196	233	266	316	343
Costa Rica	148	174	185	158	177
Équateur	61	65	95	142	122
Guatemala	64	66	88	103	97
Turquie	35	65	66	82	85
Maroc	66	90	85	94	83
Colombie	97	75	82	100	83
Afrique du Sud	69	68	76	67	79
Total	2 921	3 161	3 454	3 595	3 662
Volume (en milliers de tonnes)					
États-Unis	1 045	1 032	1 073	1 076	1 117
Chili	129	132	140	134	140
Mexique	145	170	179	181	212
Costa Rica	201	246	231	176	214
Équateur	102	107	128	171	154
Guatemala	109	111	118	135	132
Turquie	11	15	14	20	17
Maroc	40	54	48	53	46
Colombie	175	139	123	129	115
Afrique du Sud	51	51	59	48	55
Total	2 291	2 380	2 388	2 374	2 479

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Figure 18 - Importations canadiennes de fruits frais des dix plus importants pays (2010 - 000 tonnes)

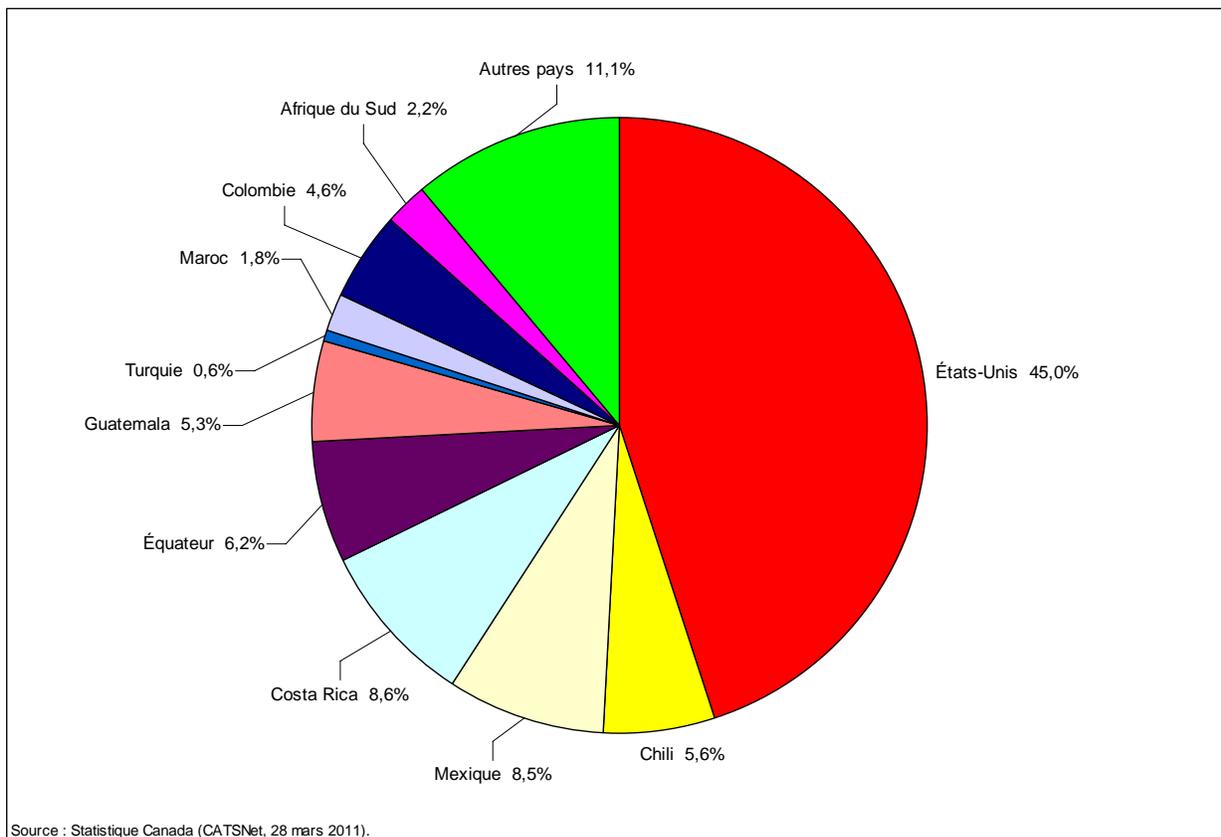


Tableau 47 - Commerce canadien de fruits transformés et de boissons à base de fruits

	2006	2007	2008	2009	2010
	Valeur (en millions de dollars)				
Total des exportations	275	263	296	336	330
Total des importations	2 231	2 512	2 719	2 938	2 943

Source : Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).





Tableau 48 - Consommation de fruits frais au Canada

	2006	2007	2008	2009	2010	% de changement (de 2006 à 2010)
	(kg par personne)					
Pomme	7,34	6,80	7,04	7,65	7,18	(2)
Banane	6,43	6,55	6,55	6,53	6,65	3
Orange	4,90	4,43	4,88	4,58	4,74	(3)
Melon (total)	3,82	3,84	3,64	3,61	3,59	(6)
Raisin	3,31	3,47	3,57	3,38	3,41	3
Fraise	1,97	2,02	2,02	2,19	2,30	17
Melon d'eau	2,07	2,10	2,01	2,03	2,08	0
Mandarine	1,62	1,75	1,74	1,75	1,73	7
Poire	1,57	1,64	1,44	1,42	1,36	(13)
Ananas	1,11	1,08	1,08	0,98	1,03	(7)
Melon brodé, cantaloup	1,09	1,13	1,05	1,07	1,01	(8)
Datte	0,95	0,99	0,81	0,75	0,93	(2)
Canneberge	0,63	0,55	0,71	0,90	0,83	33
Bleuet	0,51	0,64	0,79	0,78	0,81	58
Baie (autres)	0,26	0,36	0,47	0,51	0,62	136
Goyave, mangue	0,58	0,64	0,57	0,55	0,62	6
Pêche	0,57	0,67	0,62	0,53	0,55	(3)
Cerise	0,44	0,52	0,51	0,68	0,54	24
Avocat	0,34	0,36	0,38	0,43	0,52	56
Prune (total)	0,53	0,54	0,55	0,49	0,48	(10)
Melon (autres)	0,50	0,46	0,43	0,44	0,46	(8)
Pamplemousse	0,50	0,57	0,53	0,48	0,45	(9)
Citron	0,46	0,44	0,43	0,43	0,45	(3)
Prunes, pruneaux, prunelle:	0,43	0,46	0,48	0,40	0,40	(9)
Lime	0,27	0,30	0,31	0,29	0,39	45
Kiwi	0,33	0,36	0,36	0,36	0,38	13
Nectarine	0,38	0,41	0,46	0,36	0,37	(2)
Figue	0,33	0,26	0,25	0,29	0,30	(10)
Noix de coco	0,26	0,25	0,24	0,21	0,24	(7)
Papaye	0,16	0,19	0,17	0,17	0,17	6
Abricot	0,07	0,11	0,11	0,09	0,09	37
Melon velu	0,15	0,16	0,16	0,07	0,04	(71)
Agrume (autres)	0,05	0,03	0,02	0,02	0,01	(76)
Fruits frais non spécifiés	0,29	0,36	0,32	0,38	0,38	29

Note:
été ajustées en fonction des
Source : Statistique Canada (Séries de données sur les aliments disponibles pour la consommation).





Tableau 49 - Consommation de fruits transformés au Canada

	2006	2007	2008	2009	2010	% de changement (de 2006 à 2010)
	(kg par personne)					
Bleuets congelées	0,47	0,50	0,56	0,71	0,87	84
Pêches en conserve	0,82	0,82	0,81	0,79	0,77	(6)
Ananas en conserve	0,72	0,72	0,69	0,65	0,57	(21)
Fraises congelées	0,52	0,55	0,57	0,58	0,57	11
Compote de pommes	0,42	0,42	0,42	0,40	0,38	(10)
Poires en conserve	0,27	0,27	0,27	0,26	0,26	(7)
Framboises congelées	0,30	0,34	0,27	0,30	0,25	(14)
Cerises congelées	0,15	0,19	0,18	0,22	0,18	21
Pommes en conserve	0,34	0,33	0,38	0,29	0,18	(48)
Garniture de tarte aux pommes	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	(2)
Fraises en conserve	0,07	0,08	0,06	0,05	0,06	(21)
Pommes séchées	0,05	0,06	0,04	0,04	0,04	(15)
Pommes congelées	0,04	0,05	0,05	0,05	0,04	(20)
Abricots en conserve	0,04	0,03	0,03	0,03	0,03	(12)
Bleuets en conserve	0,01	0,01	0,02	0,01	0,02	47
Fruits non spécifiés en conserve	1,64	1,74	2,26	2,27	2,44	49
Fruits non spécifiés séchés	1,30	1,26	1,13	1,10	1,14	(13)
Fruits non spécifiés congelés	0,70	0,69	0,76	0,66	0,72	2

Note:
ajustées en fonction des pertes au
Source : *Statistique Canada (Séries de données sur les aliments disponibles pour la consommation).*





Pommes

Tableau 50 - Production de pomme (pour les marchés des produits frais et de la transformation)

Province	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur sur le marché (en millions de dollars)					
Nouvelle-Écosse	11	12	12	15	12
Nouveau-Brunswick	2	2	2	2	2
Québec	29	47	46	43	36
Ontario	66	75	75	86	61
Colombie-Britannique	43	45	35	36	38
Canada	150	180	172	182	149
Volume sur le marché (en milliers de tonnes)					
Nouvelle-Écosse	39	41	39	40	34
Nouveau-Brunswick	4	4	4	4	4
Québec	77	141	108	119	90
Ontario	157	184	169	178	127
Colombie-Britannique	126	77	106	93	82
Canada	403	446	427	435	337
Superficie productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	2 266	2 226	2 104	2 023	1 684
Nouveau-Brunswick	281	231	227	237	187
Québec	5 504	4 978	5 018	4 294	4 708
Ontario	7 527	6 880	6 677	6 847	6 232
Colombie-Britannique	4 209	3 925	3 723	3 668	3 417
Canada	19 861	18 312	17 808	17 147	16 307
Superficie productive et non productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	2 428	2 469	2 428	2 226	1 851
Nouveau-Brunswick	324	304	283	255	227
Québec	6 475	6 414	6 280	6 024	5 989
Ontario	8 094	7 689	7 284	7 541	6 394
Colombie-Britannique	4 209	4 654	3 845	3 794	3 550
Canada	21 649	21 644	20 205	19 929	18 110

Note:
1. Il est possible que les données ne correspondent pas aux totaux puisque certaines données ont dû être supprimées pour respecter les exigences de confidentialité.
Source : Statistique Canada (22-003-X, juin 2008, février 2009, février 2010, février 2011).





Figure 19 - Production de pomme - volume sur le marché

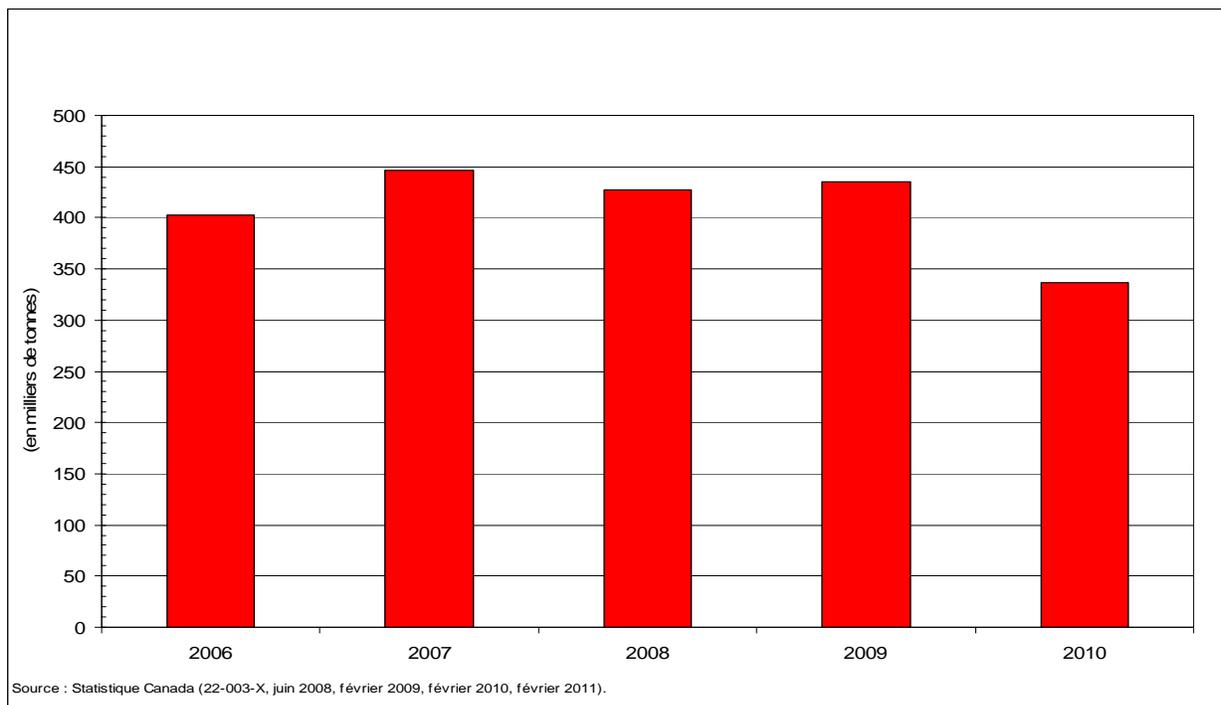
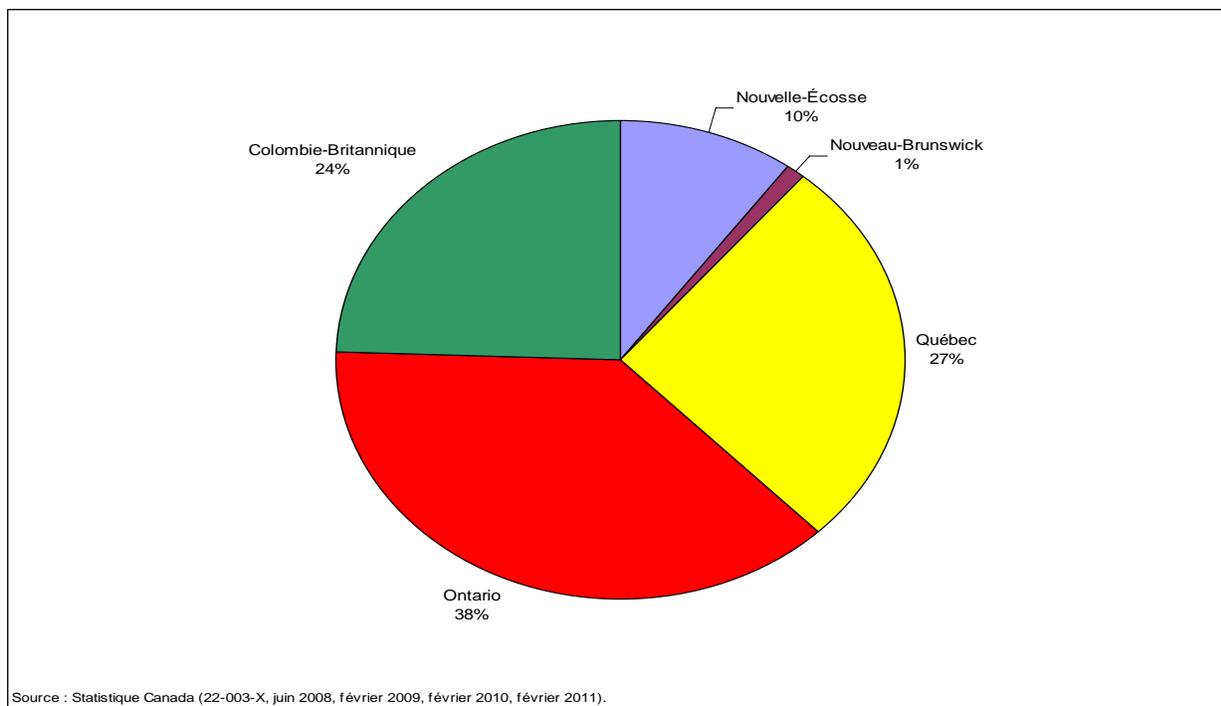


Figure 20 - Production de pomme par province (2010)





Bleuets

Tableau 51 - Production de bleuets à feuilles étroites

Province	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur sur le marché (en milliers de dollars)					
Nouvelle-Écosse	S/O	27 700	24 000	12 027	20 661
Nouveau-Brunswick	S/O	S/O	21 100	S/O	19 856
Québec	73 275	34 000	33 400	23 606	7 268
Autres provinces	55 830	36 310	6 690	12 136	8 355
Canada	129 105	98 010	85 190	47 769	56 140
Volume sur le marché (tonnes)					
Nouvelle-Écosse	13 880	11 975	18 144	14 688	14 522
Nouveau-Brunswick	9 163	S/O	15 150	S/O	14 743
Québec	29 937	14 470	23 723	30 178	S/O
Autres provinces	3 942	15 939	4 554	15 405	11 094
Canada	56 921	42 384	61 571	60 271	40 359
Superficie productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	6 961	7 891	8 094	7 282	7 418
Nouveau-Brunswick	4 836	S/O	5 467	S/O	5 986
Québec	9 348	12 141	12 748	14 027	11 626
Autres provinces	1 866	7 201	2 355	7 282	2 619
Canada	23 010	27 233	28 664	28 591	27 648
Superficie productive et non productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	15 378	15 985	15 985	15 985	15 446
Nouveau-Brunswick	8 903	S/O	10 967	S/O	10 913
Québec	16 187	23 067	25 293	26 796	24 046
Autres provinces	4 447	15 402	4 866	15 928	5 083
Canada	44 916	54 454	57 111	58 709	55 489

Note:
 S.O. – Supprimé pour respecter les exigences en matière de confidentialité. Compris dans certaines autres provinces.
 Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Figure 21 - Production de bleuets à feuilles étroites - volume sur le marché

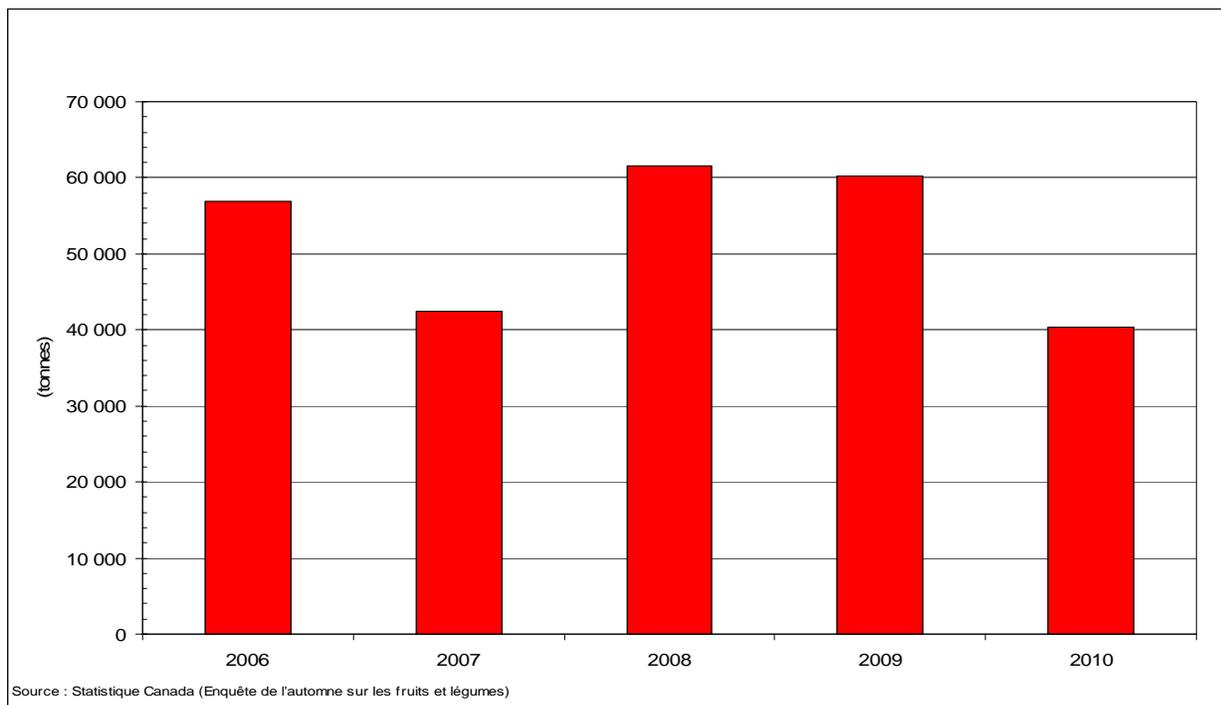


Figure 22 - Production de bleuets à feuilles étroites par province (2010)

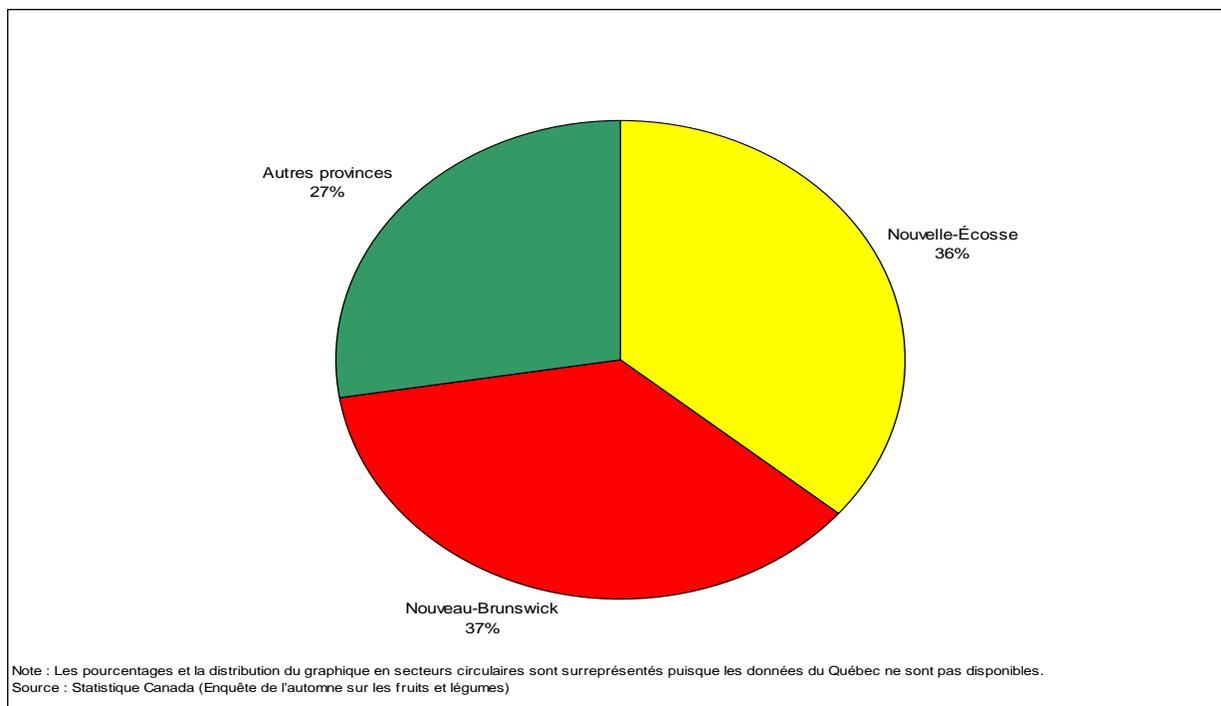




Tableau 52 - Production de bleuet de corymbe

Province	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur sur le marché (en milliers de dollars)					
Colombie-Britannique	68 000	92 450	65 875	52 568	91 590
Autres provinces	8 655	7 475	11 635	9 868	9 897
Canada	76 655	99 925	77 510	62 436	101 487
Volume sur le marché (tonnes)					
Colombie-Britannique	23 587	33 466	30 844	40 075	38 745
Autres provinces	2 018	1 710	3 101	2 407	2 325
Canada	25 605	35 176	33 945	42 482	41 071
Superficie productive (ha)					
Colombie-Britannique	3 298	3 885	4 856	5 617	5 952
Autres provinces	563	573	589	639	677
Canada	3 861	4 458	5 445	6 256	6 629
Superficie productive et non productive (ha)					
Colombie-Britannique	4 452	6 475	7 284	7 689	7 626
Autres provinces	645	720	724	777	841
Canada	5 097	7 195	8 009	8 466	8 467

Source : Statistique Canada (Enquête de l'automne sur les fruits et légumes)





Figure 23 - Production de bleuets en corymbe - volume sur le marché

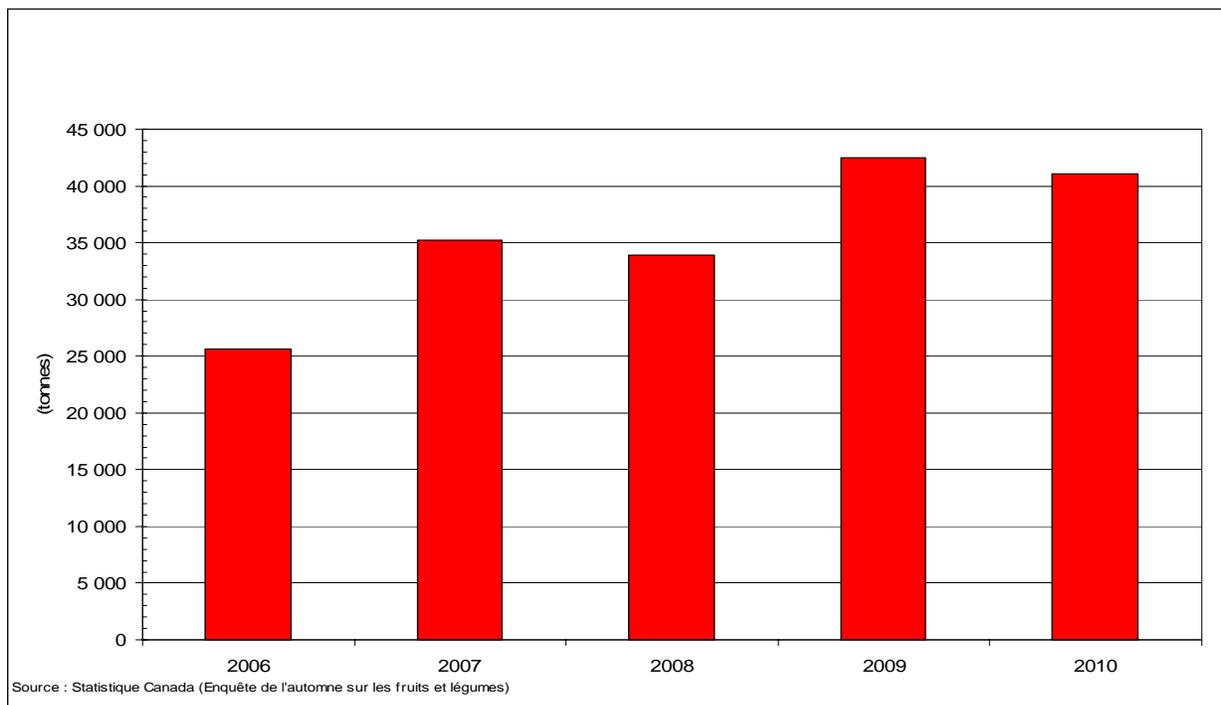


Figure 24 - Production de bleuets de corymbe par province (2010)

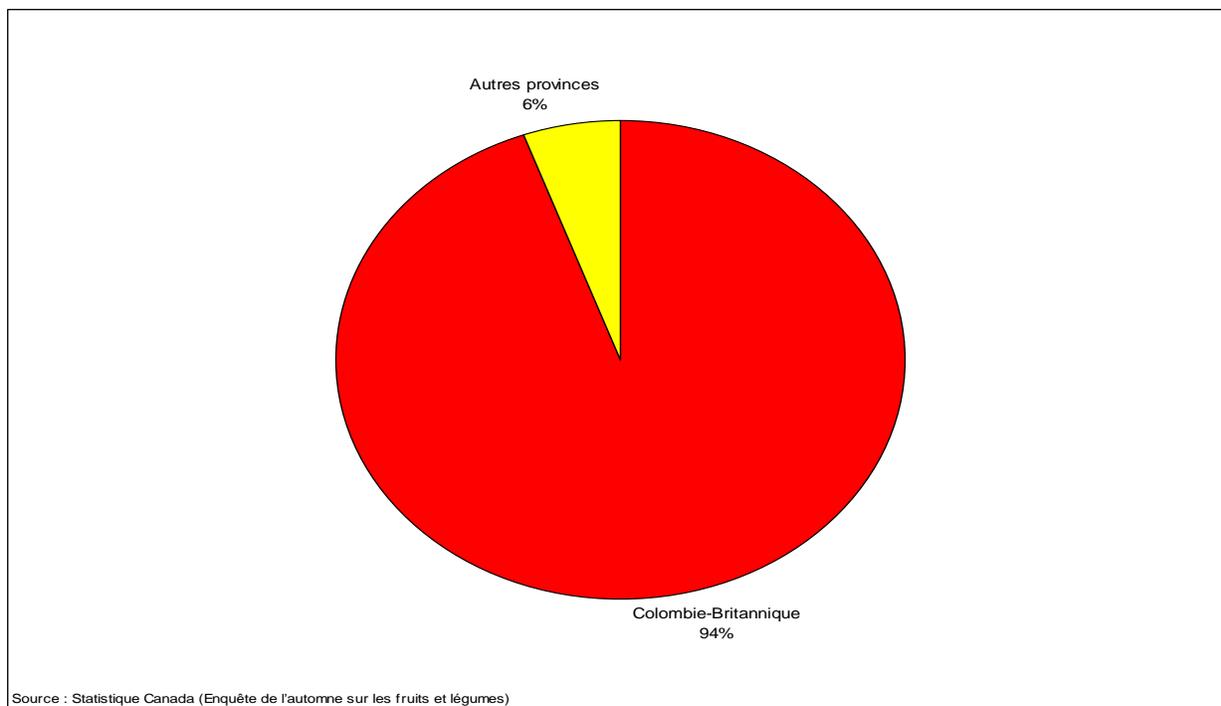




Tableau 53 - Production de bleuet à l'échelle mondiale

	2005	2006	2007	2008	2009
			(tonnes)		
États-Unis	135 534	162 658	165 289	158 032	165 198
Canada	69 410	82 530	77 400	95 516	103 070
Pologne	5 000	4 940	5 226	7 857	11 023
Allemagne	0	6 088	5 818	4 116	4 500
Suède	2 200	2 200	2 500	2 500	2 500
Lituanie	7 933	6 623	4 392	2 500	1 794
Russie	2 500	2 500	2 600	1 600	1 700
Italie	1 489	1 500	1 500	1 500	1 500
France	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Ouzbékistan	500	500	500	600	700
Norvège	0	54	25	23	25
Pays-Bas	4 000	4 000	4 000	4 000	0
Ukraine	3 000	1 000	2 000	3 000	0
Nouvelle-Zélande	2 000	2 000	2 000	2 000	0
Roumanie	3 500	2 000	2 000	2 000	0
Lettonie	900	800	1 000	1 000	0
Espagne	1 000	1 000	1 000	1 000	0
Portugal	100	200	200	200	0
Mexique	260	264	123	123	0
Maroc	50	50	50	50	0
Échelle mondiale	240 376	281 907	278 623	288 617	293 010

Note:
Les autres importants pays producteurs (p. ex., le Chili) n'effectuent pas le rapport de leur production.
Source : FAOSTAT.





Figure 25 - Production de bleuet à l'échelle mondiale (2009)

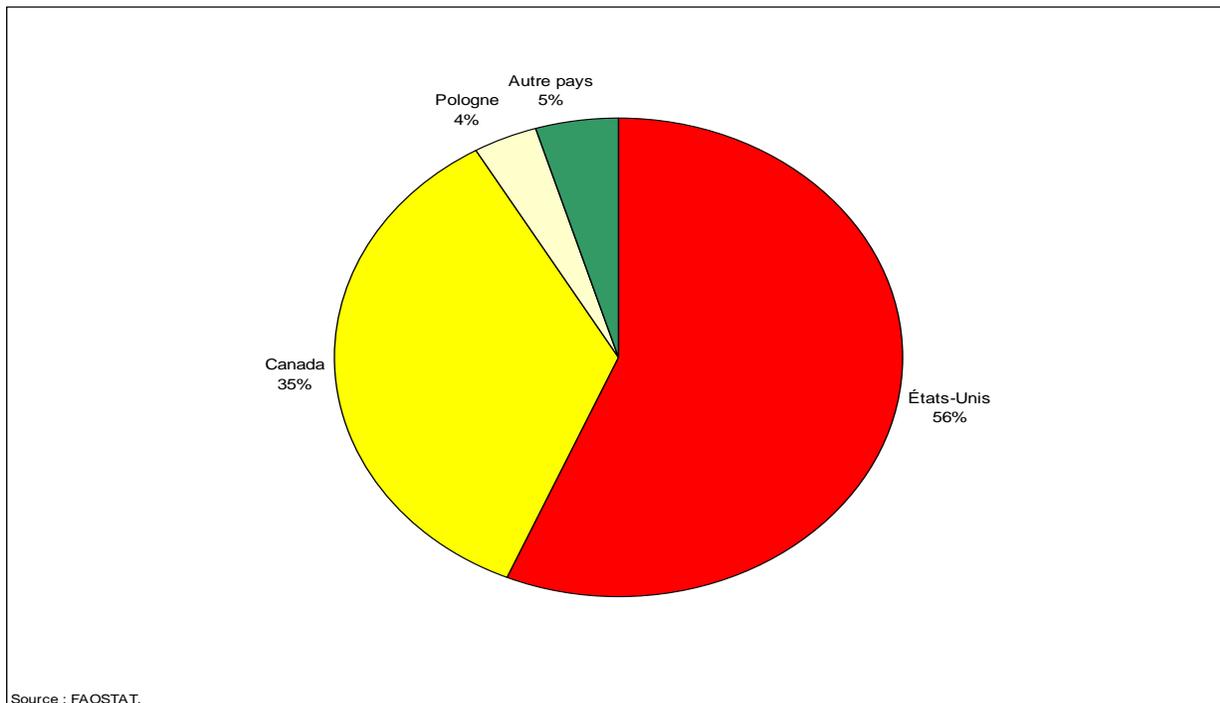


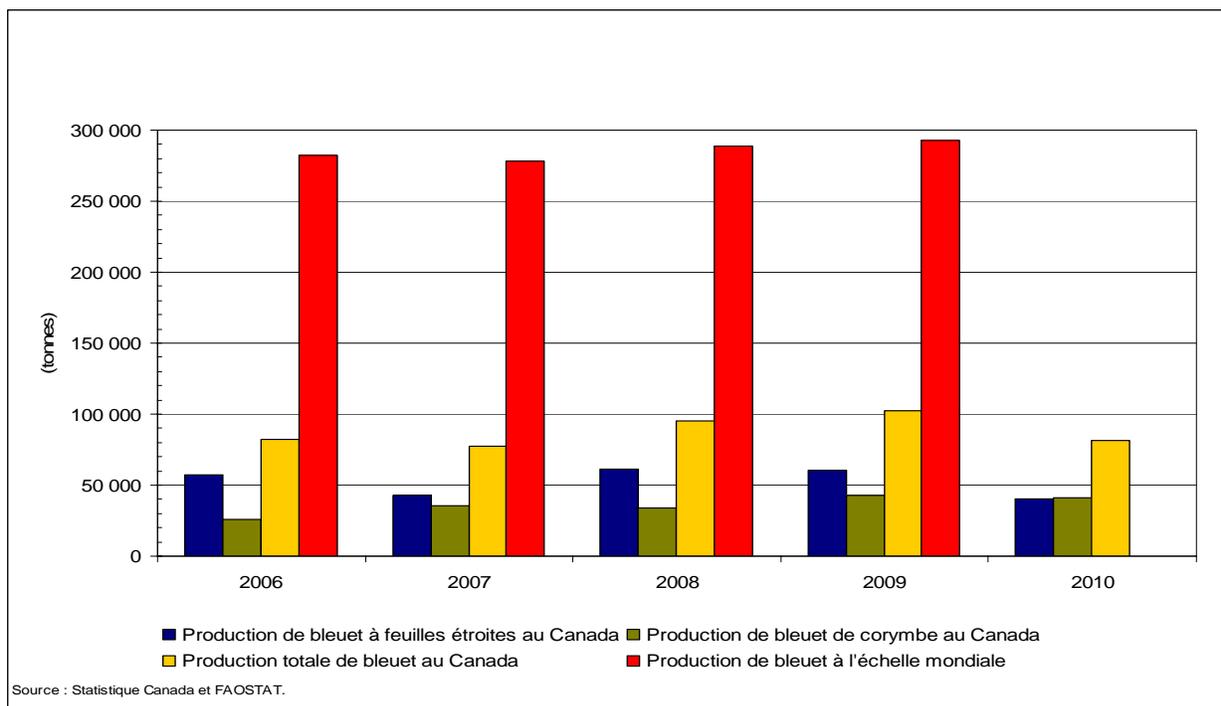


Tableau 54 - Production de bleuet à l'échelle canadienne et mondiale

Production de bleuet	2006	2007	2008 (tonnes)	2009	2010
Production de bleuet à feuilles étroites au Canada	56 921	42 384	61 571	60 271	40 359
Production de bleuet de corymbe au Canada	25 605	35 176	33 945	42 482	41 071
Production totale de bleuet au Canada	82 527	77 560	95 516	102 753	81 429
Production de bleuet à l'échelle mondiale	281 907	278 623	288 617	293 010	S/O

Source : Statistique Canada et FAOSTAT.

Figure 26 - Production de bleuet à l'échelle canadienne et mondiale - volume sur le marché





Canneberges

Tableau 55 - Production de canneberge

Province	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur sur le marché (en milliers de dollars)					
Nouvelle-Écosse	660	S/O	2 600	2 535	1 324
Nouveau-Brunswick	S/O	S/O	4 200	3 655	2 260
Québec	37 209	36 415	66 218	S/O	S/O
Colombie-Britannique	31 900	33 375	42 350	47 485	48 903
Volume sur le marché (tonnes)					
Nouvelle-Écosse	422	S/O	953	1 168	933
Nouveau-Brunswick	S/O	S/O	3 772	3 769	3 899
Québec	39 168	29 132	36 185	43 709	S/O
Colombie-Britannique	35 426	36 287	31 445	37 421	36 562
Superficie productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	57	S/O	85	85	83
Nouveau-Brunswick	S/O	S/O	198	210	202
Québec	1 332	1 510	1 672	1 762	2 002
Colombie-Britannique	2 023	2 056	2 396	2 399	2 353
Superficie productive et non productive (ha)					
Nouvelle-Écosse	73	S/O	101	121	122
Nouveau-Brunswick	S/O	S/O	223	221	271
Québec	1 652	1 876	2 138	2 526	2 814
Colombie-Britannique	2 023	2 266	2 469	2 480	2 541

Note:

S/O = les données ne sont pas disponibles.

Source : Association des producteurs de canneberges du Québec; Statistique Canada (22-003-X, juin 2008, février 2009, février 2010, février 2011).





Figure 27 - Production de canneberge par province (2009)

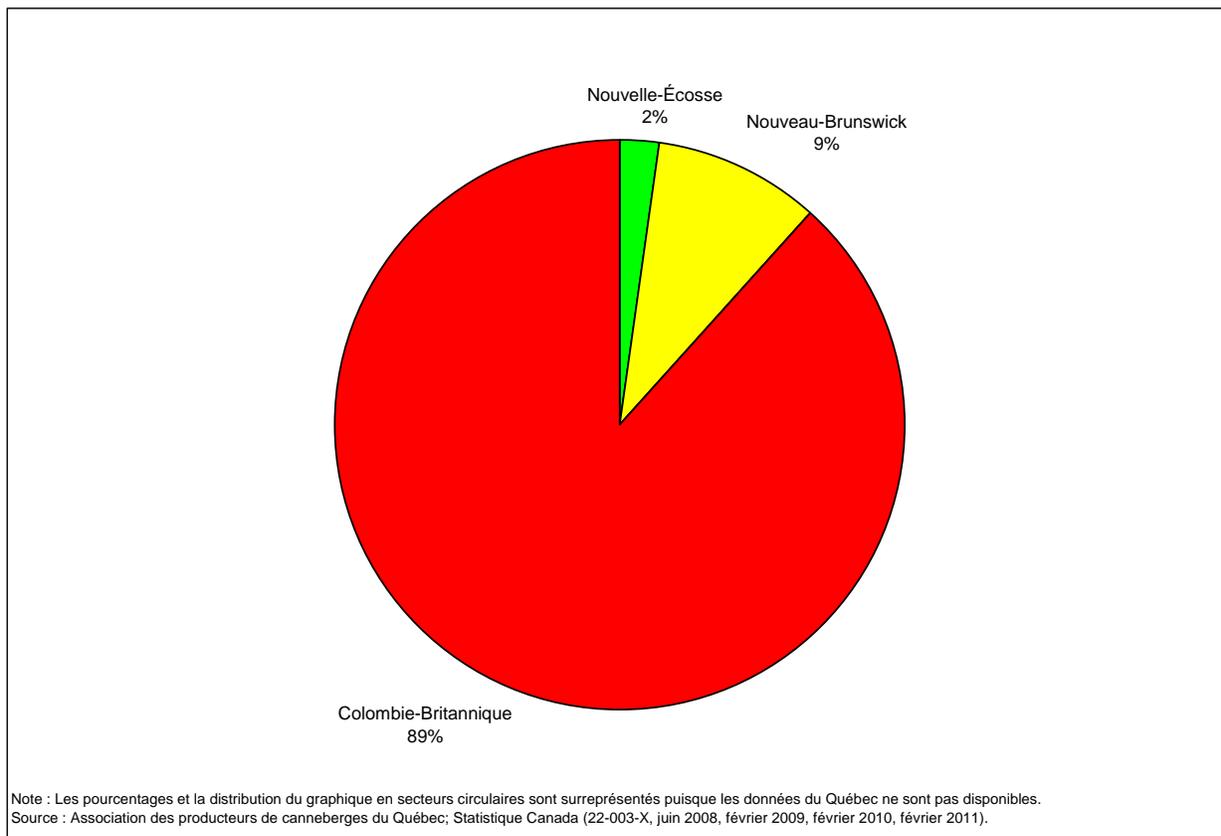


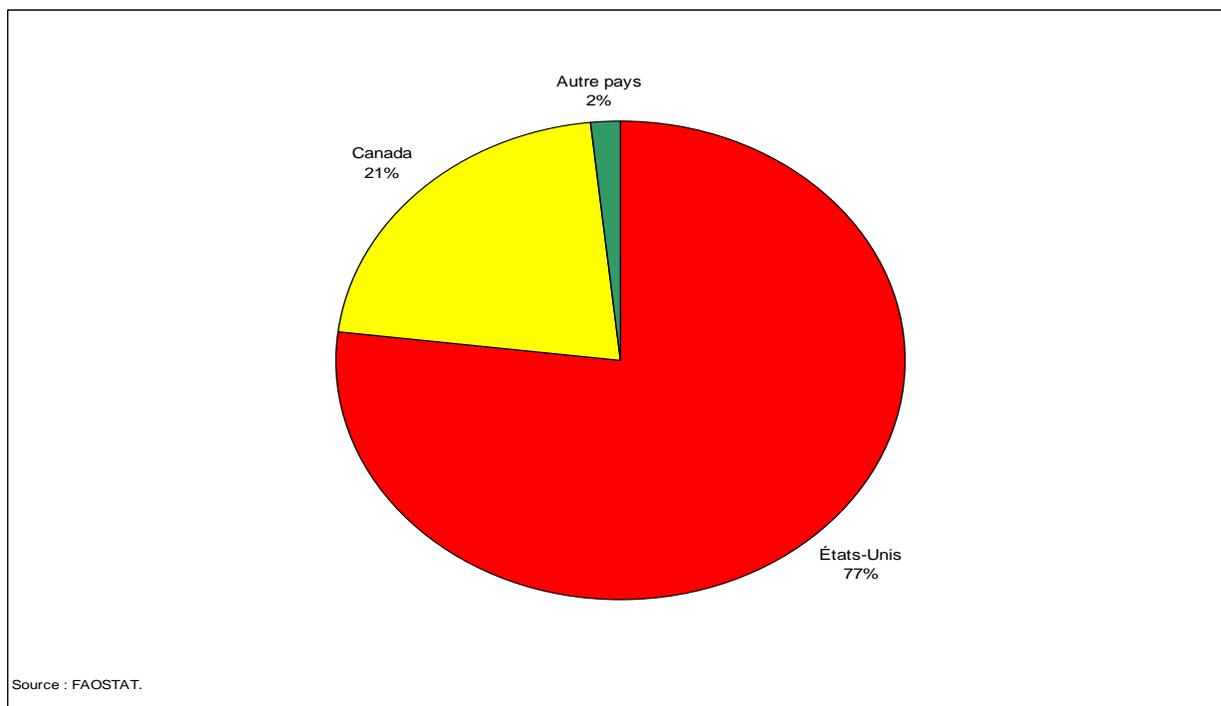


Tableau 56 - Production de canneberge à l'échelle mondiale

	2005	2006	2007	2008	2009
			(tonnes)		
États-Unis	283 225	312 980	297 280	356 796	312 797
Canada	67 870	77 090	66 360	72 688	86 776
Bélarus	3 000	4 000	4 000	4 300	4 300
Azerbaïdjan	1 800	3 000	3 400	2 200	2 200
Macédoine	100	250	250	250	250
Lettonie	2 000	2 100	1 900	1 900	0
Ukraine	500	500	500	600	0
Roumanie	500	500	500	500	0
Espagne	100	100	100	100	0
Tunisie	50	50	50	50	0
Turquie	50	50	50	50	0
Échelle mondiale	359 195	400 620	374 390	439 434	406 323

Source : FAOSTAT.

Figure 28 - Production de canneberge à l'échelle mondiale (2009)





Secteur ornemental

Tableau 57 - Recettes monétaires agricoles de la floriculture et des pépinières par province et par secteur

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Québec	252	232	253	277	275
Ontario	894	852	844	776	916
Colombie-Britannique	359	408	422	376	154
Autres provinces	259	251	230	226	168
Total au Canada ¹	1 791	1 785	1 804	1 717	1 921

Note:
1. Il est possible que les données ne correspondent pas aux totaux puisque certaines données ont dû être supprimées pour respecter les exigences de confidentialité.
Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).

Tableau 58 - Recettes monétaires agricoles des plantes ornementales par secteur

Secteur	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Floriculture	1 205	1 186	1 189	1 058	1 231
Pépinières	407	406	430	464	490
Gazon de placage	113	127	126	130	142
Arbres de Noël	66	66	59	65	59
Total des secteurs	1 791	1 785	1 804	1 717	1 921

Source : Statistique Canada (Recettes monétaires agricoles, 21-011-X, novembre 2010).





Figure 29 - Recettes monétaires agricoles de la floriculture et des pépinières par province (2009)

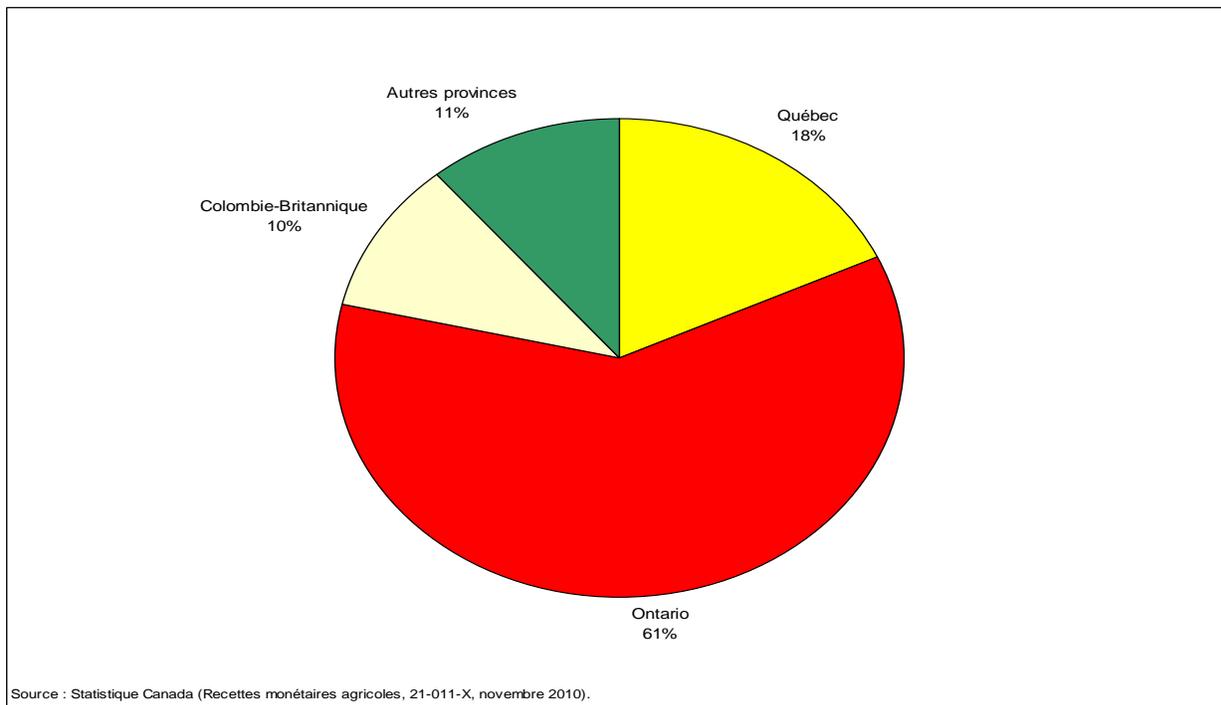


Figure 30 - Recettes monétaires agricoles des plantes ornementales par secteur (2009)

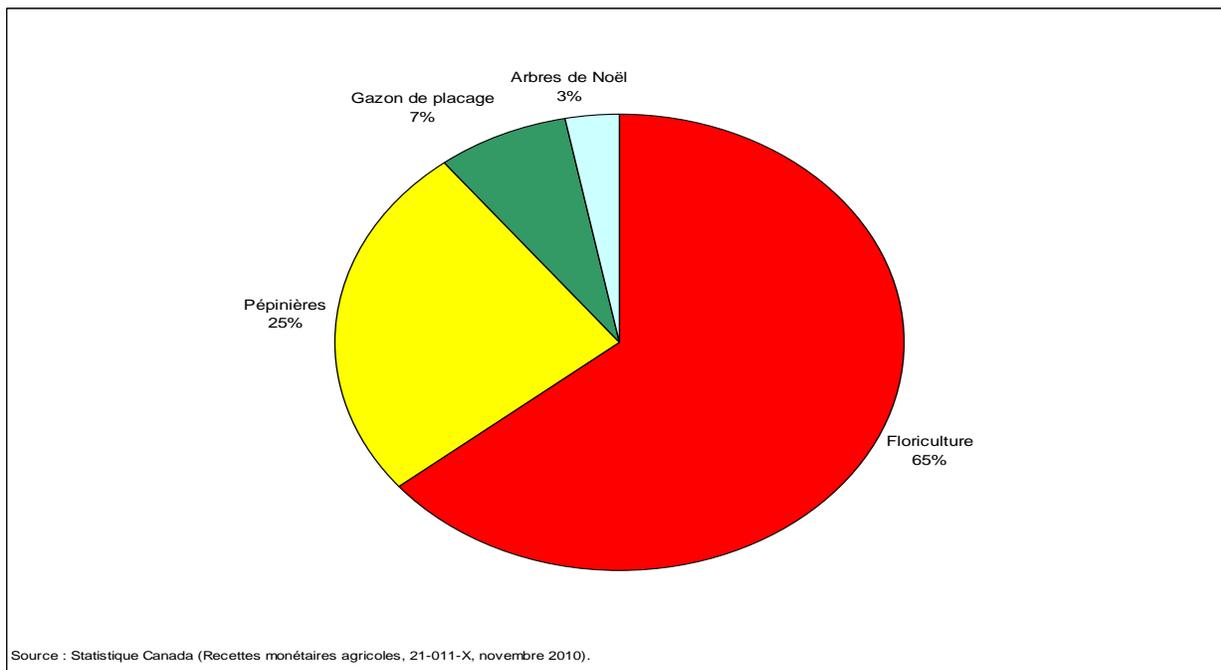




Tableau 59 - Ventés des stocks de pépinières

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Québec	68	70	79	77	78
Ontario	283	277	274	284	308
Colombie-Britannique	176	174	193	192	197
Autres provinces	65	76	85	82	76
Canada	591	598	630	635	658

Source : *Statistique Canada (22-022-XIB, 2006, 2007; 22-202-X, 2008, 2009).*

Tableau 60 - Ventés de plantes et de fleurs ornementales

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Québec	166	165	174	186	185
Ontario	777	769	775	614	742
Colombie-Britannique	264	318	328	278	272
Autres provinces	218	207	200	183	225
Canada	1 424	1 458	1 477	1 262	1 424

Source : *Statistique Canada (22-022-XIB, 2006, 2007; 22-202-X, 2008, 2009).*

Tableau 61 - Ventés de gazon de placage

Province	2005	2006	2007	2008	2009
	Valeur (en millions de dollars)				
Québec	23	27	27	32	29
Ontario	48	52	54	47	46
Colombie-Britannique	7	10	8	8	9
Autres provinces	27	38	39	43	58
Canada	105	127	128	130	142

Source : *Statistique Canada (22-022-XIB, 2006, 2007; 22-202-X, 2008, 2009).*





Tableau 62 - Importation, exportation et balance commerciale canadienne en matière de floriculture et de matériel de pépinière

Produits	2006	2007	2008	2009	2010
Valeur (en millions de dollars)					
Bulbes, tubercules, racines tuberculeuses, etc.					
Exportation	20	18	13	13	15
Importation	53	56	52	50	52
Balance commerciale	(33)	(38)	(39)	(36)	(37)
Autres plantes vivantes, incluant leurs racines, leurs retailles, leurs boutures, etc.					
Exportation	254	247	207	210	203
Importation	165	172	173	184	171
Balance commerciale	89	75	34	26	32
Fleurs coupées et boutures destinées à des bouquets ou à des fins ornementales, etc.					
Exportation	17	18	22	25	37
Importation	118	123	127	128	123
Balance commerciale	(101)	(105)	(105)	(102)	(86)
Feuillage, branches et autres parties des plantes, etc.¹					
Exportation	715	713	675	674	658
Importation	21	25	27	24	20
Balance commerciale	694	688	648	650	638
Total					
Exportation	1 005	996	918	922	913
Importation	357	375	380	385	366
Balance commerciale	648	621	539	537	548

Note:
1. Inclut les arbres de Noël.
Source : *Statistique Canada (CATSNet, 28 mars 2011).*





Figure 31 - Importation et exportation en matière de floriculture et de matériel de pépinière

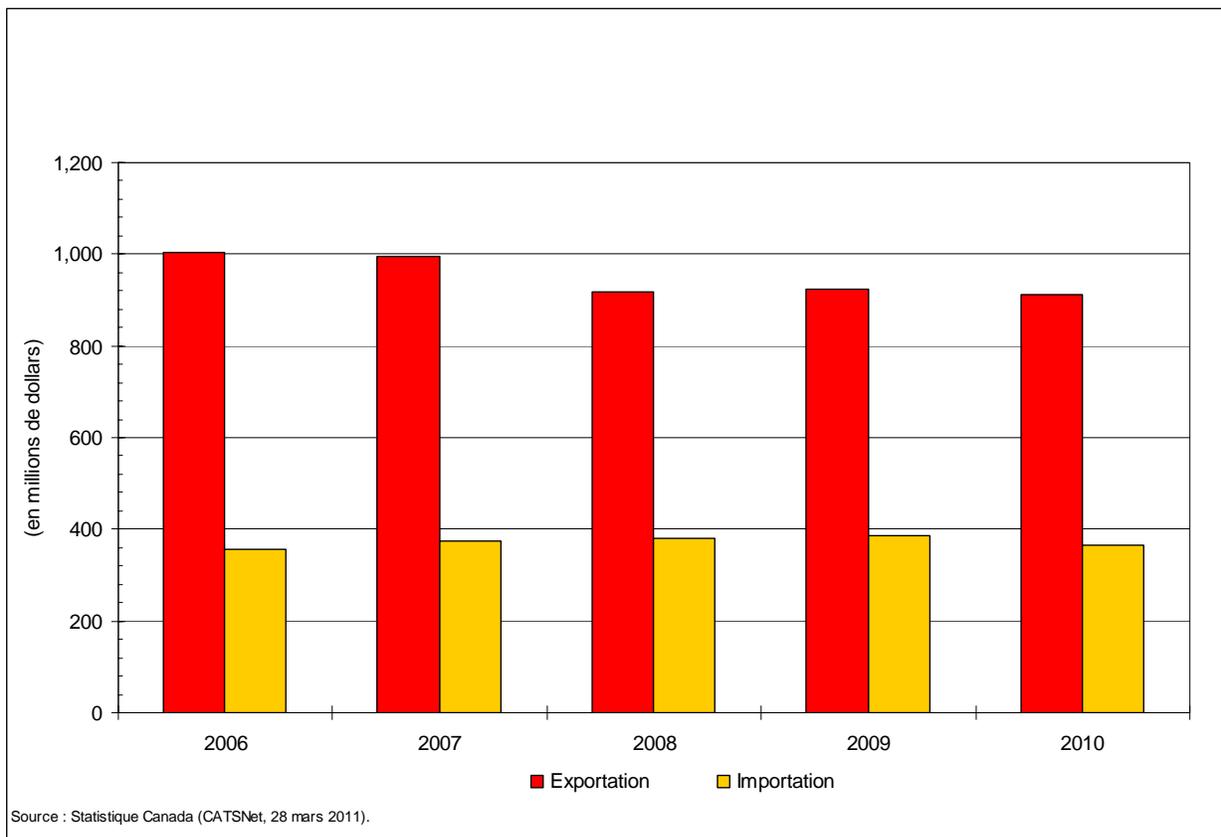
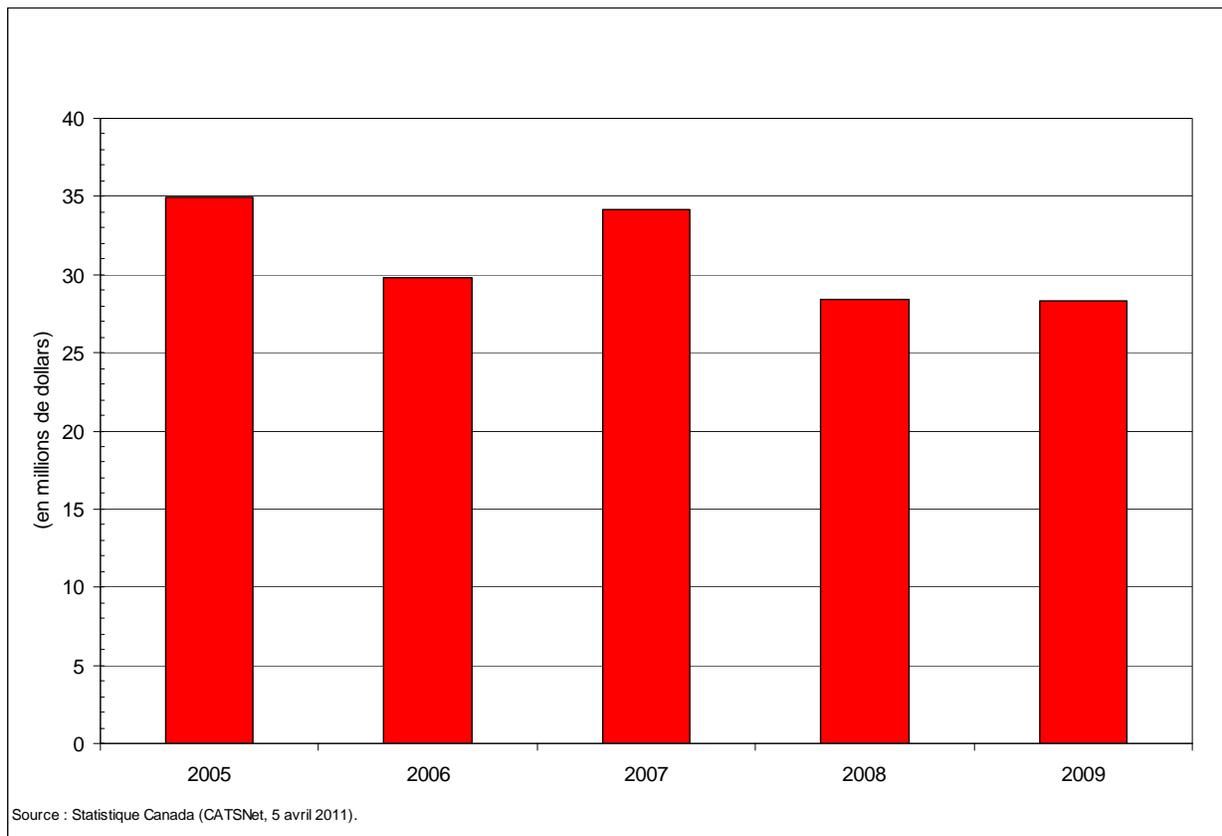




Figure 32 - Valeur d'exportation d'arbres de Noël





Miel

Tableau 65 - Production de miel

Province	2006	2007	2008	2009	2010 ¹
	Volume (tonnes)				
Île-du-Prince-Édouard	25	107	118	120	91
Nouvelle-Écosse	289	272	178	189	240
Nouveau-Brunswick	135	56	79	86	117
Québec	1 565	1 025	1 446	925	1 673
Ontario	3 760	2 708	2 081	2 600	3 886
Manitoba	8 485	5 626	5 457	5 906	5 839
Saskatchewan	11 343	7 543	7 514	7 713	8 350
Alberta	21 205	13 119	11 792	13 211	12 704
Colombie-Britannique	1 559	1 033	780	1 175	818
Canada	48 366	31 489	29 445	31 925	33 718
	Nombre de colonies et rendement par colonie (lb) au Canada				
Nombre de colonies	628 401	589 254	570 070	592 120	617 264
Rendement par colonie	170	118	114	119	114
Note:					
1. Les données de 2010 sont provisoires.					
Source : Statistique Canada (23-221-X, 2007, 2008, 2009, 2010).					





Figure 33 - Production de miel

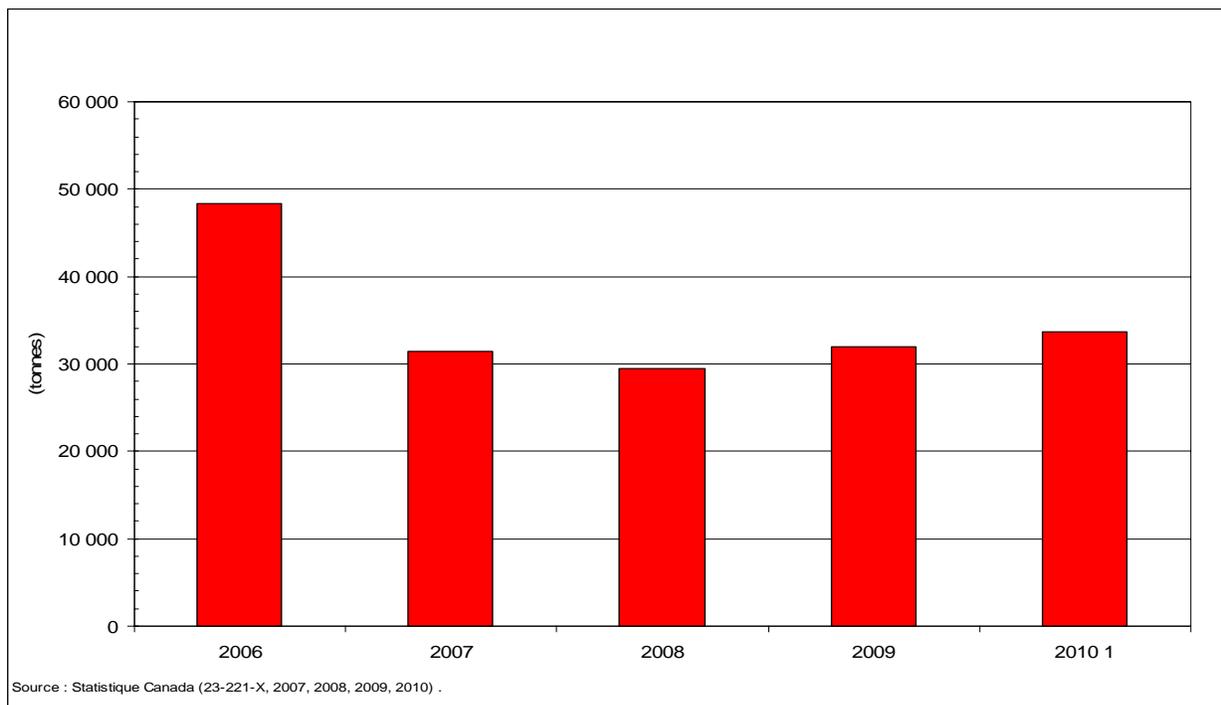
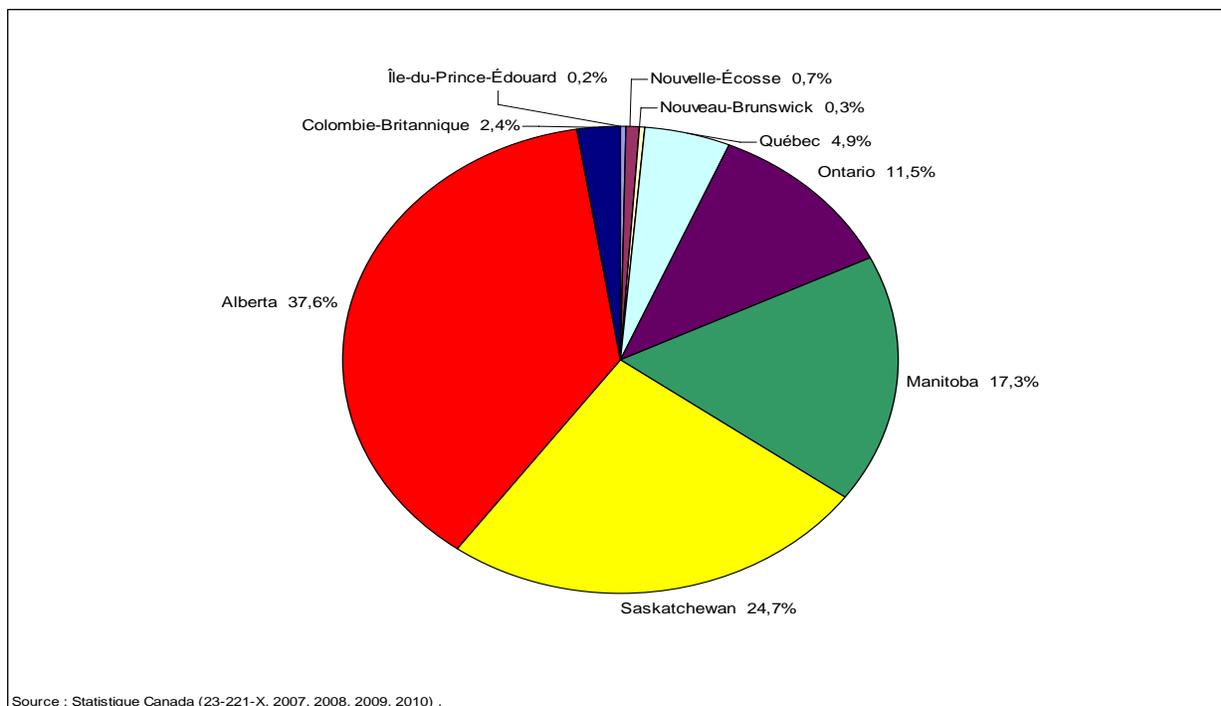


Figure 34 - Production de miel par province (2010)





Érable

Tableau 66 - Production de produits de l'érable

Province	2006	2007	2008	2009	2010 ¹
Volume (tonnes)					
Québec	33 127	28 385	27 056	49 621	39 960
Ontario	1 323	1 365	1 597	2 542	1 755
Nouveau-Brunswick	1 548	1 378	1 030	2 353	1 883
Nouvelle-Écosse	158	165	128	116	171
Canada	36 156	31 292	29 811	54 631	43 769
Valeur (en milliers de dollars)					
Québec	164 000	143 600	186 700	304 880	241 400
Ontario	11 147	12 088	15 469	25 644	19 225
Nouveau-Brunswick	10 878	10 702	8 817	22 230	18 620
Nouvelle-Écosse	1 045	1 067	915	1 040	1 635
Canada	187 070	167 457	211 901	353 794	280 880
Valeur (\$/tonne)					
Québec	4,95	5,06	6,90	6,14	6,04
Ontario	8,43	8,85	9,69	10,09	10,95
Nouveau-Brunswick	7,03	7,77	8,56	9,45	9,89
Nouvelle-Écosse	6,59	6,48	7,15	8,98	9,58
Canada	5,17	5,35	7,11	6,48	6,42

Note:
1. Les données de 2010 sont provisoires.
Source : Statistique Canada (23-221-X, 2007, 2008, 2009, 2010).





Figure 35 - Production de produits de l'érable

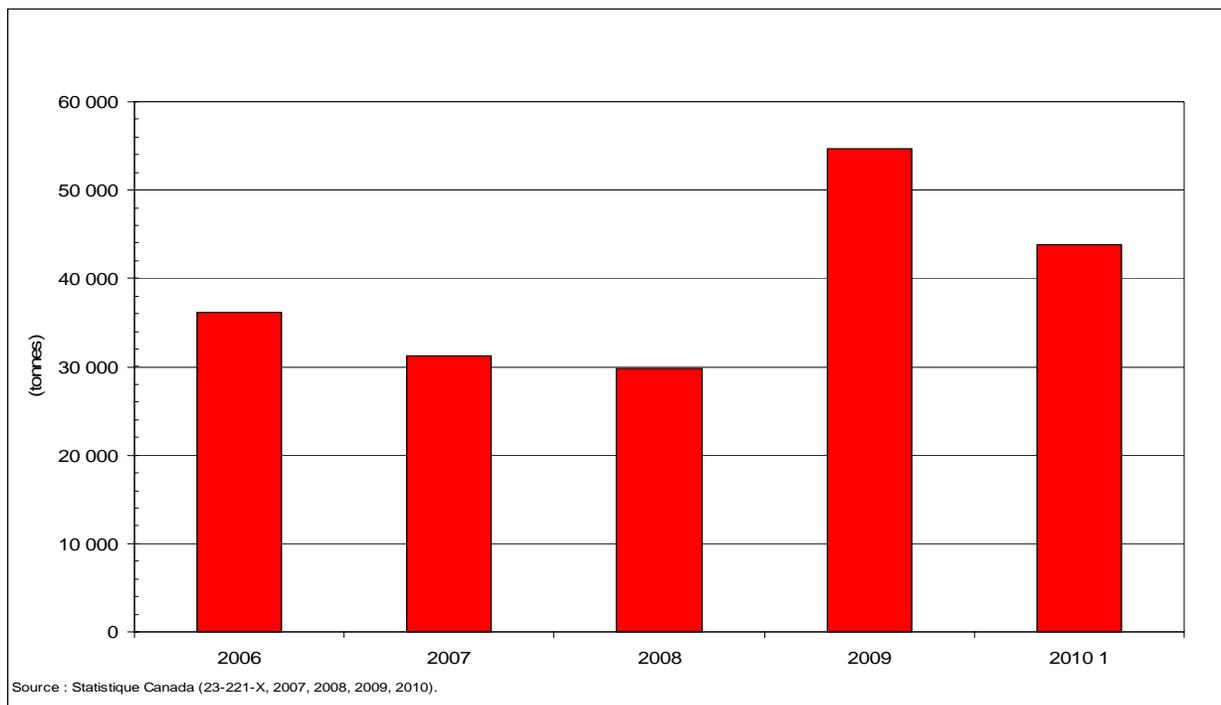
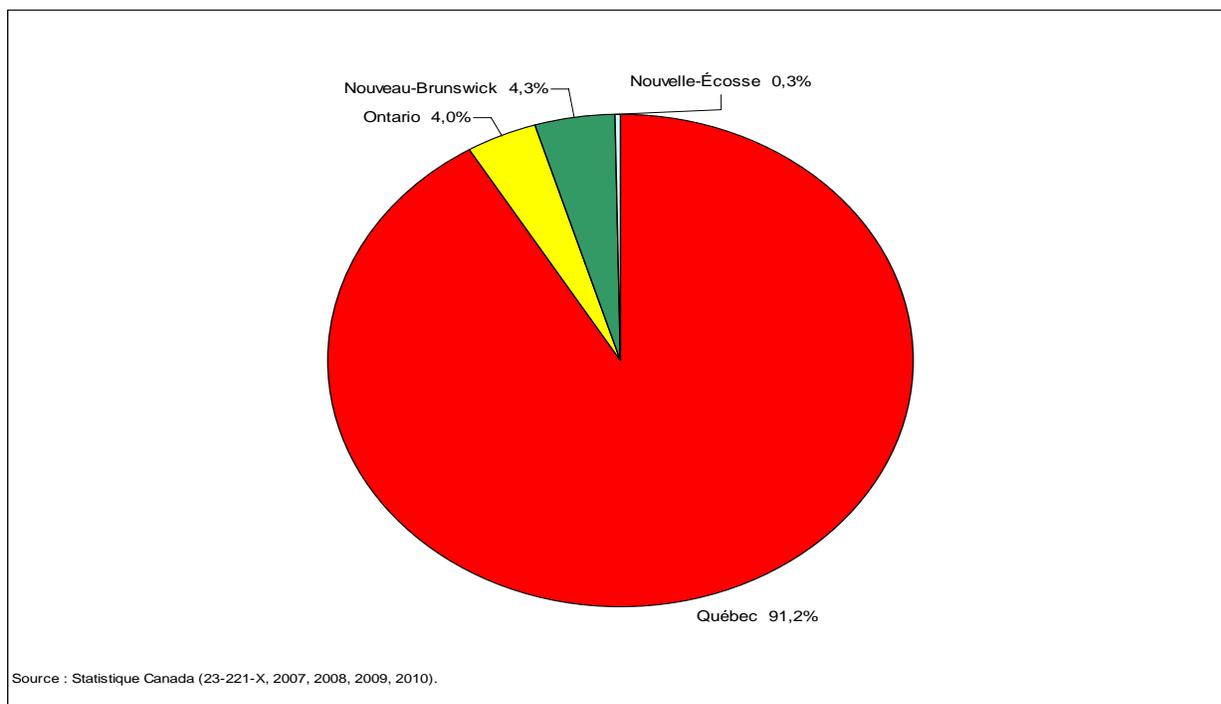


Figure 36 - Part des provinces en matière de production de produits de l'érable (2010)





Principales ressources

Statistique Canada. Publication 21-011-X « Recettes monétaires agricoles – Statistiques économiques agricoles » (novembre 2010).

Statistique Canada. Publication 22-003-XIB ou 22-003-X « Production de fruits et de légumes » (juin 2007, juin 2008, février 2009, juin 2009, février 2010, juin 2010, février 2011).

Statistique Canada. Publication 22-008-X « Production canadienne de pommes de terre » (janvier 2009, janvier 2010, janvier 2011).

Statistique Canada. Publication 22-202-XIB ou 22-202-X « Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières » (2006, 2007, 2008, 2009).

Statistique Canada. Publication 23-221-X « Production et valeur du miel et des produits de l'érable » (2007, 2008, 2009, 2010).

Statistique Canada. Publication 95-629-XWE « Recensement de l'agriculture » (2006).

Base de données CATS de Statistique Canada. Données canadiennes sur les exportations (2011).

Statistique Canada. Enquête d'automne d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (2007, 2008, 2009, 2010).

Statistique Canada. Séries de données sur l'alimentation disponible pour la consommation.

Association des producteurs de canneberges du Québec.
<http://www.notrecanneberge.com/Industrie/Infos/statistiques.html> (2011).

FAOSTAT. <http://faostat.fao.org> (2011).

Global Trade Atlas. <http://www.gtis.com/gta/> (2011).





Méthodologie

Toutes les données sont basées sur les plus récentes données disponibles au moment de la rédaction du présent rapport (à moins d'indication contraire). Tous les montants affichés dans les tableaux sont exprimés en dollars canadiens, sauf indication contraire.

Ginseng et herbes et épices

Le ginseng et les herbes et épices sont considérés comme des produits horticoles. Les statistiques ayant trait à ces produits n'étaient pas disponibles au moment de la publication de cette brochure. Une brochure portant uniquement sur ces produits sera disponible à la suite de la publication de la présente brochure. Les publications futures du Survol de l'industrie horticole canadienne renfermeront des données sur ces produits.

Recettes monétaires agricoles et valeurs de production

Les recettes monétaires agricoles et les valeurs de production rapportées dans les tableaux sont tirées de Statistique Canada, mais sont compilées à partir de différentes sources. Les valeurs de production sont énoncées en tant que rémunération obtenue « à la ferme », s'appliquant aux rendements bruts des producteurs. Les recettes monétaires agricoles représentent le revenu obtenu par la vente de produits agricoles ainsi que par les paiements de programmes directs effectués pour soutenir l'industrie agricole. Les recettes monétaires agricoles sont des estimations basées sur des sources de données administratives et des enquêtes.

Données commerciales

Les données sur les importations et les exportations sont basées sur les codes du Système harmonisé (codes SH) suivants :

Légumes : Comprend les légumes frais, congelés, séchés et conservés provisoirement. Comprend les légumes de serre, à moins d'indication contraire. Ces légumes sont associés aux catégories de codes SH d'importation et d'exportation suivantes : 0702, 0703, 0704, 0705, 0706, 0707, 0708, 0709, de 071021 à 071090, 0711, de 07122000 à 07129020, 0712909090 et 0714.

Légumes transformés et boissons à base de légumes : Comprend les légumes en conserve et les légumes sous forme de pulpe, de pâte et de purée, de sauce ou de jus. Ces légumes transformés sont associés aux catégories de codes SH d'importation suivantes : 200110, 20019010, de 2001909020 à 2001909099, 2002, 2003, 200490, 200510, de 200540 à 200599, 2006009000, 200950, 2009802010, 2009802090, 20099040 et 210320. Les exportations de légumes transformés, quant à elles, sont associées aux catégories de codes SH suivantes : 2001, 2002, 2003, 200490, 200510, de 200540 à 200599, 200950, 20098031, 20098039 et 210320.

Pommes de terre et produits de pommes de terre : Comprend les pommes de terre fraîches et congelées, la fécule de pommes de terre, les flocons de pommes de terre et les pommes de terre prêtes à servir. Les importations et les exportations sont associées aux catégories de codes SH 0701, 071010, 0712909010, 1105, 110813, 200410 et 200520 et comprennent également le code SH 0712909010.

Serres : Les codes SH d'exportation comprennent les codes 07020010, 07070010 et 07096010.

Fruits : L'ensemble des codes SH d'importation et d'exportation sont englobés dans le chapitre 8 du Tarif des douanes.

Fruits transformés et boissons à base de fruits : Transformés : Comprend les fruits en conserve et les fruits sous forme de pulpe, de pâte et de purée, de sauce, de jus ou d'alcool. Ces fruits transformés sont





associés aux catégories de codes SH d'importation suivantes : 2001.90.90.10, 20060010, 20060020, 2007, 2008, de 2009.11 à 2009.49, de 2009.61 à 2009.80.19, de 2009.90.10 à 2009.90.30, 2204, 2205, de 2206.00.11 à 2206.00.49, 2208.20, 2208.90.41, 2208.90.49 et 2208.90.92. En matière d'exportations, les fruits transformés sont associés aux catégories de codes SH suivantes : 2006, 2007, 2008, de 2009.11 à 2009.49, de 2009.61 à 2009.79, 2009.80.40, 2009.90.00, 2204, 2205, 2206 et 2208.20.

Plantes ornementales : L'ensemble des codes SH d'importation et d'exportation sont englobés dans le chapitre 6 du Tarif des douanes.

Miel : L'ensemble des codes SH d'importation et d'exportation font partie de la catégorie 0409.

Produits de l'érable : L'ensemble des codes SH d'importation et d'exportation font partie de la catégorie 170220.

Horticulture : Combinaison des codes SH des secteurs ci dessus, à l'exception des légumes et fruits transformés.

Les données sur l'importation présentées dans les tableaux portant sur les dix principaux pays affichant une croissance de leur volume d'importations par secteur (tableaux 14 à 20) font seulement état des pays où la croissance a été positive (plus de 0 p. 100) entre 2006 et 2010. Les données sont triées selon le volume de 2010.

Sources

Certains tableaux font état de publications englobant de multiples périodes (par exemple : Statistique Canada [23-221-X, 2007, 2008, 2009, 2010]). Dans ces cas, la plus récente publication ne fournit pas de données pour l'ensemble des périodes énumérées dans le tableau. Par conséquent, les données concernant une période manquante sont fournies dans la plus récente publication qui comprend cette période manquante.

Pour plus de renseignements

Pour obtenir plus de renseignements sur les secteurs ou les produits énumérés dans ce document, veuillez consulter le site www.agr.gc.ca/horticulture_f.

